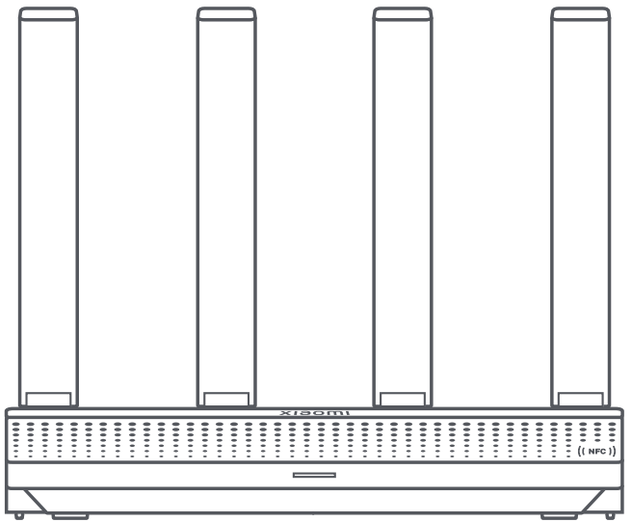
Xiaomi Router AX3000T User Manual · 01
Xiaomi Router AX3000T Bedienungsanleitung · 14
Manuel d'utilisation de Xiaomi Router AX3000T · 27
Manuale utente Xiaomi Router AX3000T · 39
Manual de usuario de Xiaomi Router AX3000T · 51
Manual do utilizador do Router Xiaomi AX3000T · 63
Руководство пользователя маршрутизатора Xiaomi Router AX3000T · 75
Instrukcja obsługi routera Xiaomi AX3000T · 89
Xiaomi Yönlendirici AX3000T Kullanım Kılavuzu · 101
دليل مستخدم جهاز التوجيه AX3000T من Xiaomi · 113

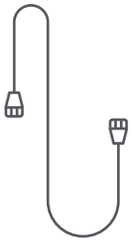
Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

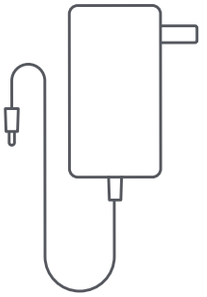


Router

User Manual



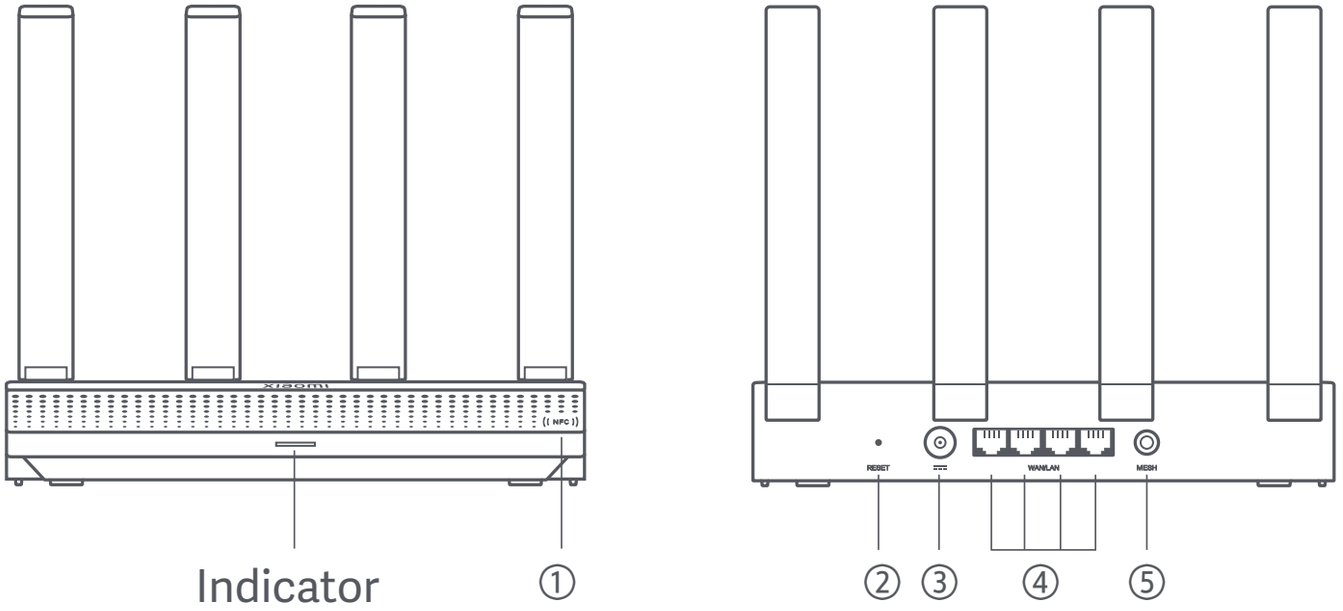
Network Cable



Power Adapter

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview



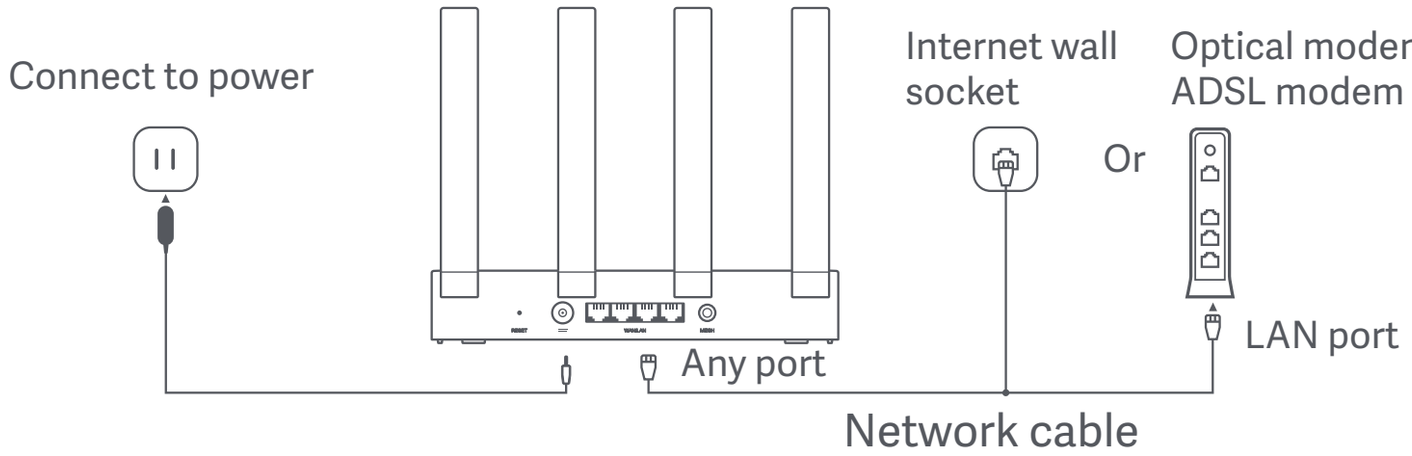
①	NFC	Android phones can quickly connect to the router's Wi-Fi via this function. To use this function, enable the NFC function on your Android phone, and keep your phone unlocked and its screen on.
②	Reset button	Restore the router to its factory settings.
③	Power port	Connect the power adapter to the router.
④	1G network port	Self-adaptive ports. With a maximum speed of 1 Gbps each and serve as either a WAN or LAN port.
⑤	Mesh	For Mesh networking with routers that support the Xiaomi Mesh function.

Indicator Status	Description
Off	The router is off or unplugged.
Orange	The system is starting up or a network connection error occurred.
Blinking orange	The router is connecting to the Mesh main router or the system is updating.
Breathing orange	The router is started and the system is ready for configuration.
Blue	The router is working properly.
Breathing blue	A configurable satellite router is discovered. The indicator will automatically turn blue if there is no operation for network configuration within two minutes.
Blinking blue	The satellite router is connecting to the main router.

Network Configuration

Step 1 Connecting the Network Cable

Turn on the router. Plug one end of the network cable into either of the router's ports, and the other end into the Internet wall socket or the LAN port of an optical modem or ADSL modem.
Note: Optical modem or ADSL modem is provided by broadband operator.



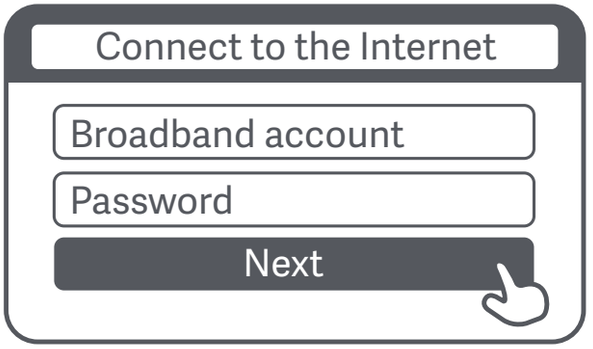
Step 2 Configuring the Network

1. Connect your phone or computer to the Wi-Fi (passwordless authentication). See the nameplate on the bottom of the router for the Wi-Fi name.

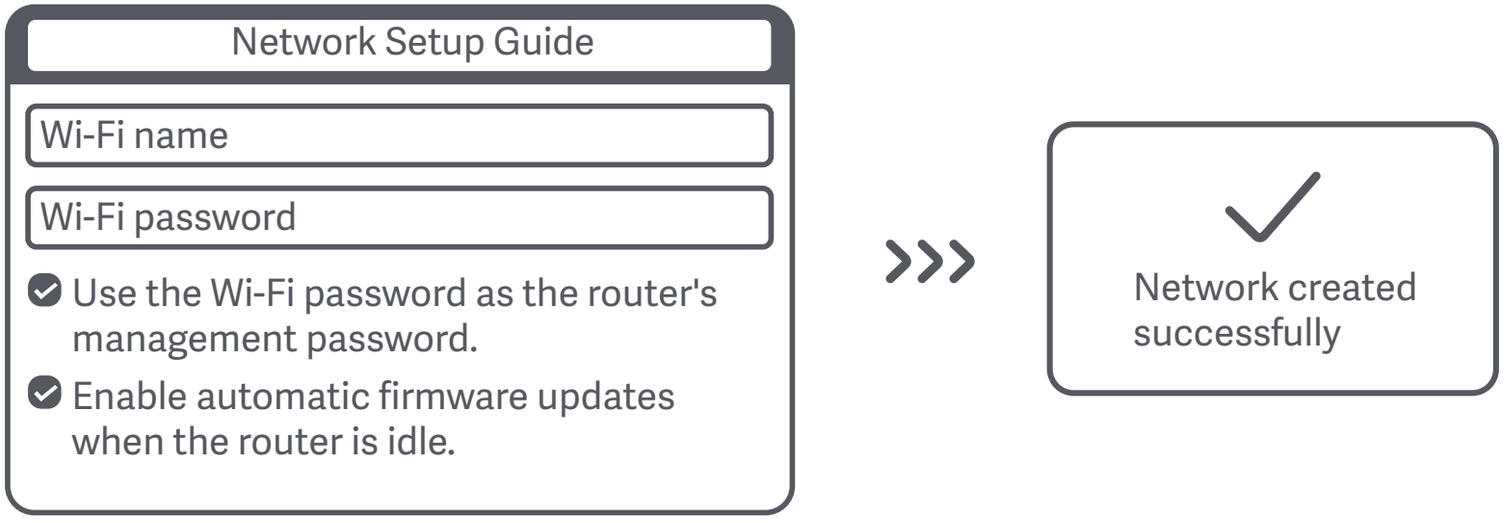
Then the page will automatically redirect to the network setup page. If not, open the system's default browser and enter miwifi.com.

Note: Search for and connect to the Wi-Fi after the indicator starts breathing orange.

2. Enter the account and password provided by your broadband operator and tap "Next" (This step may be skipped depending on your network connection method).



3. Set a new Wi-Fi name and password. You can check the box to use the Wi-Fi password as the management password; if not, a new page for setting the management password will follow.



Note: If a new Wi-Fi name or password is set, the Wi-Fi module will restart. Then the Wi-Fi cannot be discovered for a short period, please search for the Wi-Fi again later.

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with the Mi Home/Xiaomi Home app*. Control your device with Mi Home/Xiaomi Home app.
Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Mi Home/ Xiaomi Home" in the app store to download and install it.

A96A385D

Open the Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.
* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.
Note:
The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Xiaomi Mesh Networking

To achieve network coverage as much as possible in a larger-sized home, you can purchase the routers that support the Xiaomi Mesh function* to realize the networking. Follow the steps below to configure the Mesh network.
*Go to www.mi.com to check the product model and version of the routers that support the Xiaomi Mesh function.

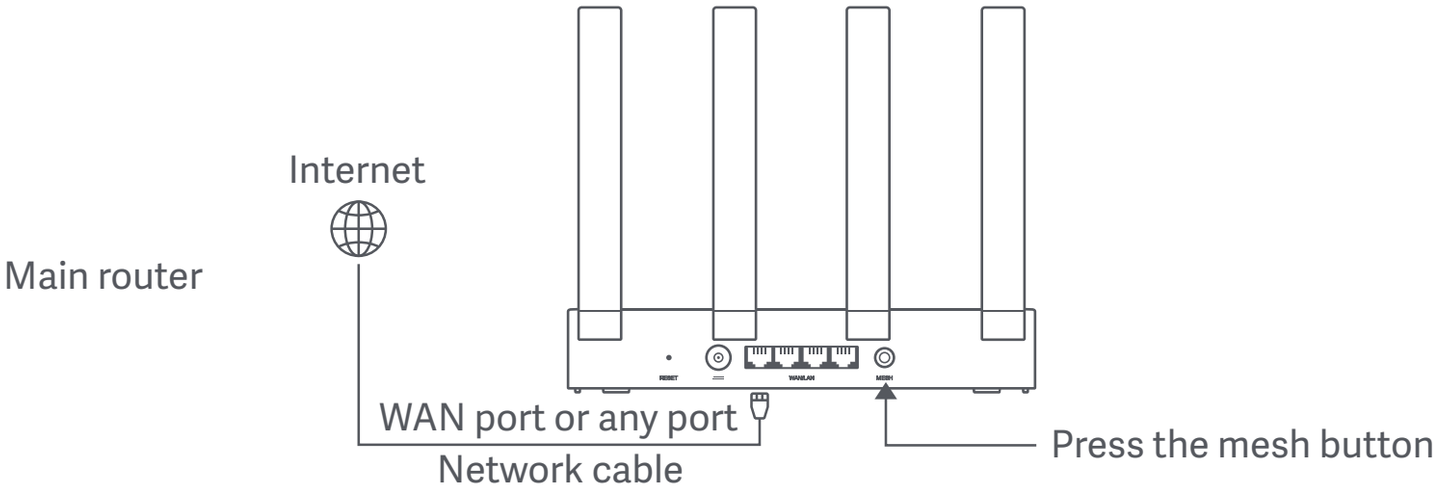
The operations listed in the following methods take Xiaomi Router AX3000T as the main router.

Method 1: Networking via the Mi Home/Xiaomi Home app

1. Open the Mi Home/Xiaomi Home app.
2. Go to the “Mesh network devices” page of the main router.
3. Tap “+” on the upper right corner of the page.
4. Follow the instructions to complete networking.

Method 2: Networking via the mesh button

1. Make sure the main router is connected to the network. Place the satellite router near the main router and turn it on.
Note: Keep the satellite router at least one meter away from the main router; otherwise, they will interfere with each other and affect the network configuration.
2. After the satellite router starts, the main router will automatically discover it, and the indicator of the main router will start breathing blue.
Note: If the satellite router is already configured, press its reset button for 5 seconds to restore it to the factory settings first.
3. Press the mesh button on the main router, and its indicator will start blinking blue. The router is now waiting for the mesh networking.
4. When the indicator/Internet indicator turns white or blue, the Mesh networking is completed.
5. Place the satellite router in the location where you need Wi-Fi coverage and turn it on.

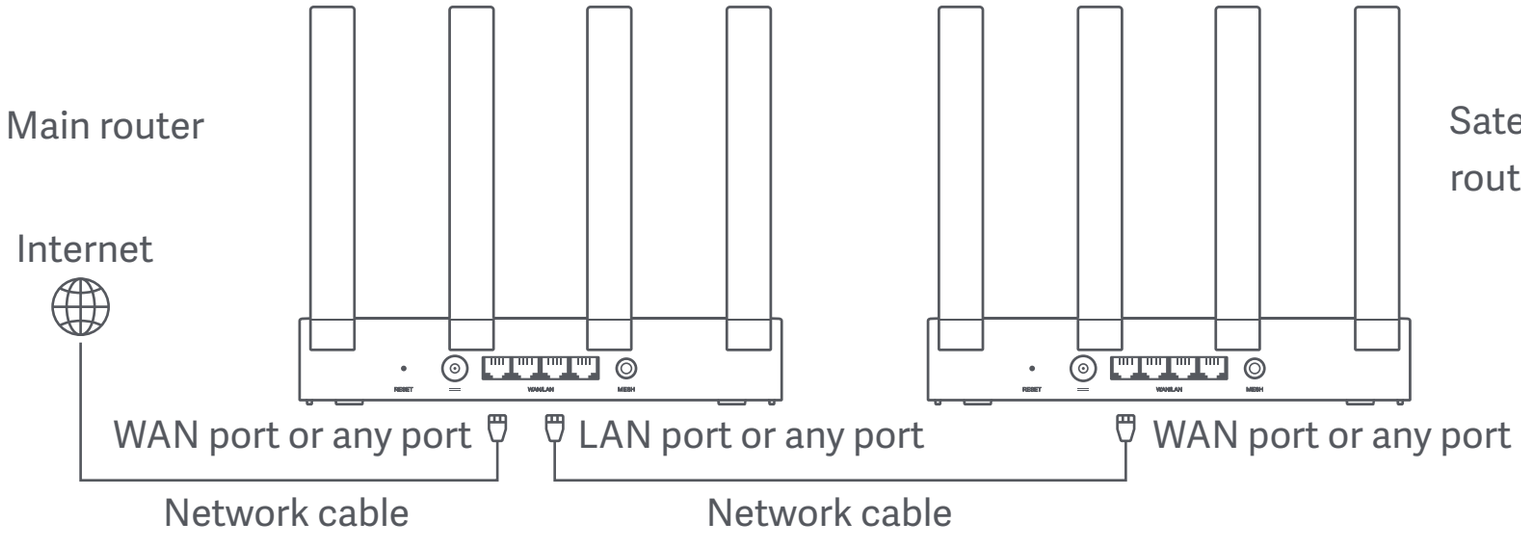


Method 3: Networking via network cable

1. Make sure the main router is connected to the network. Place the satellite router in the location where you need Wi-Fi coverage and turn it on.
2. Connect the WAN port of the satellite router to the LAN port of the main router via a network cable. Then the main router's indicator will start blinking blue, and the router is waiting for the Mesh networking.

Note: If there is no WAN or LAN port, use any port of the router.

3. When the indicator/Internet indicator turns white or blue, the Mesh networking is completed.



Q&A

1. Why cannot I access the Internet after configuring the network?
① Check if you can find the router's Wi-Fi in your phone. If not, ensure that the routeris turned on and started.
② Use your phone to find and connect to the router.
③ Visit miwifi.com.
④ Try to fix the problem according to the network s diagnosis.
2. How do I restore the router to its factory settings?
① Ensure that the router has been started.
② Press and hold the reset button on the router for 5 seconds or more.
Note: Release the reset button when the router's indicator turns orange.
③ The router resets successfully after it is restarted.
Note: The router restores to its factory settings after being reset, and you need to reconfigure the router to use it.
3. What should I do if I have forgotten the router's management password?
If you do not make any changes to the management password, it will be the same as the Wi-Fi password, please try to log in with this password. If the problem persists, it isrecommended to restore the router to the factory settings and reconfigure the network.

Regulatory Compliance Information

Operating Frequency and Radio Frequency Power	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTE: 5470~5725 MHz is not supported in Egypt, Morocco

CE Hereby, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type RD23 is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive 2009/125/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

1.Disposal of electrical and electronic appliances

The crossed-out waste bin means that you are legally obliged to dispose of these appliances separately from unsorted municipal waste. Disposal via the residual waste bin or the yellow bin is prohibited. If the products contain batteries or rechargeable batteries that are not permanently installed, these must be removed before disposal and disposed of separately as batteries.

2.Options for returning old appliances (EAR)

Owners of old appliances can hand them in at the facilities set up and available by public waste disposal organisations for the return or collection of old appliances to ensure proper disposal of old appliances.

3.Data protection

We would like to point out to all end users of waste electrical and electronic equipment that they themselves are responsible for deleting personal data on the waste equipment to be disposed of.

4.Warning: To comply with CE RF exposure requirements, the device must be installed and operated 20cm (8 inches) or more between the product and all person's body. Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

5. The power adapter shall be installed near the equipment and easily accessible.

6. Refer to the detailed product specifications on the label at the bottom of the device.

Warning:

Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device is restricted to indoor use only when operating in 5150–5350 MHz frequency range in following countries:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Specifications

Name	Xiaomi Router AX3000T
Model	RD23
Input	12 V, 1 A
Wired Technology	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN adaptive ports
Wireless Technology	2.4 GHz Wi-Fi (574 Mbps), 2 × 2 MIMO 5 GHz Wi-Fi (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Operating Temperature	0˚C to 40˚C

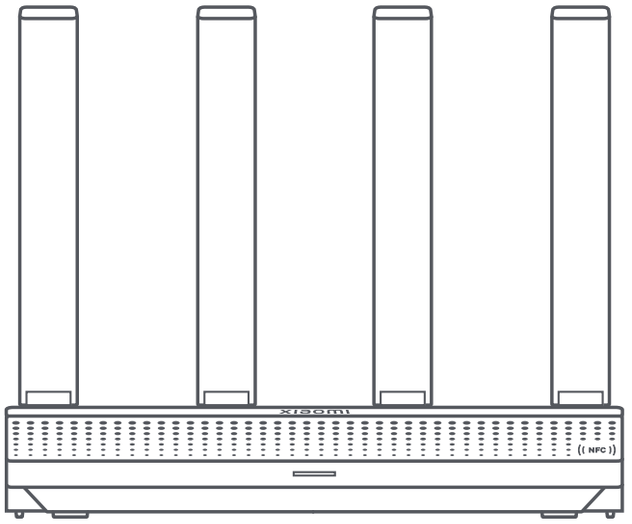
Note:

- The network standby power consumption is 5.2 W if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated.
- You can activate or deactivate the Wi-Fi network in the "Settings" of the management page (router.miwifi.com).

Manufacturer: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Address: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
For further information, please go to www.mi.com

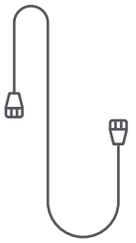
Verpackungsinhalt

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

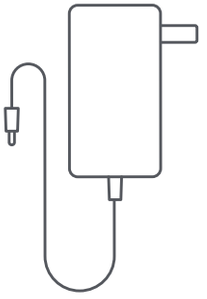


Router

Bedienungsanleitung



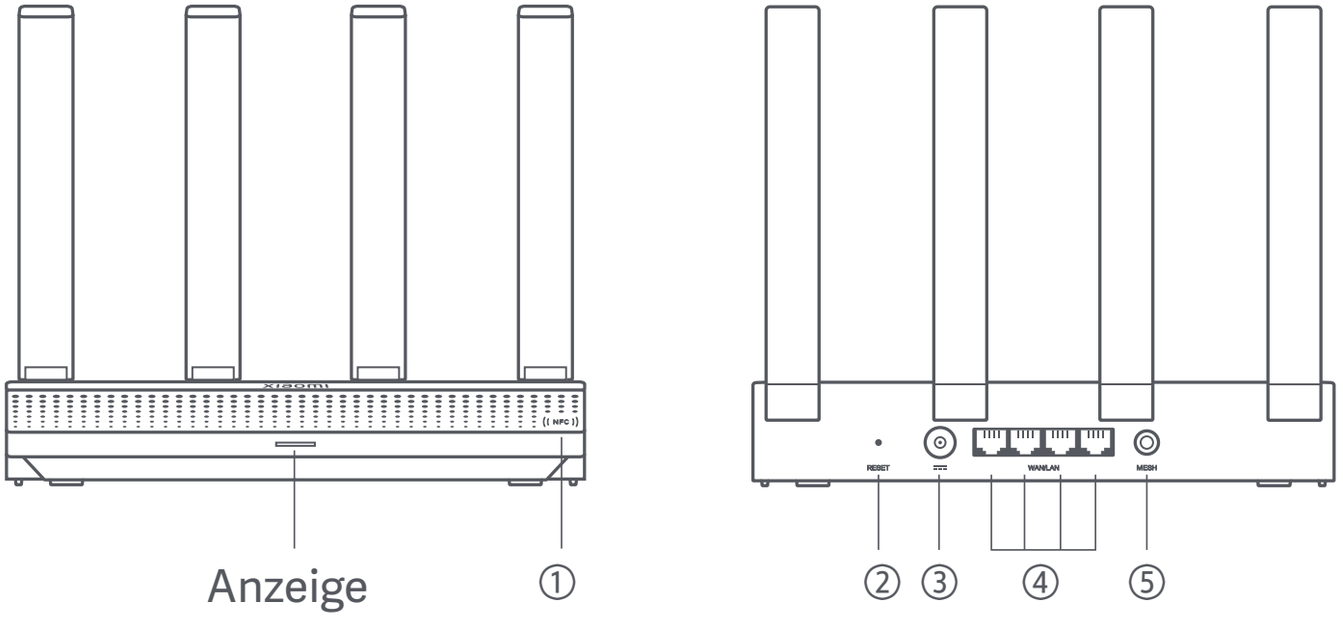
Netzwerkkabel



Netzteil

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Produktübersicht



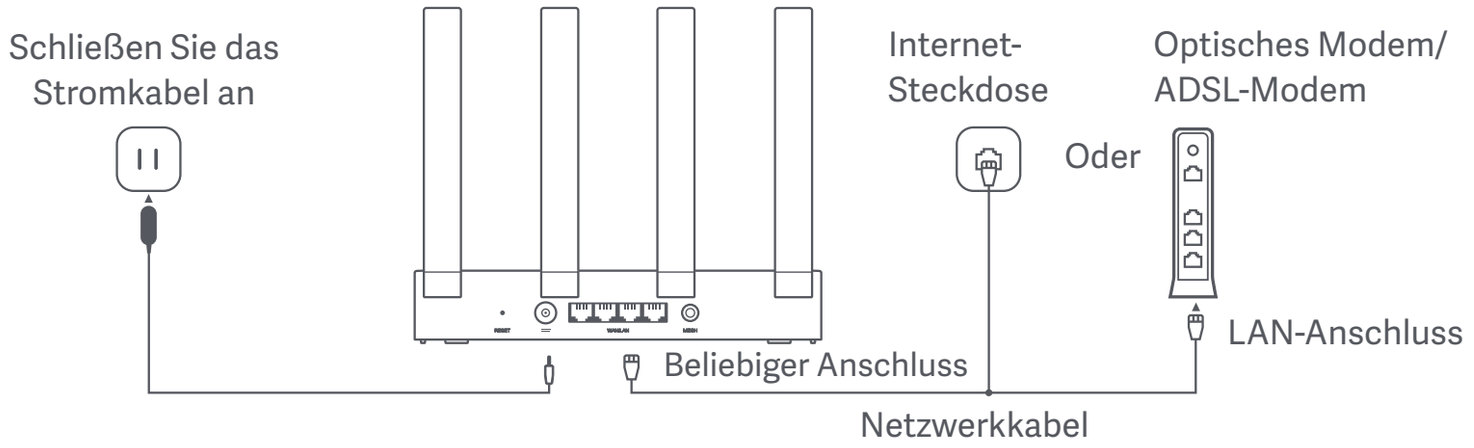
①	NFC	Android-Telefone können über diese Funktion schnell eine Verbindung mit dem WLAN des Routers herstellen. Zur Nutzung dieser Funktion aktivieren Sie die NFC-Funktion auf Ihrem Android-Telefon und lassen Sie Ihr Telefon entsperrt und den Bildschirm eingeschaltet.
②	Reset-Taste	Zurücksetzen des Routers auf seine Werkseinstellungen.
③	Stromanschluss	Schließen Sie das Netzteil an den Router an.
④	1G-Netzwerkanschluss	Selbstanpassende Anschlüsse. Mit einer maximalen Geschwindigkeit von jeweils 1 Gbps und dienen entweder als WAN- oder LAN-Anschluss.
⑤	Mesh	Für Mesh-Vernetzung mit Routern, welche die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen.

Anzeigestatus	Beschreibung
Aus	Der Router ist ausgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt.
Orange	Das System wird gerade gestartet oder es ist ein Fehler bei der Netzwerkverbindung aufgetreten.
Blinkt Orange	Der Router verbindet sich mit dem Mesh-Hauptrouter oder das System wird aktualisiert.
Pulsierendes Orange	Der Router ist gestartet und das System ist für die Konfiguration bereit.
Blau	Der Router funktioniert ordnungsgemäß.
Pulsierendes Blau	Ein konfigurierbarer Satelliten-Router wird erkannt. Die Anzeige wird automatisch Blau, wenn innerhalb von zwei Minuten kein Vorgang für die Netzwerkkonfiguration erfolgt.
Blinkt Blau	Der Satelliten-Router verbindet sich mit dem Hauptrouter.

Netzwerkkonfiguration

Schritt 1 Verbinden des Netzwerkkabels

Schalten Sie den Router ein. Stecken Sie ein Ende des Netzwerkkabels in einen der beiden Router-Anschlüsse und das andere Ende in die Internet-Steckdose oder in den LAN-Anschluss eines optischen Modems oder ADSL-Modems.
Hinweis: Optisches Modem oder ADSL-Modem wird vom Breitbandbetreiber bereitgestellt.



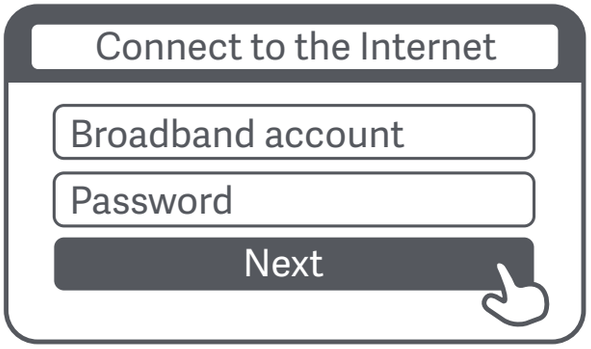
Schritt 2 Konfiguration des Netzwerks

1. Stellen Sie eine Verbindung zwischen Ihrem Telefon oder Computer und dem WLAN her (Authentifizierung ohne Passwort). Der WLAN-Name ist auf dem Typenschild an der Unterseite des Routers angegeben.

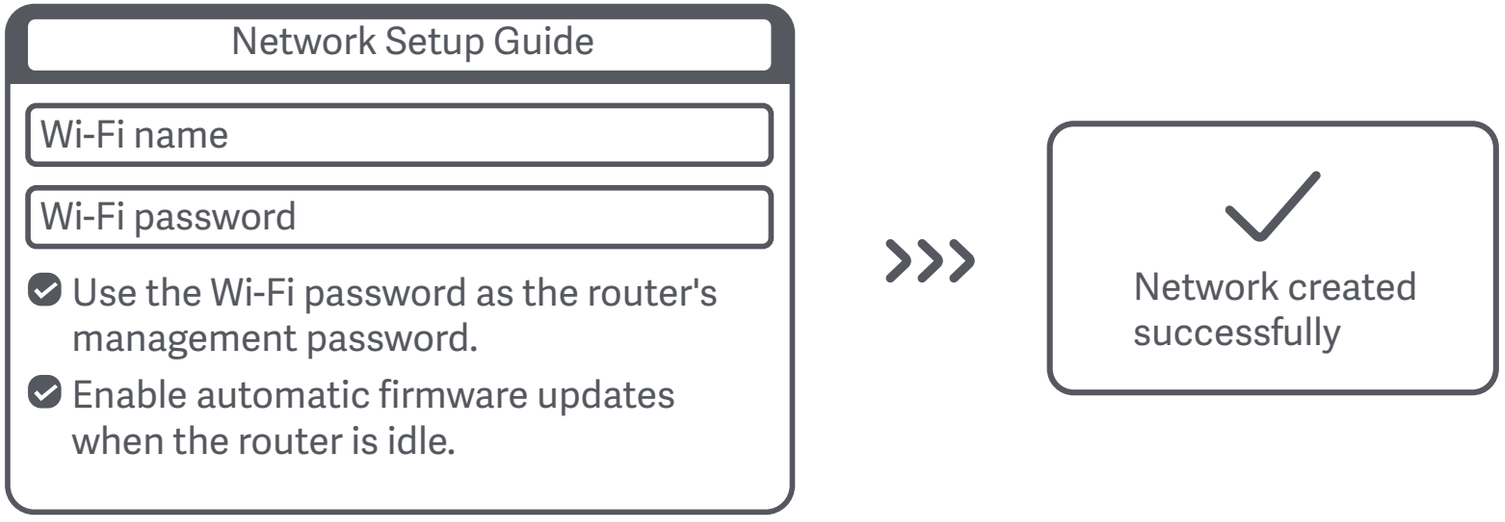
Danach wird die Seite automatisch zur Netzwerkeinrichtungsseite weitergeleitet. Sollte dies nicht der Fall sein, öffnen Sie den Standardbrowser des Systems und geben Sie miwifi.com ein.

Hinweis: Nachdem die Anzeige pulsierend Orange zu leuchten beginnt, suchen Sie nach dem WLAN und stellen eine Verbindung her.

2. Tragen Sie das Konto und das Passwort ein, die Sie von Ihrem Breitbandanbieter erhalten haben, und tap „Next“ (Dieser Schritt kann je nach Netzwerkverbindungsmethode übersprungen werden).



3. Legen Sie einen neuen WLAN-Namen und ein Passwort fest. Sie können das Kästchen ankreuzen, um das WLAN-Passwort als Verwaltungspasswort zu verwenden; andernfalls wird eine neue Seite zur Festlegung des Verwaltungspassworts erscheinen.



Hinweis: Wenn Sie einen neuen WLAN-Namen oder ein neues Passwort festlegen, wird das WLAN-Modul neu gestartet. Dann kann das WLAN für kurze Zeit nicht erkannt werden. Bitte suchen Sie später erneut nach dem WLAN.

Verbinden mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App.
Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren.
Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.

A96A385D

Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.
* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.
Hinweis:
Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

Xiaomi-Mesh-Vernetzung

Um in einem größeren Haushalt eine möglichst große Netzwerkabdeckung zu erreichen, können Sie Router kaufen, die die Xiaomi Mesh-Funktion* unterstützen, um die Vernetzung zu realisieren. Bitte führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Mesh-Netzwerk zu konfigurieren.
*Gehen Sie zu www.mi.com, um das Produktmodell und die Version der Router zu überprüfen, die die Xiaomi Mesh-Funktion unterstützen.

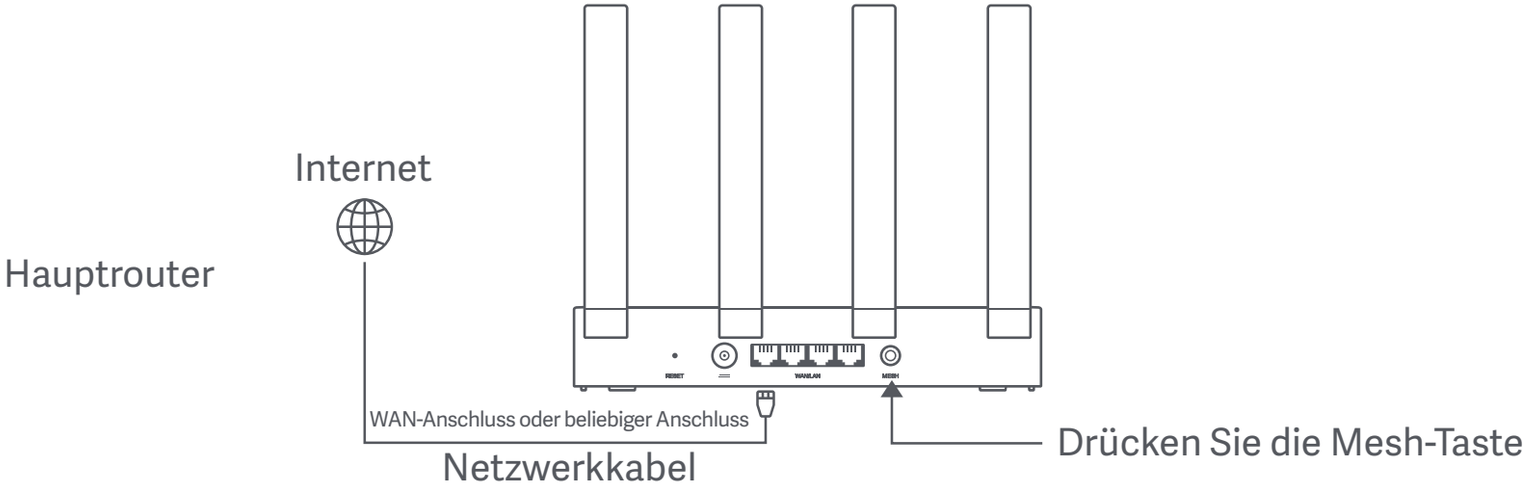
Die in den folgenden Methoden aufgeführten Vorgänge beziehen sich auf den Xiaomi Router AX3000T als Hauptrouter.

Methode 1: Vernetzung über die Mi Home-/Xiaomi Home-App

1. Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App.
2. Gehen Sie zu der Seite „Mesh-Netzwerkgeräte“ des Hauptrouters.
3. Tippen Sie auf „+“ in der oberen rechten Ecke der Seite.
4. Folgen Sie den Anweisungen, um die Vernetzung abzuschließen.

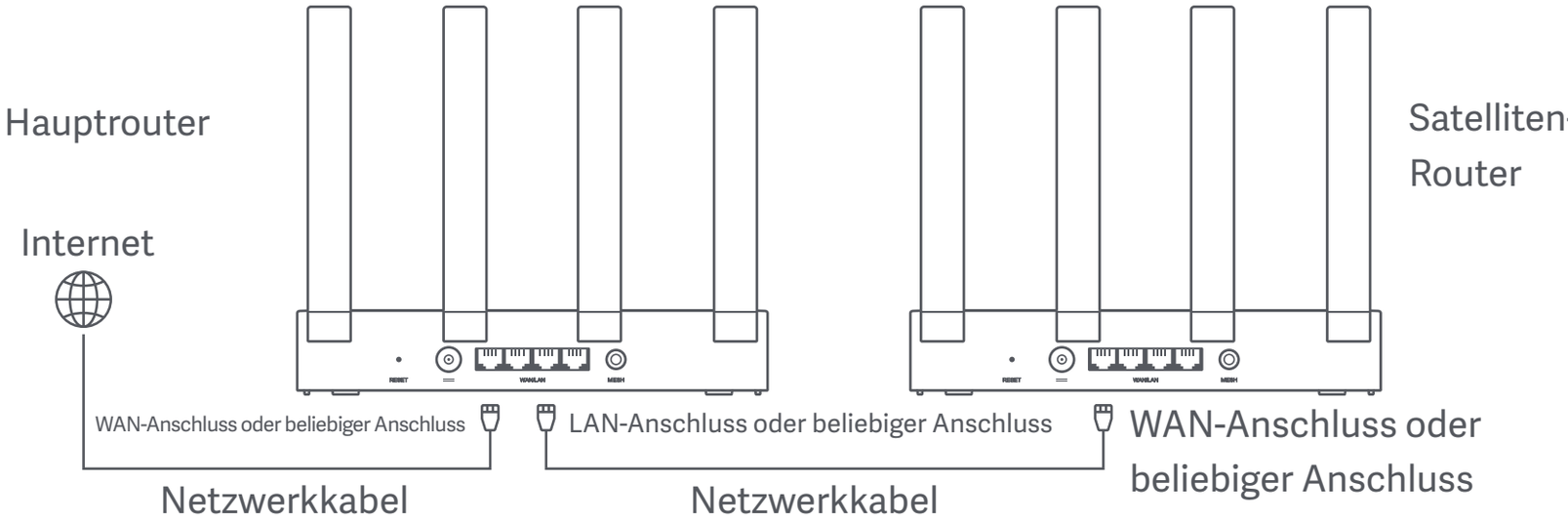
Methode 2: Vernetzung über die Mesh-Taste

1. Stellen Sie sicher, dass der Hauptrouter mit dem Netzwerk verbunden ist. Stellen Sie den Satelliten-Router in der Nähe des Hauptrouters auf und schalten Sie ihn ein.
Hinweis: Halten Sie den Satelliten-Router mindestens einen Meter vom Hauptrouter entfernt; andernfalls können sich die beiden Geräte gegenseitig stören und die Netzwerkkonfiguration beeinträchtigen.
2. Nachdem der Satelliten-Router gestartet ist, wird er vom Hauptrouter automatisch erkannt, und die Anzeige des Hauptrouters beginnt pulsierend Blau zu leuchten.
Hinweis: Sollte der Satelliten-Router bereits konfiguriert sein, drücken Sie zunächst 5 Sekunden lang die Reset-Taste, um ihn auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
3. Drücken Sie die Mesh-Taste auf dem Hauptrouter, und seine Anzeige beginnt Blau zu blinken. Der Router wartet nun auf die Mesh-Vernetzung.
4. Wenn die Anzeige/Internetanzeige auf Weiß oder Blau wechselt, ist die Mesh-Vernetzung abgeschlossen.
5. Stellen Sie den Satelliten-Router an dem Ort auf, wo Sie WLAN-Empfang benötigen, und schalten Sie ihn ein.



Methode 3: Vernetzung über das Netzwerkkabel

1. Stellen Sie sicher, dass der Hauptrouter mit dem Netzwerk verbunden ist. Stellen Sie den Satelliten-Router an dem Ort auf, wo Sie WLAN-Empfang benötigen, und schalten Sie ihn ein.
2. Verbinden Sie den WAN-Anschluss des Satelliten-Routers über ein Netzwerkkabel mit dem LAN-Anschluss des Hauptrouters. Die Anzeige des Hauptrouters beginnt dann Blau zu blinken, und der Router wartet auf die Mesh-Vernetzung.
Hinweis: Sollte kein WAN- oder LAN-Anschluss vorhanden sein, verwenden Sie einen beliebigen Routeranschluss.
3. Wenn die Anzeige/Internetanzeige auf weiß oder blau wechselt, ist die Mesh-Vernetzung abgeschlossen.



F&A

1. Warum kann ich nach dem Konfigurieren des Netzwerks nicht auf das Internet zugreifen?
① Prüfen Sie, ob Sie das WLAN des Routers in Ihrem Telefon finden können. Sollte dies nicht der Fall sein, stellen Sie sicher, dass der Router eingeschaltet und in Betrieb ist.
② Verwenden Sie Ihr Telefon, um den Router zu finden und sich mit ihm zu verbinden.
③ Informieren Sie sich auf miwifi.com.
④ Versuchen Sie, das Problem mit Hilfe der Netzwerkdiagnose zu lösen.
2. Wie setze ich den Router auf seine Werkseinstellungen zurück?
① Vergewissern Sie sich, dass der Router in Betrieb ist.
② Halten Sie die Reset-Taste am Router 5 Sekunden oder länger gedrückt.
Hinweis: Sobald die Routeranzeige Orange leuchtet, lassen Sie die Reset-Taste los.
③ Der Router wird nach einem Neustart erfolgreich zurückgesetzt.
Hinweis: Der Router wird nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, und Sie müssen den Router zur Verwendung neu konfigurieren.
3. Was soll ich tun, wenn ich das Verwaltungspasswort des Routers vergessen habe?
Wenn Sie keine Änderungen am Verwaltungspasswort vornehmen, ist es dasselbe wie das WLAN-Passwort; versuchen Sie bitte, sich mit diesem Passwort anzumelden. Wenn das Problem weiterhin besteht, sollten Sie den Router auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und das Netzwerk neu konfigurieren.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

Betriebsfrequenz und Funkfrequenzleistung	
WLAN	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) HINWEIS: 5470–5725 MHz wird in Ägypten und Marokko nicht unterstützt

CE

Hiermit bestätigt Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs RD23 mit der Verordnung 2014/53/EU, der Verordnung 2011/65/EU und der Verordnung 2009/125/EC in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

1. Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten
Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.
2. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten (EAR)
Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.
3. Datenschutz
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.
4. Das Netzteil muss in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich angebracht sein.
5. Die detaillierten Produktspezifikationen finden Sie auf dem Etikett an der Unterseite des Geräts.

Warnung:

Um die CE-HF-Belastungsanforderungen zu erfüllen, muss das Gerät mit einem Abstand von mindestens 20 cm (8 Zoll) zwischen dem Produkt und dem Körper aller Personen installiert und betrieben werden.

Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohnumgebung kann Funkstörungen verursachen.

Dieses Gerät darf in folgenden Ländern im Frequenzbereich 5150–5350 MHz nur in Innenräumen eingesetzt werden:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Spezifikationen

Bezeichnung	Xiaomi Router AX3000T
Modell	RD23
Eingang	12 V, 1 A
Kabelgebundene Technologie	4 × 10/100/1000 Mbps WAN/LAN adaptive Anschlüsse
Kabellose Technologie	2,4 GHz WLAN (574 Mbps), 2 × 2 MIMO 5 GHz WLAN (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C

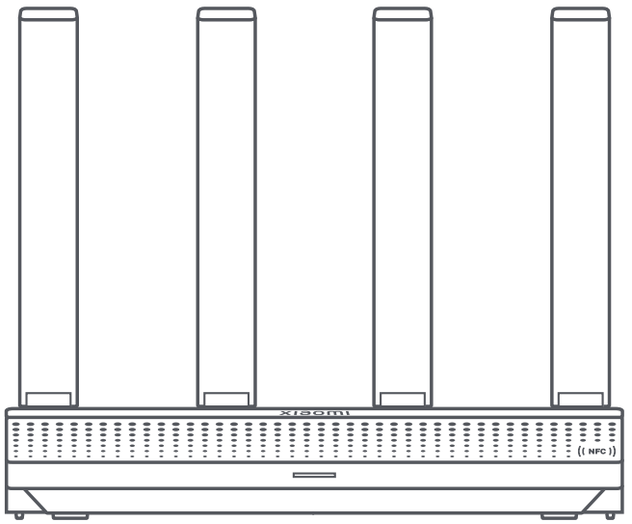
Hinweis:

- Der Stromverbrauch im Netzwerk-Ruhezustand beträgt 5,2 W, wenn alle kabelgebundenen Netzwerkanschlüsse verbunden und alle kabellosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind.
- Sie können das WLAN-Netzwerk in den „Einstellungen“ der Verwaltungsseite (router.miwifi.com) aktivieren oder deaktivieren.

Hersteller: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

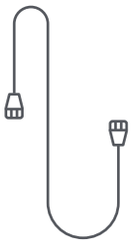
Contenu du paquet

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

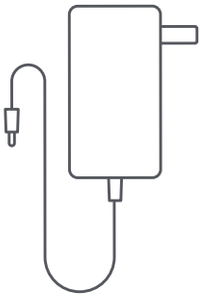


Routeur

Manuel d'utilisation



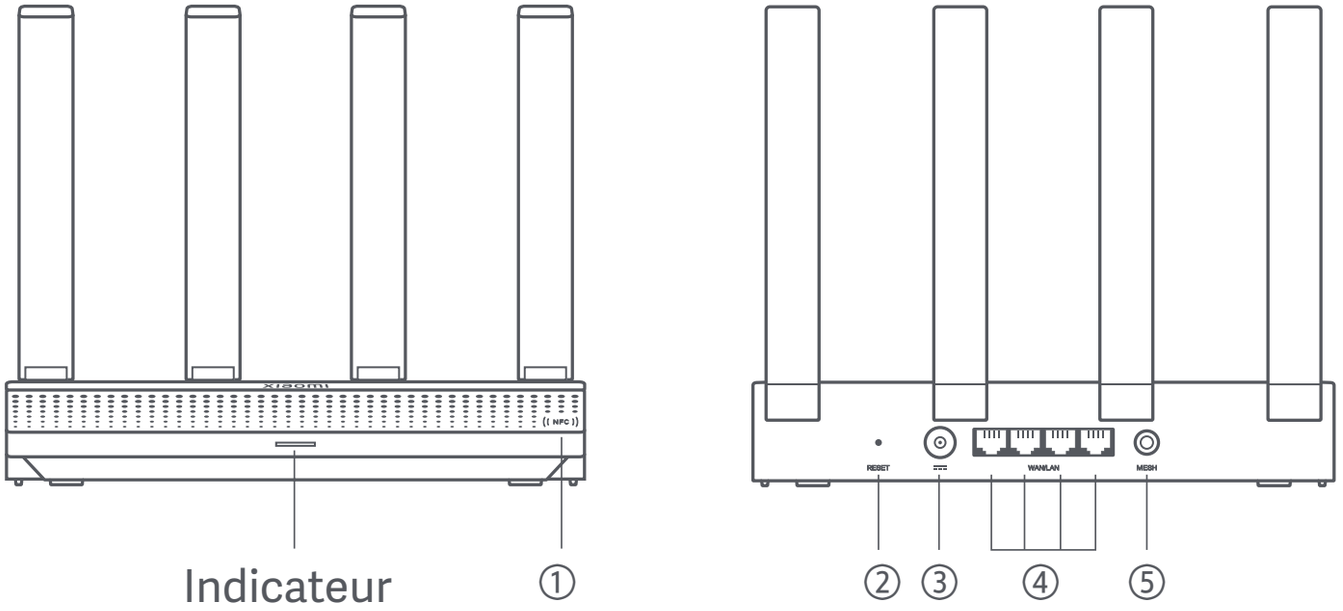
Câble réseau



Adaptateur secteur

Remarque : Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Présentation du produit



①	NFC	Les téléphones Android peuvent se connecter rapidement au Wi-Fi du routeur grâce à cette fonction. Pour utiliser cette fonction, activez la fonction NFC sur votre téléphone Android, et gardez votre téléphone déverrouillé et son écran allumé.
②	Bouton de réinitialisation	Restaurez les paramètres d'usine du routeur.
③	Port d'alimentation	Connectez l'adaptateur secteur au routeur.
④	Port du réseau 1G	Ports auto-adaptatifs. Avec une vitesse maximale de 1 Gb/s chacun, ils peuvent servir de port WAN ou LAN.
⑤	Maille	Pour les réseaux maillés avec des routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi.

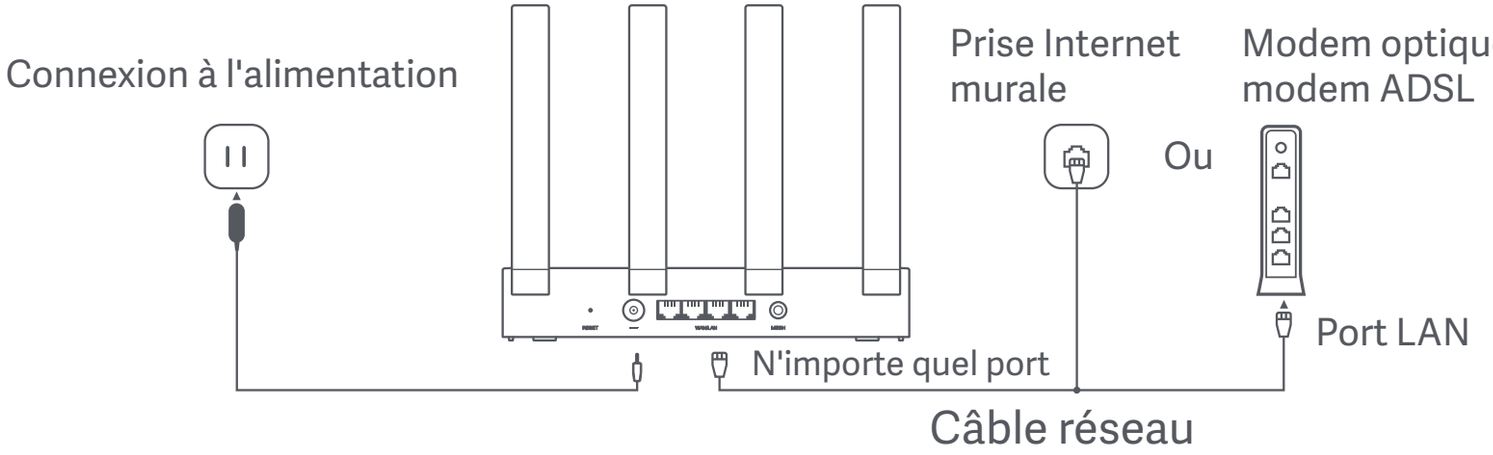
État de l'indicateur	Description
Éteint	Le routeur est éteint ou débranché.
Orange	Le système est en cours de démarrage ou une erreur de connexion au réseau s'est produite.
Orange clignotant	Le routeur se connecte au routeur principal maillé ou le système est en cours de mise à jour.
Orange clignotant	Le routeur est démarré et le système est prêt à être configuré.
Bleu	Le routeur fonctionne correctement.
Bleu clignotant	Un routeur satellite configurable est détecté. L'indicateur devient automatiquement bleu si aucune opération de configuration du réseau n'est effectuée dans les deux minutes qui suivent.
Bleu clignotant	Le routeur satellite se connecte au routeur principal.

Configuration réseau

Étape 1 Connexion du câble réseau

Mettez le routeur sous tension. Branchez une extrémité du câble réseau dans l'un des ports du routeur et l'autre extrémité dans la prise Internet murale ou dans le port LAN d'un modem optique ou d'un modem ADSL.

Remarque : Le modem optique ou le modem ADSL est fourni par l'opérateur haut débit.



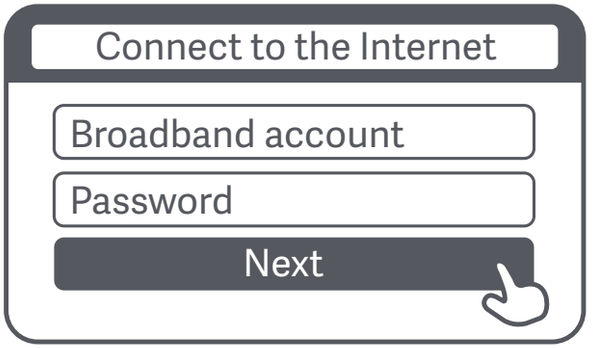
Étape 2 Configuration du réseau

1. Connectez votre téléphone ou votre ordinateur au réseau Wi-Fi (authentification sans mot de passe). Consultez la plaque signalétique présente sur le bas du routeur pour obtenir le nom du Wi-Fi.

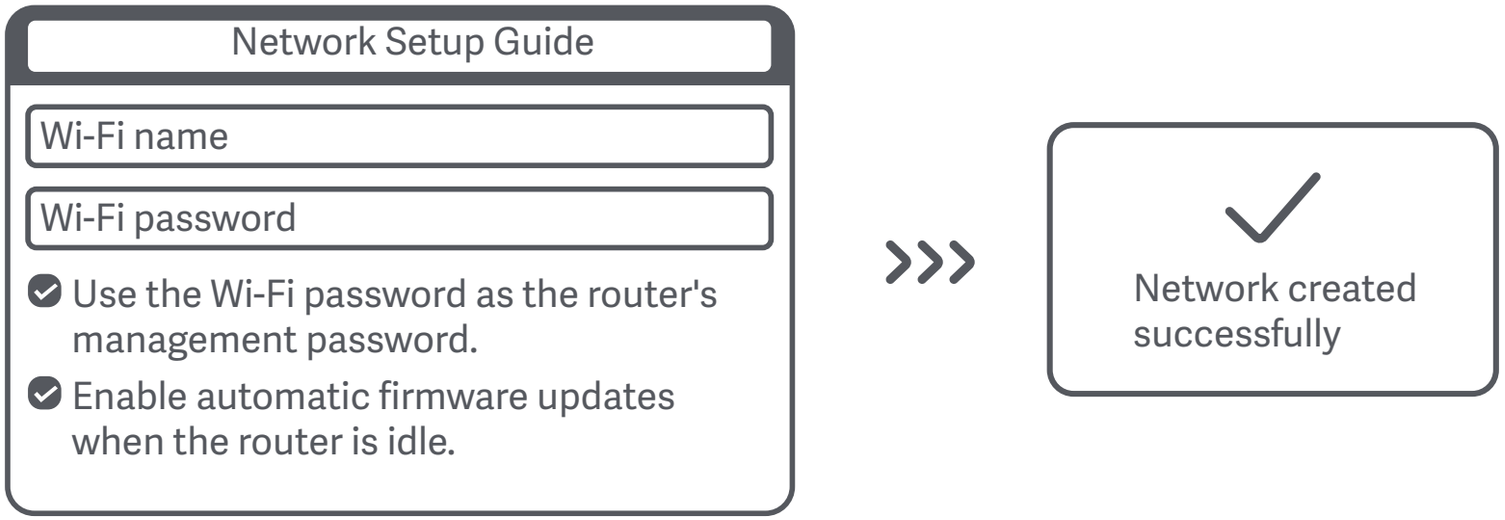
La page sera ensuite automatiquement redirigée vers la page de configuration du réseau. Si ce n'est pas le cas, ouvrez le navigateur par défaut du système et saisissez miwifi.com.

Remarque : Recherchez et connectez-vous au Wi-Fi une fois que l'indicateur commence à clignoter et émet une lumière orange.

2. Saisissez le compte et le mot de passe fournis par votre opérateur haut débit et appuyez sur « Next » (cette étape peut être ignorée en fonction de votre méthode de connexion au réseau).



3. Définissez un nouveau nom et un nouveau mot de passe Wi-Fi. Vous pouvez cocher la case pour utiliser le mot de passe Wi-Fi comme mot de passe de gestion ; si ce n'est pas le cas, une nouvelle page de configuration du mot de passe de gestion s'affiche.



Remarque : Si un nouveau nom ou mot de passe Wi-Fi est défini, le module Wi-Fi redémarre. Dans ce cas, le Wi-Fi ne peut pas être découvert pendant une courte période, veuillez rechercher à nouveau le Wi-Fi plus tard.

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez votre appareil avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.
Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.

A96A385D

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.
* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.
Remarque :
La version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Réseau maillé Xiaomi

Pour assurer une couverture réseau aussi large que possible dans un domicile de grande taille, vous pouvez acheter les routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi, afin d'effectuer la connexion. Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le réseau maillé.
*Allez sur www.mi.com pour vérifier le modèle de produit et la version des routeurs qui prennent en charge la fonctionnalité de maillage Xiaomi.

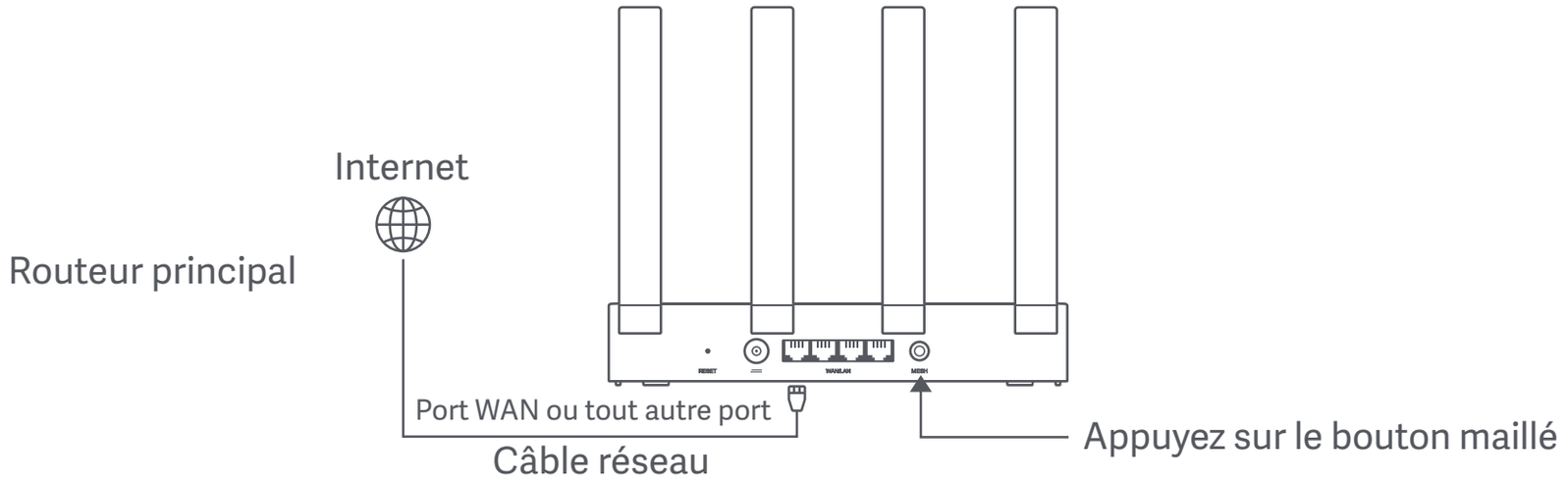
Les opérations listées dans les méthodes suivantes prennent le Xiaomi Router AX3000T comme routeur principal.

Méthode 1 : Mise en réseau via l'application Mi Home/Xiaomi Home

1. Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home.
2. Accédez à la page « Appareils de réseau maillé » du routeur principal.
3. Appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit de la page.
4. Suivez les instructions pour terminer la mise en réseau.

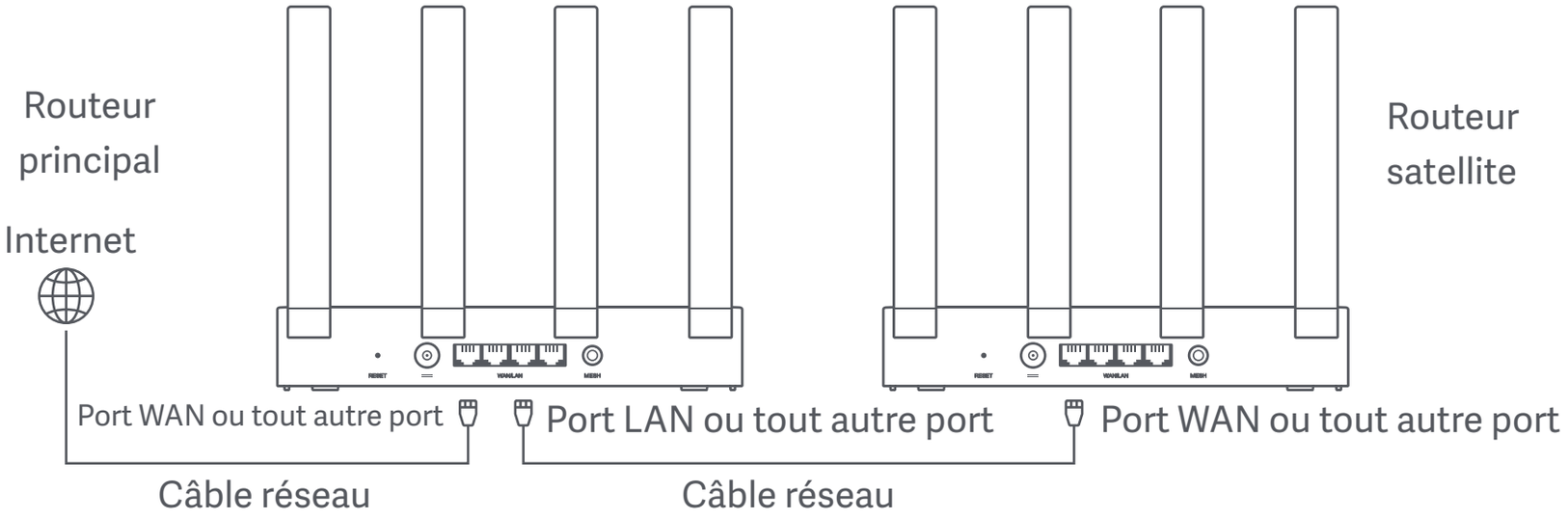
Méthode 2 : Mise en réseau via le bouton maillé

1. Assurez-vous que le routeur principal est connecté au réseau. Placez le routeur satellite près du routeur principal et mettez-le sous tension.
Remarque : Maintenez le routeur satellite à une distance d'au moins un mètre du routeur principal ; sinon, ils interfèreront l'un avec l'autre et affecteront la configuration du réseau.
2. Après le démarrage du routeur satellite, le routeur principal le découvre automatiquement et l'indicateur du routeur principal commencera à clignoter en bleu.
Remarque : Si le routeur satellite est déjà configuré, appuyez sur son bouton de réinitialisation pendant 5 secondes pour rétablir d'abord les paramètres d'usine.
3. Appuyez sur le bouton maillé du routeur principal, et son indicateur commencera à clignoter en bleu. Le routeur attend maintenant le réseau maillé.
4. Lorsque l'indicateur/l'indicateur Internet devient blanc ou bleu, cela signifie que la mise en réseau maillé est terminée.
5. Placez le routeur satellite à l'endroit où vous avez besoin d'une couverture Wi-Fi et allumez-le.



Méthode 3 : Mise en réseau via câble réseau

1. Assurez-vous que le routeur principal est connecté au réseau. Placez le routeur satellite à l'endroit où vous avez besoin d'une couverture Wi-Fi et allumez-le.
2. Connectez le port WAN du routeur satellite au port LAN du routeur principal par un câble réseau. L'indicateur du routeur principal se met alors à clignoter en bleu, et le routeur attend la mise en réseau maillé.
Remarque : S'il n'y a pas de port WAN ou LAN, utilisez n'importe quel port du routeur.
3. Lorsque l'indicateur/l'indicateur Internet devient blanc ou bleu, cela signifie que la mise en réseau maillé est terminée.



QUESTIONS ET RÉPONSES

1. Pourquoi ne puis-je pas accéder à Internet après avoir configuré le réseau ?
① Vérifiez si vous pouvez trouver le Wi-Fi du routeur dans votre téléphone. Si ce n'est pas le cas, assurez-vous que le routeur est allumé et démarré.
② Utilisez votre téléphone pour trouver le routeur et vous y connecter.
③ Visitez le site miwifi.com.
④ Essayez de résoudre le problème en fonction du diagnostic du réseau.
2. Comment restaurer les paramètres d'usine du routeur ?
① Assurez-vous que le routeur a été démarré.
② Appuyez sur le bouton de réinitialisation du routeur et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes.
Remarque : Relâchez le bouton de réinitialisation lorsque l'indicateur du routeur devient orange.
③ Le routeur se réinitialise avec succès après avoir été redémarré.
Remarque : Le routeur reprend ses paramètres d'usine après la réinitialisation et vous devez reconfigurer le routeur pour l'utiliser.
3. Que faire si j'ai oublié le mot de passe de gestion du routeur ?
Si vous ne modifiez pas le mot de passe de gestion, celui-ci sera le même que le mot de passe du Wi-Fi, veuillez essayer de vous connecter avec ce mot de passe. Si le problème persiste, il est recommandé de rétablir les paramètres d'usine du routeur et de configurer le réseau.

Informations sur la conformité et les réglementations

Fréquence de fonctionnement et puissance des radiofréquences	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) REMARQUE: Les fréquences 5470–5725MHz ne sont pas prises en charge en Égypte et au Maroc

CE Par la présente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type RD23 est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE et Directive 2009/125/CE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Avertissement :

Pour se conformer aux exigences CE en matière d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) entre le produit et le corps de tout individu.

L'adaptateur secteur doit être installé près de l'équipement et facilement accessible.
Reportez-vous aux caractéristiques détaillées du produit figurant sur l'étiquette au bas de l'appareil.
L'utilisation de cet équipement dans un environnement résidentiel peut causer des interférences radio.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5150–5350 MHz dans les pays suivants :

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Caractéristiques

Nom	Xiaomi Router AX3000T
Modèle	RD23
Entrée	12 V, 1 A
Technologie avec fil	4 × ports adaptatifs WAN/LAN 10/100/1000 Mbps
Technologie sans fil	2,4 GHz Wi-Fi (574 Mbps), 2 × 2 MIMO 5 GHz Wi-Fi (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Température de fonctionnement	0° C à + 40° C

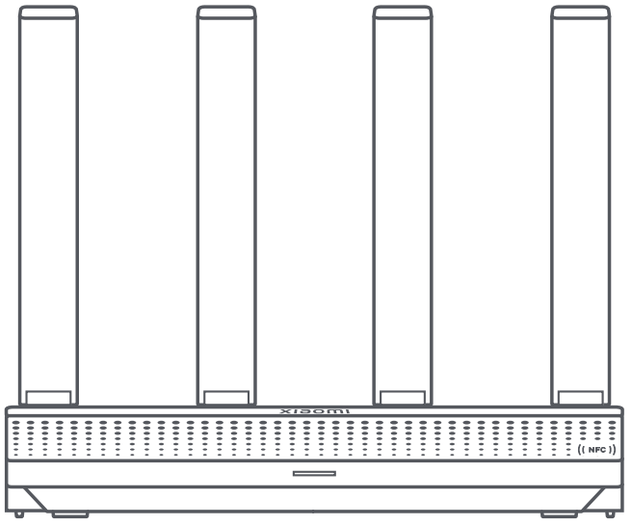
Remarque :

- La consommation d'énergie en mode veille du réseau est de 5,2 W si tous les ports du réseau câblé sont connectés et si tous les ports du réseau sans fil sont activés.
- Vous pouvez activer ou désactiver le réseau Wi-Fi dans les "Paramètres" de la page de gestion (router.miwifi.com).

Fabricant: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adresse : #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

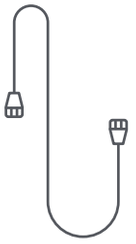
Contenuto della confezione

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

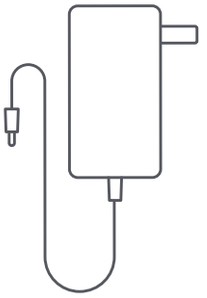


Router

Manuale utente



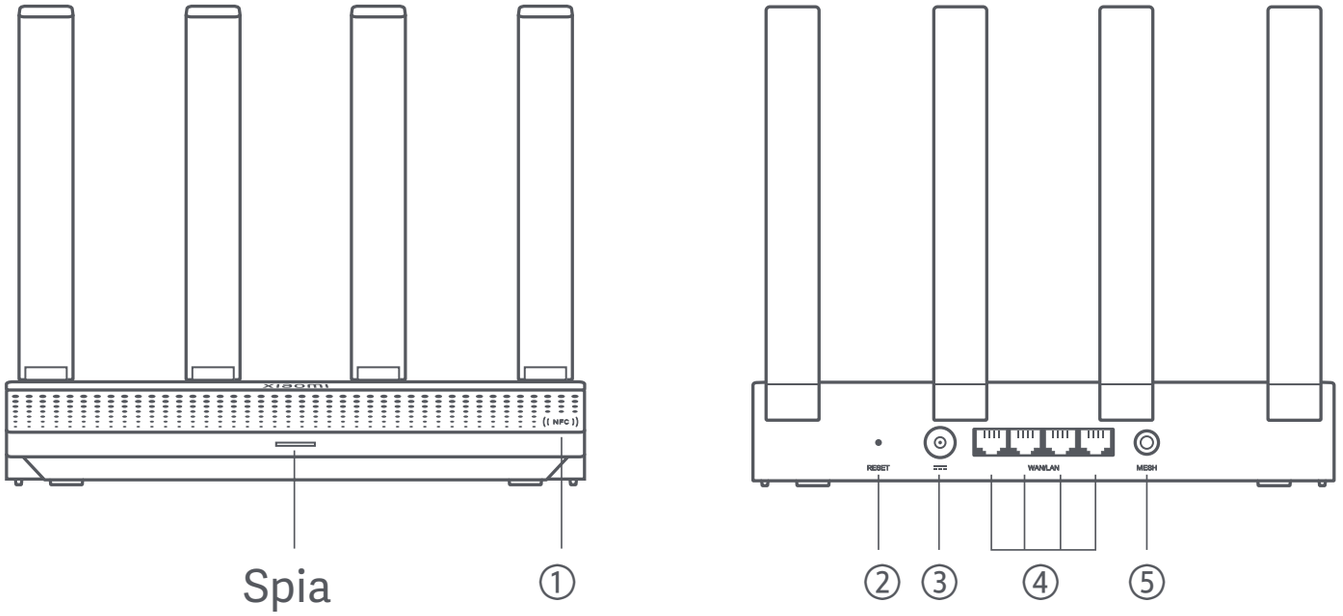
Cavo di rete



Alimentatore

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Panoramica del prodotto



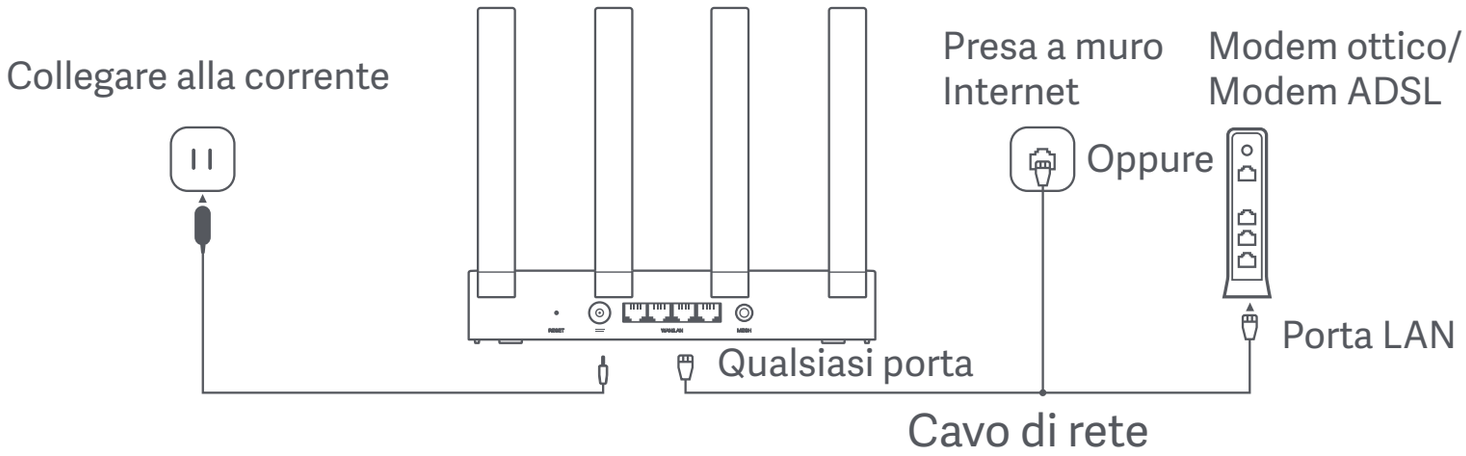
①	NFC	I telefoni Android possono connettersi rapidamente al Wi-Fi del router tramite questa funzione. Per utilizzare questa funzione, abilitare la funzione NFC sul telefono Android e mantenere il telefono sbloccato e lo schermo acceso.
②	Pulsante di ripristino	Ripristinare il router alle impostazioni di fabbrica.
③	Porta di alimentazione	Collegare l'alimentatore al router.
④	Porta di rete 1G	Porte autoadattive. Con una velocità massima di 1 Gbps ciascuna e fungono da porta WAN o LAN.
⑤	Mesh	Per la rete Mesh con router che supportano la funzione Mesh di Xiaomi.

Stato della spia	Descrizione
Spento	Il router è spento o scollegato.
Arancione	Il sistema è in fase di avvio oppure si è verificato un errore di connessione di rete.
Arancione lampeggiante	Il router si sta collegando al router principale Mesh oppure il sistema è in fase di aggiornamento.
Arancione lampeggiante "a effetto respiro"	Il router è avviato e il sistema è pronto per la configurazione.
Blu	Il router funziona correttamente.
Blu lampeggiante "a effetto respiro"	Viene rilevato un router satellitare configurabile. La spia diventa automaticamente blu se non viene eseguita alcuna operazione per la configurazione di rete entro due minuti.
Blu lampeggiante	Il router satellitare si sta connettendo al router principale.

Configurazione di rete

Passaggio 1: collegamento del cavo di rete

Accendere il router. Collegare un'estremità del cavo di rete a una delle porte del router e l'altra estremità alla presa Internet a muro o alla porta LAN di un modem ottico o di un modem ADSL.
Nota: il modem ottico o il modem ADSL è fornito dall'operatore a banda larga.



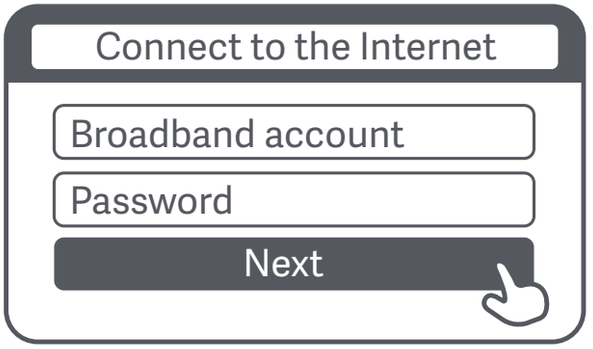
Passaggio 2: configurazione della rete

1. Collegare il telefono o il computer al Wi-Fi (autenticazione senza password). Per il nome del Wi-Fi fare riferimento alla targhetta nella parte inferiore del router.

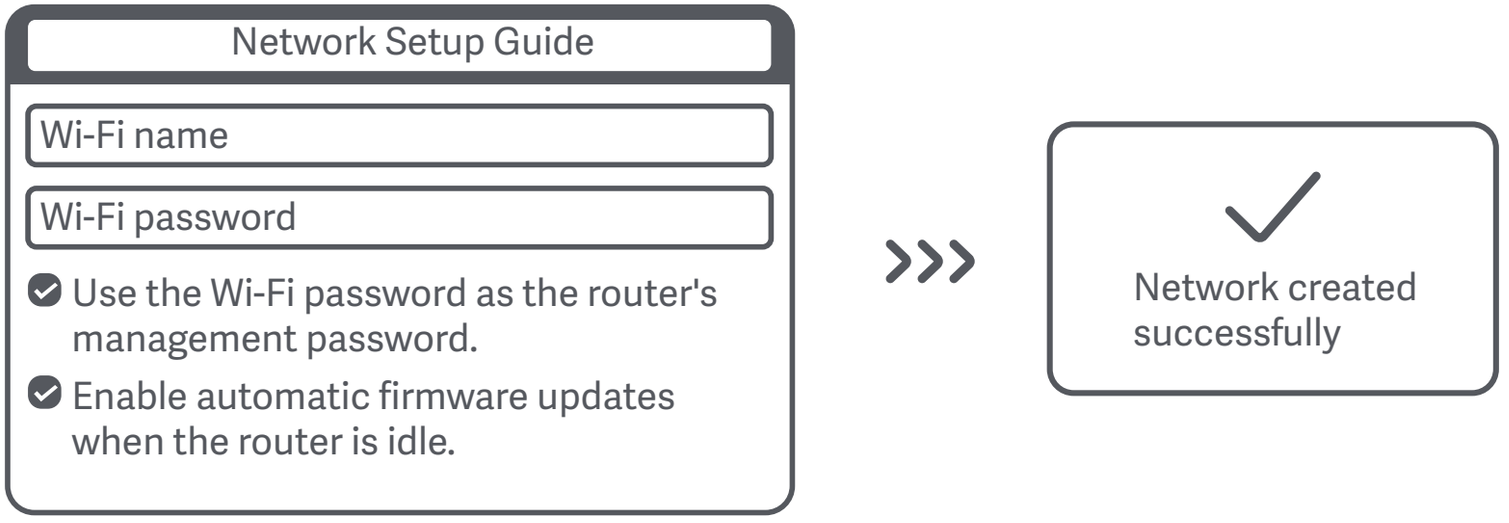
Quindi la pagina verrà reindirizzata automaticamente alla pagina di configurazione della rete. In caso contrario, aprire il browser predefinito del sistema e inserire miwifi.com.

Nota: cercare il Wi-Fi e connettersi ad esso dopo che la spia inizierà a lampeggiare "a effetto respiro" di arancione.

2. Inserire l'account e la password forniti dall'operatore di banda larga e toccare "Next" (questo passaggio potrebbe essere ignorato a seconda del metodo di connessione di rete).



3. Impostare un nuovo nome e una nuova password per il Wi-Fi. È possibile selezionare la casella per utilizzare la password del Wi-Fi come password di gestione; in caso contrario, seguirà una nuova pagina per l'impostazione della password di gestione.



Nota: se un nuovo nome o una nuova password del Wi-Fi viene impostato/a, il modulo Wi-Fi si riavvierà. Quindi il Wi-Fi non potrà essere rilevato per un breve periodo, cercare di nuovo il Wi-Fi in un secondo momento.

Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo con l'app Mi Home/Xiaomi Home.
Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.

A96A385D

Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.
* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.
Nota:
Poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Rete Mesh Xiaomi

Per ottenere la massima copertura di rete possibile in un'abitazione di grandi dimensioni è possibile acquistare router che supportano la funzione Xiaomi Mesh* per effettuare il collegamento in rete. Per configurare la rete Mesh attenersi ai passaggi descritti di seguito.
*Visitare il sito www.mi.com per verificare i modelli del prodotto e le versioni router che supportano la funzione Xiaomi Mesh.

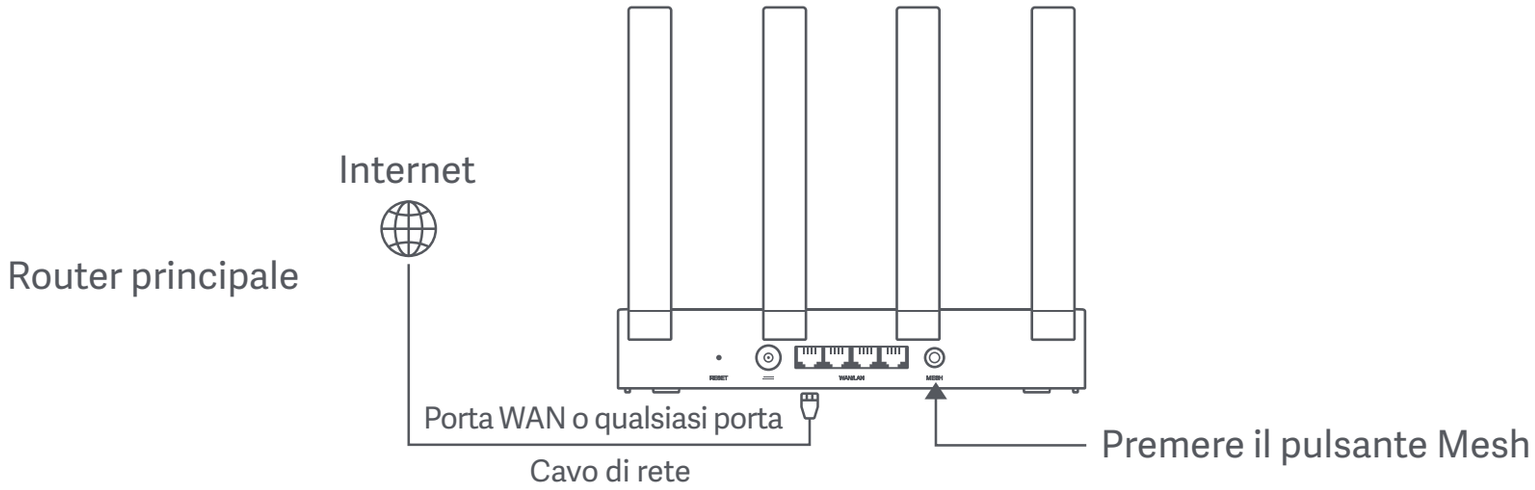
Le operazioni elencate nei seguenti metodi prendono Xiaomi Router AX3000T come router principale.

Metodo 1: collegamento in rete tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home

1. Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home.
2. Andare alla pagina "Dispositivi di rete Mesh" del router principale.
3. Toccare "+" nell'angolo in alto a destra della pagina.
4. Seguire le istruzioni per completare il collegamento in rete.

Metodo 2: collegamento in rete tramite il pulsante Mesh

1. Assicurarsi che il router principale sia connesso alla rete. Posizionare il router satellitare vicino al router principale e accenderlo.
Nota: tenere il router satellitare ad almeno un metro di distanza dal router principale; in caso contrario, interferiranno l'uno con l'altro condizionando la configurazione di rete.
2. Dopo l'avvio del router satellitare, il router principale lo scoprirà automaticamente e la spia del router principale inizierà a lampeggiare "a effetto respiro" di blu.
Nota: se il router satellitare è già configurato, premere il pulsante di ripristino per 5 secondi per ripristinare innanzitutto le impostazioni di fabbrica.
3. Premere il pulsante Mesh sul router principale e la spia inizierà a lampeggiare in blu. Il router è ora in attesa della rete Mesh.
4. Quando la spia/spia Internet diventa bianca o blu, il collegamento della rete Mesh sarà completato.
5. Posizionare il router satellitare nella posizione in cui è necessaria la copertura Wi-Fi e accenderlo.

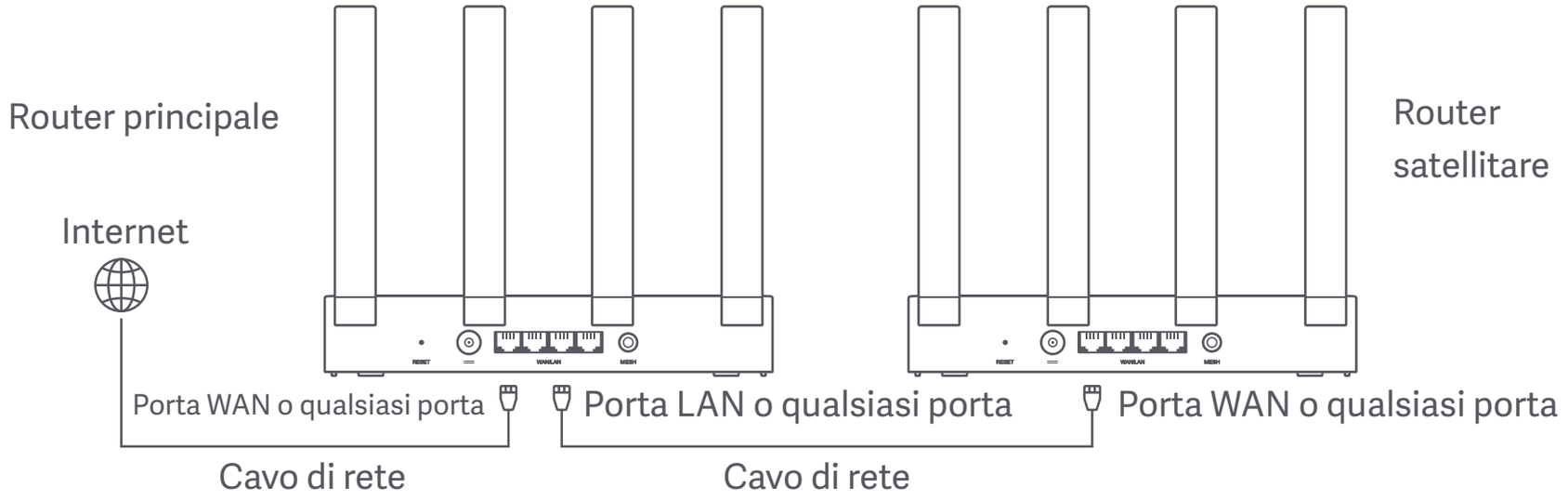


Metodo 3: collegamento in rete tramite cavo di rete

1. Assicurarsi che il router principale sia connesso alla rete. Posizionare il router satellitare nella posizione in cui è necessaria la copertura Wi-Fi e accenderlo.
2. Collegare la porta WAN del router satellitare alla porta LAN del router principale tramite un cavo di rete. Quindi la spia del router principale inizierà a lampeggiare in blu e il router sarà in attesa della rete Mesh.

Nota: se non è presente una porta WAN o LAN, utilizzare una porta qualsiasi del router.

3. Quando la spia/spia Internet diventa bianca o blu, il collegamento della rete Mesh sarà completato.



Domande e risposte

1. Perché non è possibile accedere a Internet dopo avere configurato la rete?
① Verificare se è possibile trovare il Wi-Fi del router nel telefono. In caso contrario, assicurarsi che il router sia acceso e avviato.
② Utilizzare il telefono per trovare il router e connettersi ad esso.
③ Visitare il sito miwifi.com.
④ Provare a risolvere il problema utilizzando la diagnostica di rete.
2. Come si ripristinano le impostazioni di fabbrica del router?
① Assicurarsi che il router sia stato avviato.
② Tenere premuto il pulsante di ripristino sul router per almeno 5 secondi.
Nota: rilasciare il pulsante di ripristino quando la spia del router diventa arancione.
③ Il router viene ripristinato correttamente dopo il riavvio.
Nota: il router viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica dopo essere stato ripristinato ed è necessario riconfigurare il router per utilizzarlo.
3. Che cosa si deve fare se si dimentica la password per la gestione del router?
Se non si apportano modifiche alla password di gestione, sarà uguale a quella del Wi-Fi; provare ad accedere con questa password. Se il problema persiste, si consiglia di ripristinare le impostazioni di fabbrica del router e riconfigurare la rete.

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Frequenza di esercizio e potenza di radiofrequenza	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: 5470–5725 MHz non è supportato in Egio, Marocco

CE Con la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RD23 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, alla Direttiva 2011/65/UE e alla Direttiva 2009/125/CE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Avvertenza:

Per garantire la conformità ai requisiti di esposizione RF CE, il dispositivo deve essere installato e utilizzato mantenendo una distanza minima di 20 cm (8 pollici) tra il prodotto e il corpo di una persona.L'alimentatore deve essere installato vicino

all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
Fare riferimento alle specifiche tecniche del prodotto sull'etichetta nella parte inferiore del dispositivo.

Il funzionamento dell'apparecchiatura in un ambiente residenziale può provocare interferenze radio.

Questo dispositivo è destinato all'utilizzo solo in ambienti interni quando utilizzato con un intervallo di frequenza 5150–5350 MHz nei seguenti Paesi:

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
	FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
	UK(NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Scatola	Neto	Manuale	Borsa
PAP 20	PAP 20	PAP 22	CPE 7
carta	carta	carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo correotto			

Specifiche tecniche

Nome	Xiaomi Router AX3000T
Modello	RD23
Ingresso	12 V, 1 A
Tecnologia cablata	4 porte adattive WAN/LAN 10/100/1000 Mbps
Tecnologia wireless	Wi-Fi a 2,4 GHz (574 Mbps), 2×2 MIMO Wi-Fi a 5 GHz (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Temperatura di esercizio	Da 0 °C a 40 °C

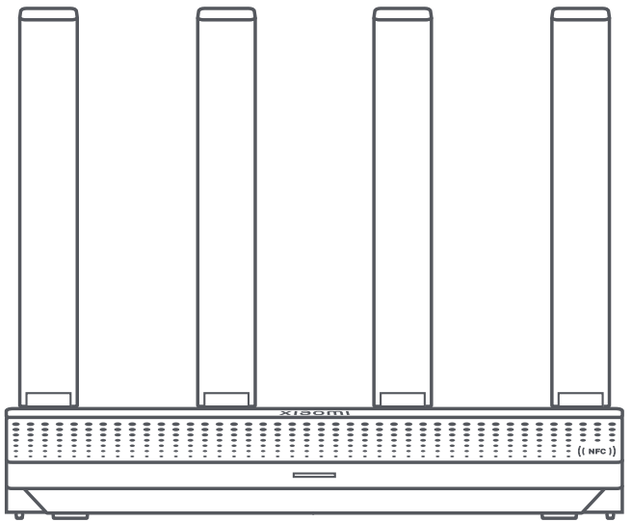
Nota:

- Il consumo energetico in standby della rete è 5,2 W se tutte le porte di rete cablate sono connesse e tutte le porte di rete wireless sono attivate.
- È possibile attivare o disattivare la rete Wi-Fi in "impostazioni" nella pagina di gestione (router.miwifi.com).

Fabbricato da: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Indirizzo: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

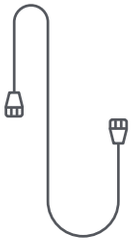
Contenido del paquete

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

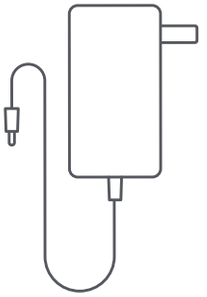


Router

Manual de usuario



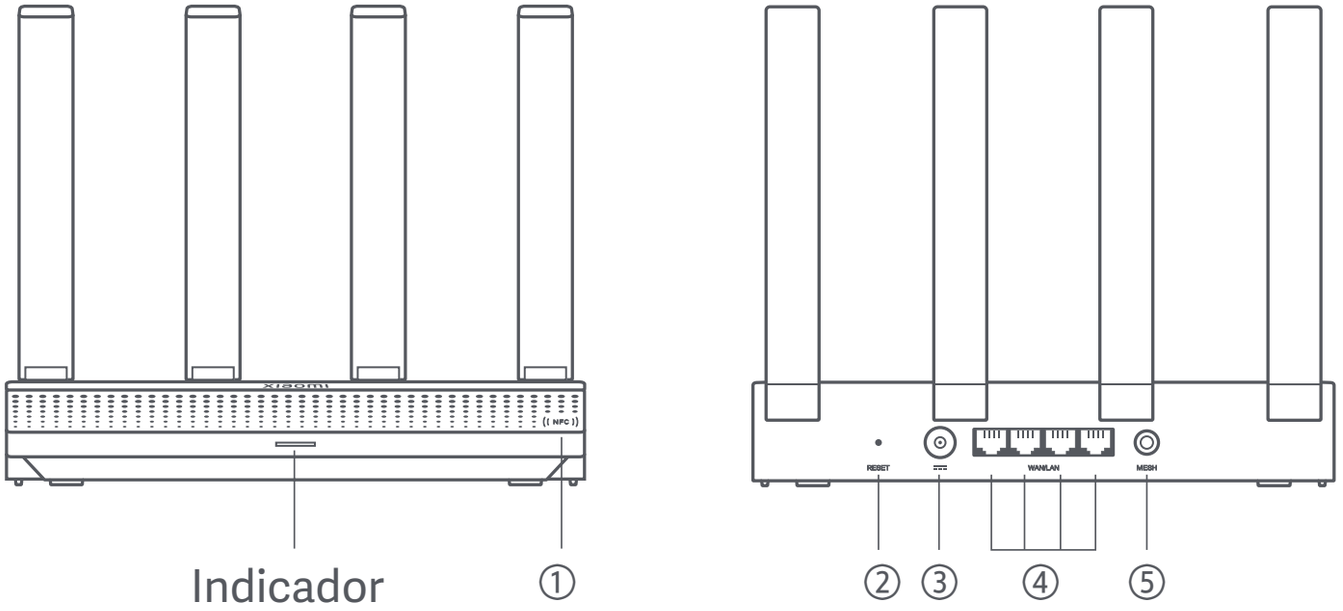
Cable de red



Adaptador de corriente

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Descripción del producto



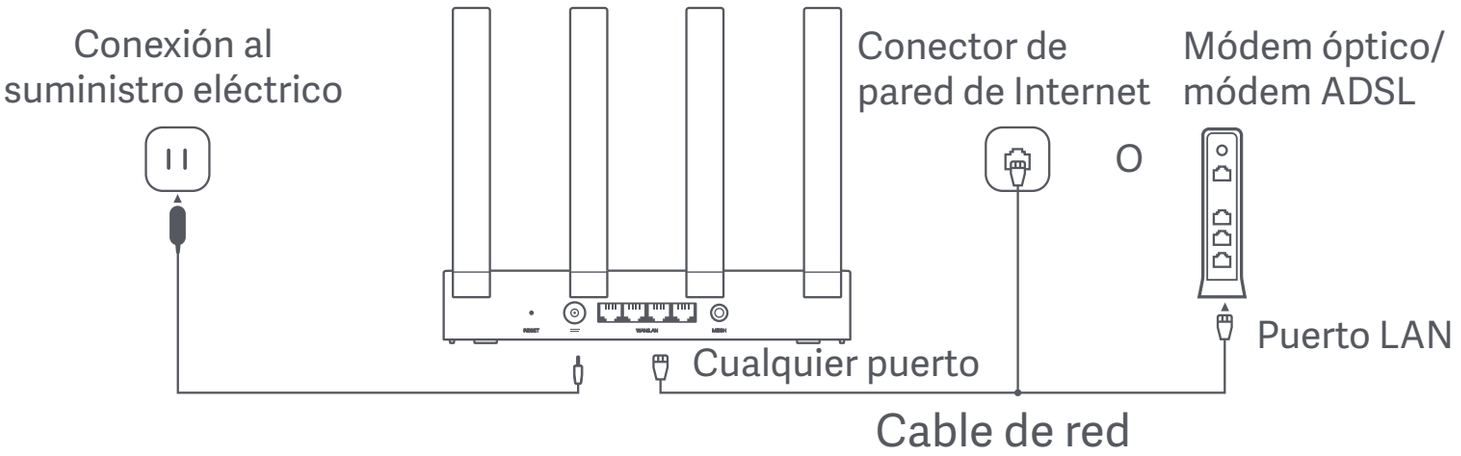
①	NFC	Los teléfonos Android pueden conectarse rápidamente a la Wi-Fi del router mediante esta función. Para usar esta función, habilite la función NFC de su teléfono Android y manténgalo desbloqueado y con la pantalla encendida.
②	Botón de reinicio	Restaure la configuración de fábrica del router.
③	Puerto de alimentación	Conecte el adaptador de corriente al router.
④	Puerto de red 1G	Puertos autoadaptables. Tienen una velocidad máxima de 1 Gbps cada uno y sirven como puerto WAN o LAN.
⑤	Malla	Para redes en malla con routers compatibles con la función Xiaomi Mesh.

Estado del indicador	Descripción
Apagado	El router está apagado o desenchufado.
Naranja	El sistema se está iniciando o se ha producido un error de conexión a la red.
Parpadeo en naranja	El router se está conectando al router principal en malla o el sistema se está actualizando.
Luz pulsante naranja	El router se ha iniciado y el sistema está listo para la configuración.
Azul	El router funciona correctamente.
Luz pulsante azul	Se ha detectado un router por satélite configurable. El indicador cambiará automáticamente a azul si no se realiza ninguna operación para la configuración de la red en dos minutos.
Parpadeo en azul	El router por satélite se está conectando al router principal.

Configuración de la red

Paso 1 Conectar el cable de red

Encienda el router. Conecte un extremo del cable de red a cualquier puerto del router y el otro extremo al conector de pared de Internet o al puerto LAN de un módem óptico o ADSL.
Nota: El operador de banda ancha suministra el módem óptico o el módem ADSL.



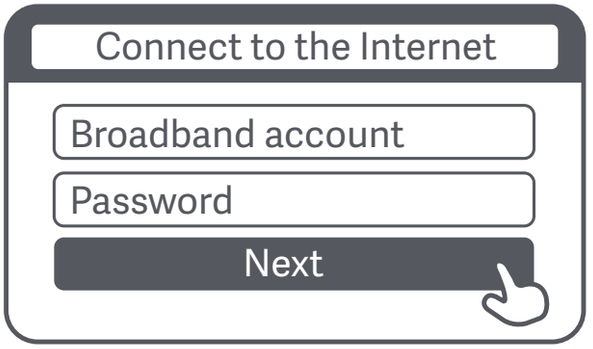
Paso 2 Configuración de la red

1. Conecte el teléfono o el ordenador a la red Wi-Fi (autenticación sin contraseña). Compruebe el nombre de la red Wi-Fi en la placa de identificación situada en la parte inferior del router.

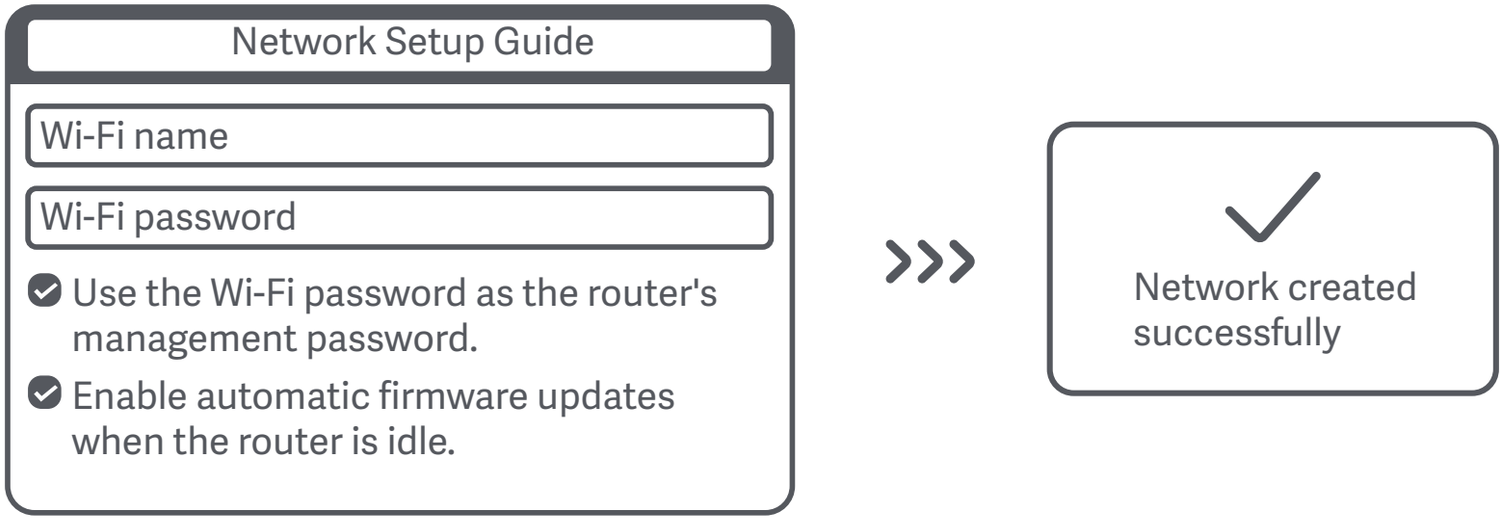
La página se redirigirá automáticamente a la página de configuración de la red. Si no lo hace, abra el explorador predeterminado del sistema y escriba miwifi.com.

Nota: Busque el Wi-Fi y conéctese a él después de que el indicador empiece a emitir una luz pulsante naranja.

2. Introduzca la cuenta y la contraseña proporcionadas por su operador de banda ancha y pulse "Next" (este paso puede omitirse en función de su método de conexión a la red).



3. Establezca un nuevo nombre y una nueva contraseña de Wi-Fi. Puede activar la casilla para usar la contraseña de Wi-Fi como contraseña de administración; si no, aparecerá una nueva página para establecer la contraseña de administración.



Nota: Si se establece un nuevo nombre o contraseña de Wi-Fi, el módulo Wi-Fi se reiniciará. La red Wi-Fi no se podrá detectar durante un breve período de tiempo. Vuelva a buscar la Wi-Fi más tarde.

Conectando con la aplicación Mi Home/ Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.

A96A385D

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.
* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.
Nota:
La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Red en malla Xiaomi

Para alcanzar toda la cobertura de red posible en una vivienda de grandes dimensiones, puede adquirir los routers que admiten la función Xiaomi Mesh* para realizar la conexión. Siga los pasos que se indican a continuación para configurar la red en malla.
* Entre en www.mi.com para consultar el modelo del producto y la versión de los routers compatibles con la función Xiaomi Mesh.

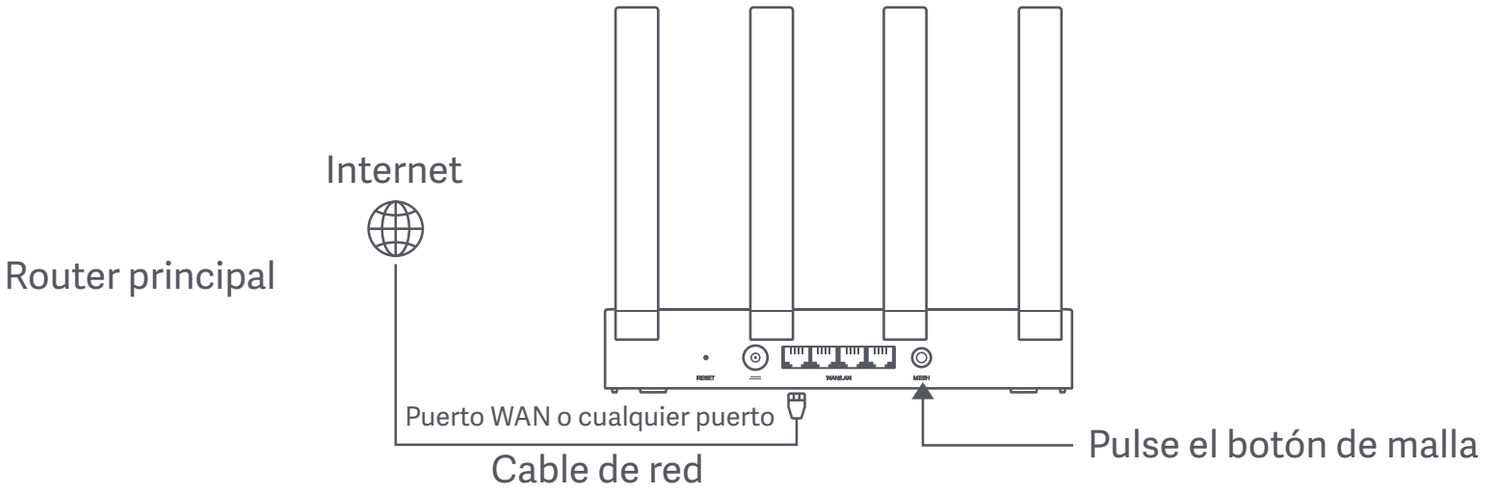
En las operaciones que se indican en los siguientes métodos se considera el Xiaomi Router AX3000T como el router principal.

Método 1: Conexión en red mediante la aplicación Mi Home/ Xiaomi Home

1. Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
2. Acceda a la página "Dispositivos de red en malla" del router principal.
3. Pulse "+" en la esquina superior derecha de la página.
4. Siga las instrucciones para finalizar la configuración de la red.

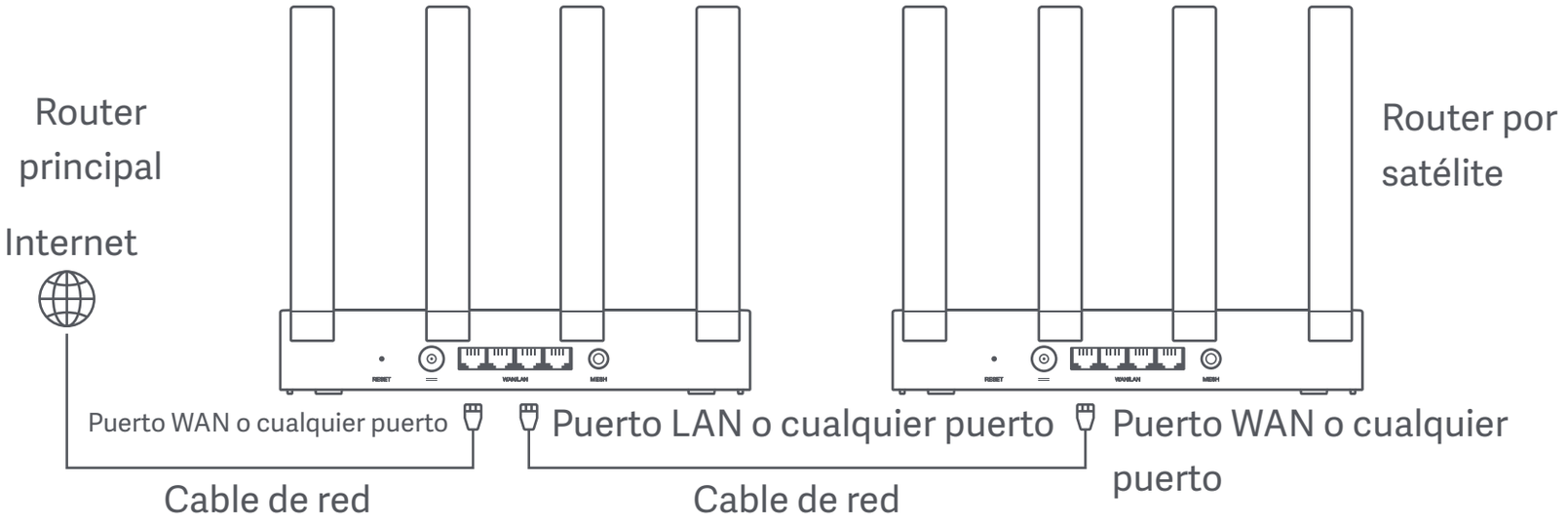
Método 2: Conexión en red mediante el botón de malla

1. Asegúrese de que el router principal está conectado a la red. Ponga el router por satélite cerca del router principal y enciéndalo.
Nota: Mantenga el router por satélite a una distancia mínima de un metro del router principal; de lo contrario, interferirán entre sí y esto afectará a la configuración de la red.
2. Después de que se inicie el router por satélite, el router principal lo detectará automáticamente y el indicador del router principal empezará a emitir una luz pulsante azul.
Nota: Si el router por satélite ya está configurado, pulse primero su botón de reinicio durante 5 segundos para restablecer la configuración de fábrica.
3. Pulse el botón de malla del router principal y su indicador empezará a parpadear en azul. El router está ahora a la espera de la red en malla.
4. Cuando el indicador/indicador de Internet cambia a blanco o azul, significa que la conexión en red en malla se ha completado.
5. Coloque el router por satélite en el lugar donde necesite cobertura Wi-Fi y enciéndalo.



Método 3: Conexión en red mediante cable de red

1. Asegúrese de que el router principal está conectado a la red. Coloque el router por satélite en el lugar donde necesite cobertura Wi-Fi y enciéndalo.
2. Conecte el puerto WAN del router por satélite al puerto LAN del router principal con un cable. El indicador del router principal empezará a parpadear en azul, lo que significa que está esperando la conexión en red en malla.
Nota: Si no hay ningún puerto WAN o LAN, use cualquier puerto del router.
3. Cuando el indicador/indicador de Internet cambia a blanco o azul, significa que la conexión en red en malla se ha completado.



Preguntas y respuestas

1. ¿Por qué no puedo acceder a Internet después de configurar la red?
① Compruebe si puede encontrar el Wi-Fi del router en su teléfono. Si no es así, asegúrese de que el router está encendido e iniciado.
② Use su teléfono para encontrar y conectarse al router.
③ Visite miwifi.com.
④ Intente solucionar el problema según el diagnóstico de red.
2. ¿Cómo puedo restablecer los ajustes de fábrica del router?
① Asegúrese de que el router se ha iniciado.
② Mantenga pulsado el botón de reinicio del router durante 5 segundos o más.
Nota: Suelte el botón de reinicio cuando el indicador del router cambie a color naranja.
③ El router se restablece correctamente después de reiniciarse.
Nota: El router recupera sus valores de fábrica después de reiniciarse, por lo que deberá volver a configurarlo para poder usarlo.
3. ¿Qué debería hacer si no recuerdo la contraseña de administración del router?
Si no modifica la contraseña de administración, será la misma que la contraseña de la red Wi-Fi. Intente iniciar sesión con esta contraseña. Si el problema continúa, restaure el router con los ajustes de fábrica y vuelva a configurar la red.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Frecuencia de funcionamiento y potencia de radiofrecuencia

Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: El rango de frecuencia 5470~5725 MHz no está admitido en Egipto, Marruecos

Por la presente, Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RD23 cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva 2009/125/CE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Advertencia:

Con el objetivo de cumplir los requisitos de la CE sobre exposición a radiofrecuencia, el dispositivo debe instalarse y utilizarse a una distancia de 20 cm (8 pulgadas) o más de cualquier persona.

El adaptador de corriente deberá instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
Consulte las especificaciones detalladas del producto en la etiqueta en la parte inferior del dispositivo.

El funcionamiento de este equipo en un entorno residencial podría causar interferencias en las comunicaciones de radio.

Este dispositivo solamente puede usarse en interiores cuando funciona en los intervalos de frecuencia de 5150 a 5350 MHz en los siguientes países:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Especificaciones

Nombre	Xiaomi Router AX3000T
Modelo	RD23
Entrada	12 V, 1 A
Tecnología por cable	4 puertos adaptables WAN/LAN de 10/100/1000 Mbps
Tecnología inalámbrica	Wi-Fi de 2,4 GHz (574 Mbps), 2 × 2 MIMO Wi-Fi de 5 GHz (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Temperatura de funcionamiento	de 0 a 40 °C

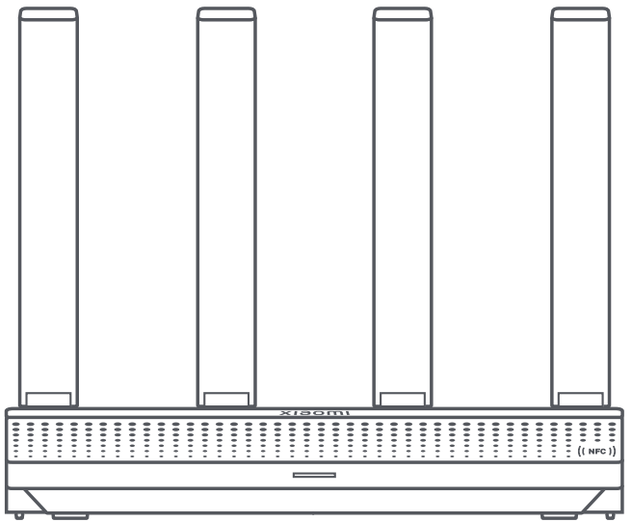
Nota:

- El consumo de energía de la red en espera es de 5,2 W si todos los puertos de red cableados están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados.
- Puede activar o desactivar la red Wi-Fi en la sección "Ajustes" de la página de administración (router.miwifi.com).

Fabricado por: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Dirección: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Para obtener más información, visite www.mi.com

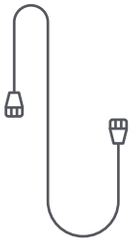
Conteúdos da embalagem

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

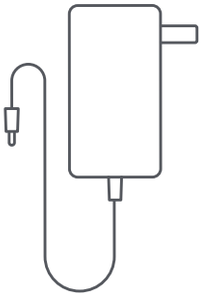


Router

Manual do utilizador



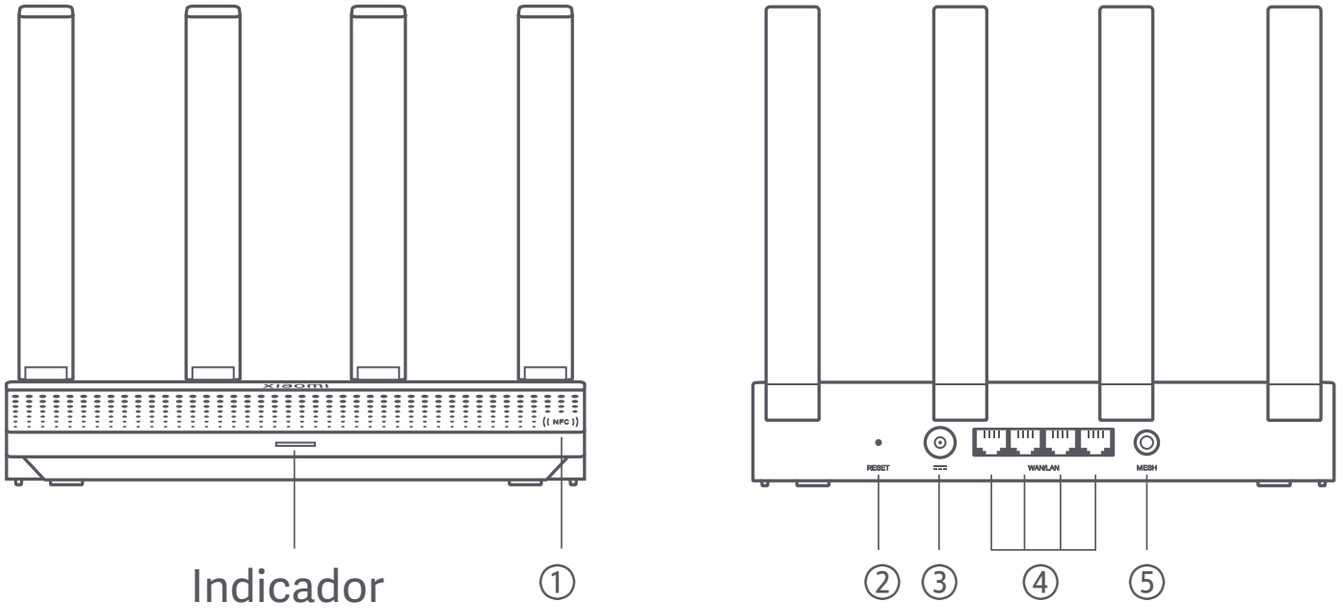
Cabo de rede



Transformador

Nota: as ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Visão geral do produto



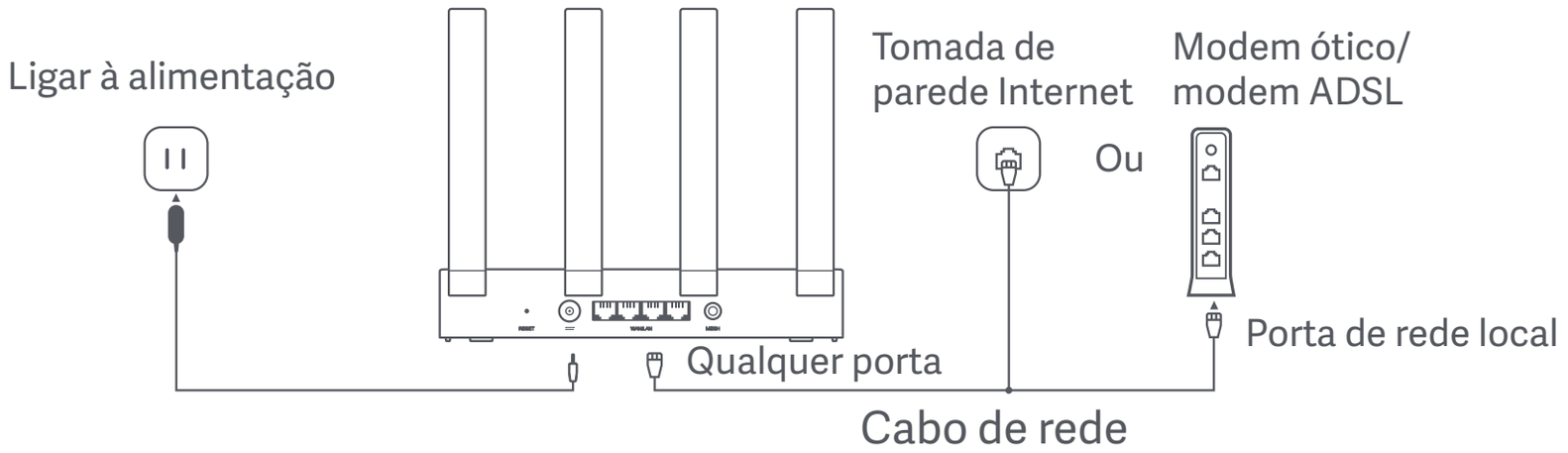
①	NFC	Os telefones Android podem estabelecer rapidamente ligação ao Wi-Fi do router através desta função. Para utilizar esta função, ative a função NFC no seu telefone Android e mantenha o telefone desbloqueado e o ecrã ativo.
②	Botão de reposição	Restaurar o router para as respetivas definições de fábrica.
③	Porta de alimentação	Ligar o transformador ao router.
④	Porta de rede 1 G	Portas autoadaptáveis. Com uma velocidade máxima de 1 Gbps cada, podendo servir de porta WAN ou de rede local.
⑤	Mesh	Para o funcionamento em rede Mesh com routers que suportam a função Mesh Xiaomi.

Estado do indicador	Descrição
Apagado	O router está desligado ou desligado da tomada.
Laranja	O sistema está a arrancar ou ocorreu um erro de ligação de rede.
Laranja a piscar	O router está a estabelecer ligação ao router principal Mesh ou o sistema está a atualizar.
Laranja oscilante	O router foi iniciado e o sistema está pronto para a configuração.
Azul	O router está a funcionar normalmente.
Azul oscilante	Foi detetado um router satélite configurável. O indicador fica automaticamente azul se a configuração de rede não ocorrer no prazo de dois minutos.
Azul a piscar	O router satélite está a estabelecer ligação ao router principal.

Configuração de rede

Passo 1 Ligar o cabo de rede

Ligue o router. Ligue uma extremidade do cabo de rede a qualquer uma das portas do router e a outra extremidade à tomada de parede Internet ou à porta de rede local do modem ótico ou modem ADSL.
Nota: o modem ótico ou modem ADSL é fornecido pelo operador de banda larga.



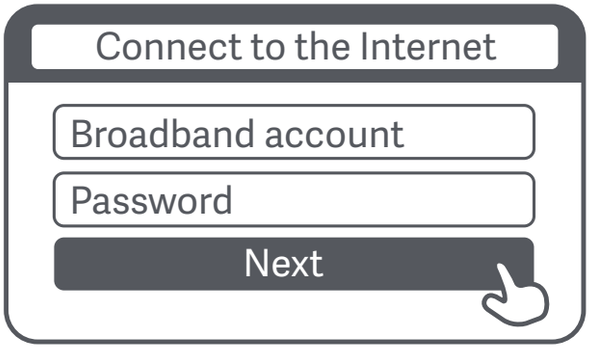
Passo 2 Configurar a rede

1. Ligue o telefone ou computador à rede Wi-Fi (autenticação sem palavra-passe). Consulte a placa sinalética na parte inferior do router para saber o nome da rede Wi-Fi.

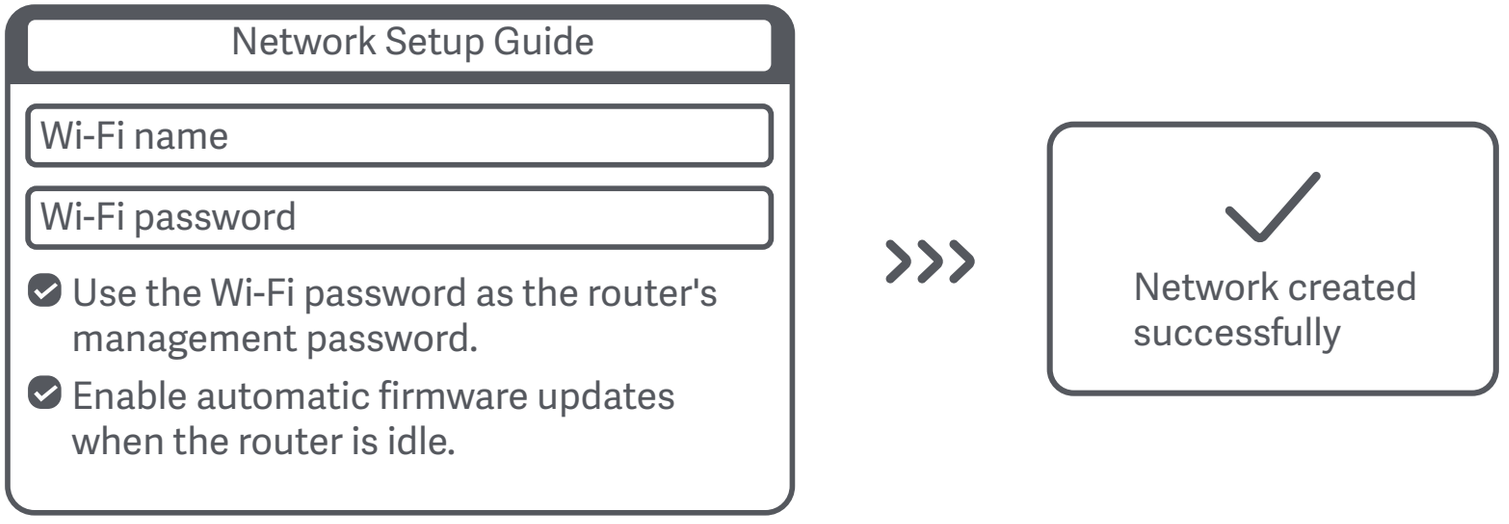
Em seguida, a página vai redirecionar automaticamente para a página de configuração da rede. Se isso não acontecer, abra o navegador predefinido do sistema e aceda a miwifi.com.

Nota: procure e ligue-se à rede Wi-Fi após o indicador começar a emitir um sinal oscilante laranja.

2. Introduza a conta e a palavra-passe fornecidas pela operadora de banda larga e toque em "Next" (este passo pode ser ignorado consoante o seu método de ligação à rede).



3. Defina um novo nome e palavra-passe da rede Wi-Fi. Pode selecionar a caixa para utilizar a palavra-passe da rede Wi-Fi como a palavra-passe de gestão; se não o fizer, será apresentada uma nova página para definir a palavra-passe de gestão.



Nota: se for definido um novo nome ou palavra-passe da rede Wi-Fi, o módulo de Wi-Fi será reiniciado. Em seguida, a rede Wi-Fi não poderá ser detetada por um breve período. Procure novamente a rede Wi-Fi mais tarde.

Ligar à aplicação Mi Home/Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home*. Controle o seu dispositivo com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home.
Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.

A96A385D

Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.
* Na Europa, a aplicação é denominada Xiaomi Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.
Nota:
A versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

Funcionamento em rede Mesh Xiaomi

Para usufruir da melhor cobertura de rede possível numa residência de grande dimensão, pode adquirir routers compatíveis com a função Mesh Xiaomi* para obter o funcionamento em rede. Siga os passos indicados abaixo para configurar a rede Mesh.
*Aceda a www.mi.com para verificar o modelo do produto e a versão dos routers compatíveis com a função Mesh Xiaomi.

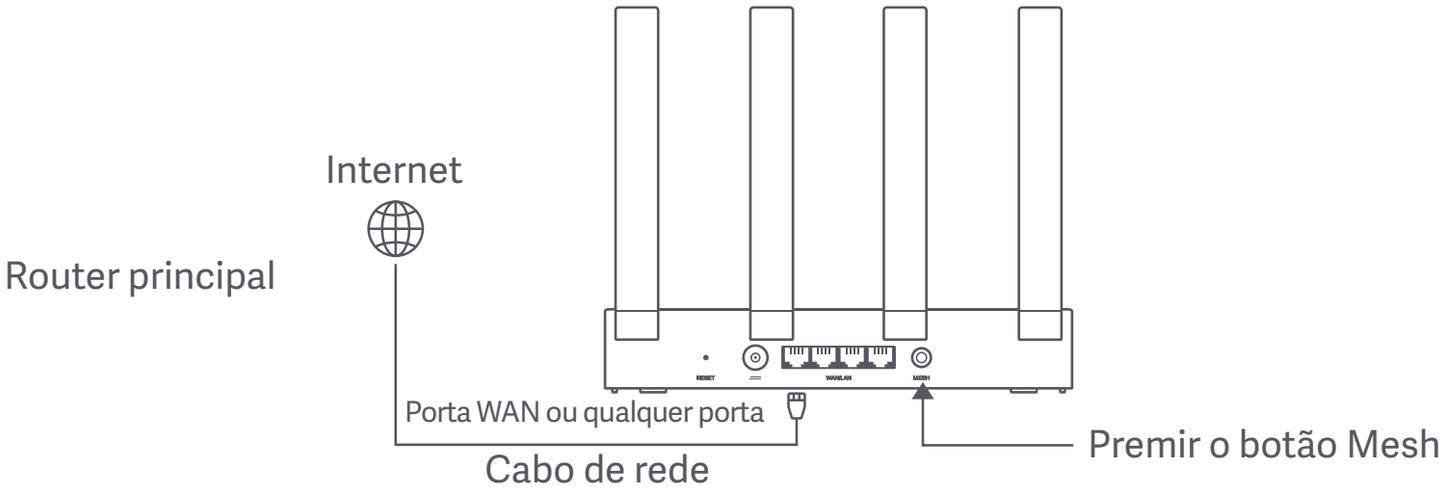
As operações listadas nos seguintes métodos assumem o Router Xiaomi AX3000T como o router principal.

Método 1: Funcionamento em rede através da aplicação Mi Home/ Xiaomi Home

1. Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home.
2. Aceda à página "Dispositivos da rede Mesh" do router principal.
3. Toque em "+" no canto superior direito da página.
4. Siga as instruções para concluir a ligação do funcionamento em rede.

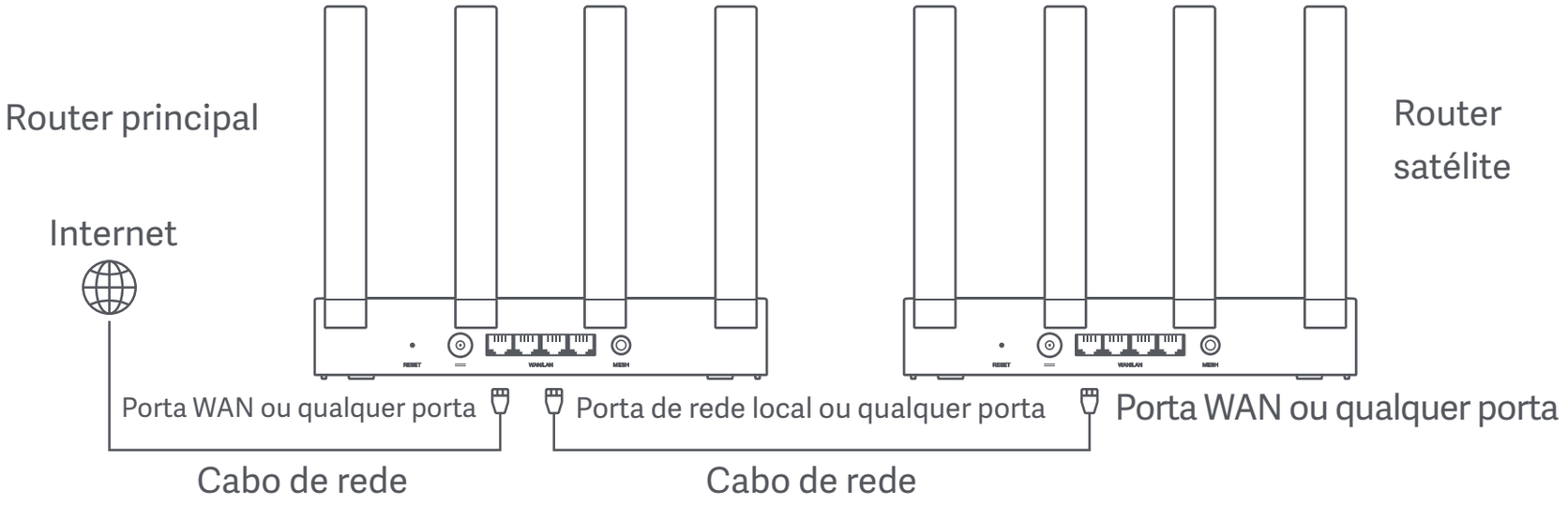
Método 2: Funcionamento em rede através do botão Mesh

1. Certifique-se de que o router principal está ligado à rede. Coloque o router satélite perto do router principal e ligue-o.
Nota: mantenha o router satélite a, pelo menos, um metro de distância do router principal; caso contrário, vão interferir um com o outro e afetar a configuração da rede.
2. Depois de o router satélite iniciar, o router principal vai detetá-lo automaticamente e o indicador do router principal começará a emitir um sinal oscilante azul.
Nota: se o router satélite já estiver configurado, prima o respetivo botão de reposição durante 5 segundos para o restaurar primeiro para as definições de fábrica.
3. Prima o botão Mesh no router principal e o indicador vai começar a piscar a azul. O router está agora a aguardar a ligação do funcionamento em rede Mesh.
4. Quando o indicador/indicador de Internet ficar branco ou azul, a ligação do funcionamento em rede Mesh está concluída.
5. Coloque o router satélite na localização onde precisa de cobertura de Wi-Fi e ligue-o.



Método 3: Funcionamento em rede através do cabo de rede

1. Certifique-se de que o router principal está ligado à rede. Coloque o router satélite na localização onde precisa de cobertura de Wi-Fi e ligue-o.
2. Ligue a porta WAN do router satélite à porta de rede local do router principal através de um cabo de rede. Em seguida, o indicador do router principal vai começar a piscar a azul e o router fica a aguardar a ligação do funcionamento em rede Mesh.
Nota: se não houver uma porta WAN ou de rede local, utilize qualquer porta do router.
3. Quando o indicador/indicador de Internet ficar branco ou azul, a ligação do funcionamento em rede Mesh está concluída.



P&R

1. Por que motivo não consigo aceder à Internet depois de configurar a rede?
① Verifique se consegue encontrar a rede Wi-Fi do router no seu telefone. Se não conseguir, certifique-se de que o router está ligado e iniciado.
② Utilize o telefone para encontrar e estabelecer ligação ao router.
③ Visite miwifi.com.
④ Tente corrigir o problema de acordo com o diagnóstico da rede.
2. Como faço para restaurar as definições de fábrica do router?
① Certifique-se de que o router foi iniciado.
② Mantenha premido o botão de reposição no router durante 5 segundos ou mais.
Nota: solte o botão de reposição quando o indicador do router ficar laranja.
③ A reposição é concluída com êxito depois de o router ser reiniciado.
Nota: o router é restaurado para as respetivas definições de fábrica depois de ser reposto, pelo que terá de o reconfigurar para o poder utilizar.
3. O que devo fazer se me tiver esquecido da palavra-passe de gestão do router?
Se não tiver alterado a palavra-passe de gestão, esta será igual à palavra-passe da rede Wi-Fi. Tente iniciar sessão com esta palavra-passe. Se o problema continuar, é recomendável restaurar o router para as definições de fábrica e reconfigurar a rede.

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Frequência de operação e potência de radiofrequência	
Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOTA: os valores 5470~5725MHz não são suportados na Egito e Marrocos

CE Pelo presente, a Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo RD23 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE e Diretiva 2009/125/CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Aviso:

Para estar em conformidade com os requisitos de exposição à radiofrequência da CE, o dispositivo tem de ser instalado e utilizado a 20 cm, ou uma distância superior, entre o produto e o corpo das pessoas presentes.

O transformador deve ser instalado perto do equipamento e ser de fácil acesso. Consulte as especificações detalhadas do produto na etiqueta na parte inferior do dispositivo.

O funcionamento deste equipamento num ambiente residencial pode causar interferência radioelétrica.

Este dispositivo está limitado à utilização em espaços interiores sempre que funcionar na gama de frequência de 5150–5350 MHz nos seguintes países:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Especificações

Nome	Router Xiaomi AX3000T
Modelo	RD23
Entrada	12 V, 1 A
Tecnologia com fios	4 × portas adaptáveis de WAN/rede local a 10/100/1000 Mbps
Tecnologia sem fios	Wi-Fi a 2,4 GHz (574 Mbps), 2 × 2 MIMO Wi-Fi a 5 GHz (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Temperatura operacional	0 °C a 40 °C

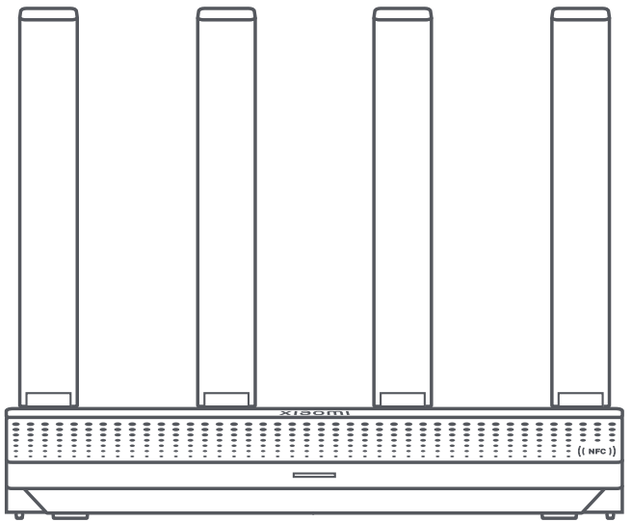
Nota:

- O consumo de energia em espera na rede é de 5,2 W se todas as portas da rede com fios estiverem ligadas e se todas as portas da rede sem fios estiverem ativadas.
- Pode ativar ou desativar a rede Wi-Fi nas "Definições" da página de gestão (router.miwifi.com).

Fabricante: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Morada: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Para mais informações, consulte o site www.mi.com

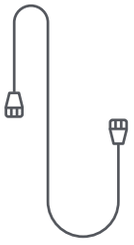
Комплект поставки

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

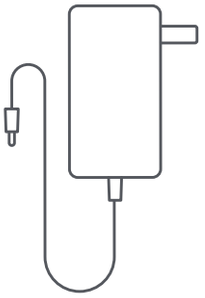


Маршрутизатор

Руководство пользователя



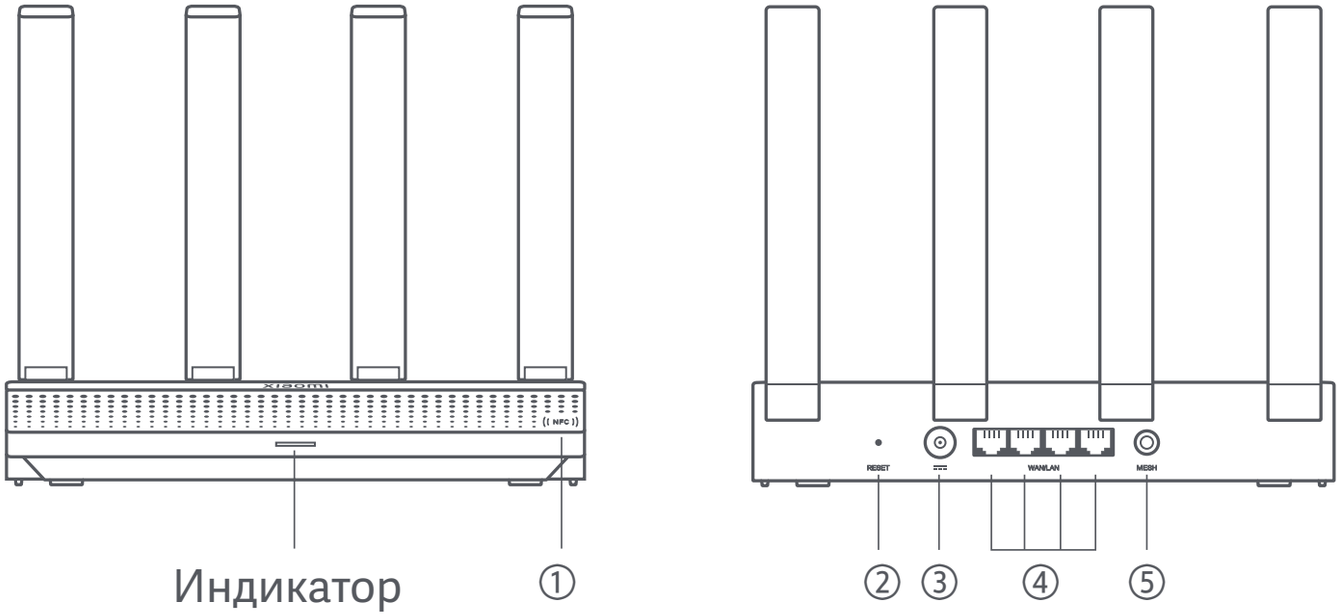
Сетевой кабель



Адаптер питания

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Описание изделия



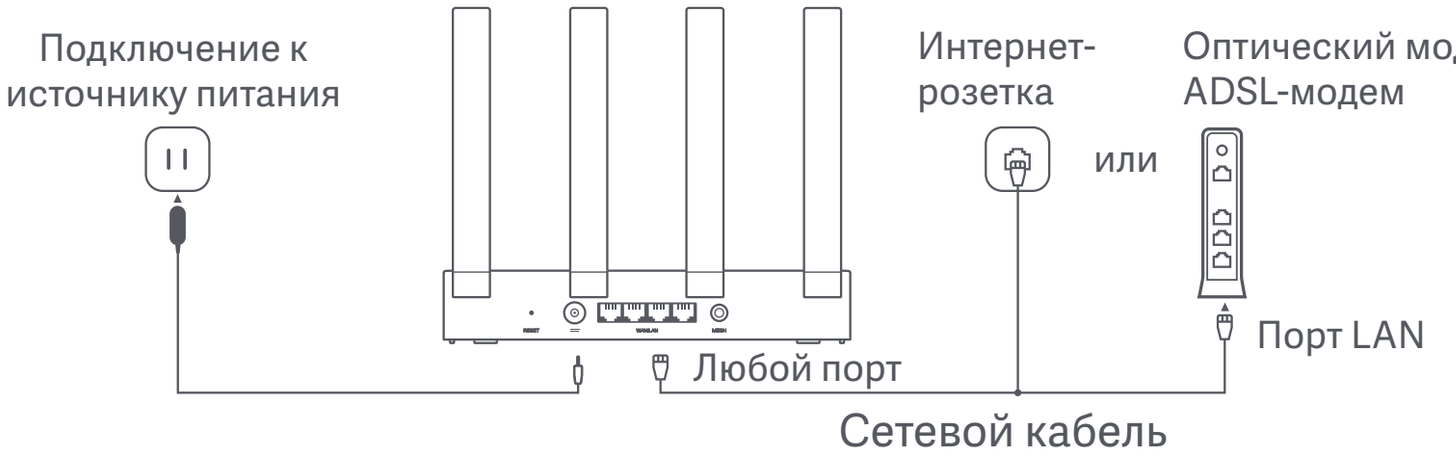
①	NFC	Телефоны с Android можно быстро подключить к сети Wi-Fi маршрутизатора с помощью этой функции. Чтобы использовать ее, включите NFC на телефоне с Android и держите телефон в разблокированном состоянии, а экран — включенным.
②	Кнопка сброса	Восстановление заводских настроек маршрутизатора.
③	Порт питания	Подключение адаптера питания к маршрутизатору.
④	Сетевой порт 1 Гбит/с	Самонастраивающиеся порты. Максимальная скорость каждого из них составляет 1 Гбит/с. Они служат в качестве портов WAN или LAN.
⑤	Mesh	Для Mesh-сети с маршрутизаторами, которые поддерживают функцию Mesh от Xiaomi.

Состояние индикатора	Описание
Выкл	Маршрутизатор выключен или отключен от источника питания.
Оранжевый	Выполняется запуск системы или возникла ошибка подключения к сети.
Мигает оранжевым	Маршрутизатор подключается к основному маршрутизатору Mesh-сети или выполняется обновление системы.
Медленно мигает оранжевым	Маршрутизатор запущен, система готова к настройке.
Синий	Маршрутизатор работает исправно.
Медленно мигает синим	Обнаружен настраиваемый дочерний маршрутизатор. Индикатор автоматически загорится синим, если операция настройки сети не будет выполнена в течение двух минут.
Мигает синим	Дочерний маршрутизатор подключается к основному маршрутизатору.

Настройка сети

Шаг 1. Подключение сетевого кабеля

Включите маршрутизатор. Вставьте конец сетевого кабеля в один из портов маршрутизатора, а другой конец — в интернет-розетку или порт LAN оптического модема или ADSL-модема.
Примечание: Оптический модем или ADSL-модем предоставляется интернет-провайдером.



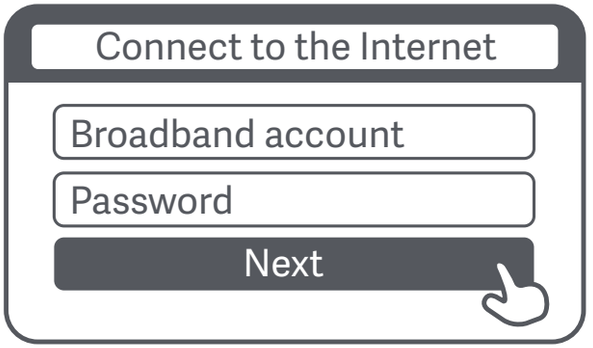
Шаг 2. Настройка сети

1. Подключите телефон или компьютер к сети Wi-Fi (аутентификация без пароля). Имя сети Wi-Fi указано на паспортной табличке в нижней частимаршрутизатора.

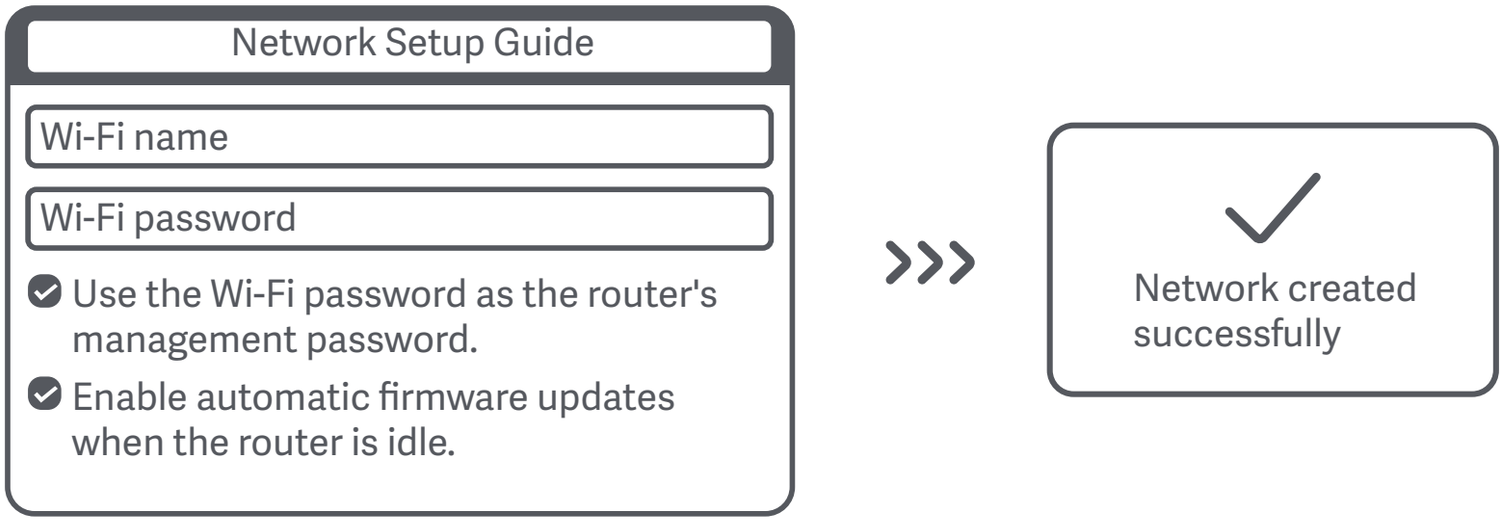
Далее вы будете автоматически перенаправлены на страницу настройки сети. Если этого не произойдет, откройте браузер системы по умолчанию и введите miwifi.com.

Примечание. Найдите сеть Wi-Fi и подключитесь к ней, когда индикатор начнет медленно мигать оранжевым.

2. Введите аккаунт и пароль, предоставленный интернет-провайдером, и нажмите «Next» (этот шаг может быть пропущен в зависимости от способа подключения к сети).



3. Установите новое имя и пароль сети Wi-Fi. Чтобы использовать пароль Wi-Fi в качестве пароля для управления, установите флажок напротив соответствующего пункта. В противном случае вы перейдете на новую страницу, где можно настроить пароль для управления.



Примечание. Если заданы новое имя или пароль Wi-Fi, модуль Wi-Fi будет перезапущен. В этом случае вы не сможете найти сеть Wi-Fi в течение некоторого времени. Повторите попытку позже.

Подключение к приложению Mi Home/ Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении Mi Home/Xiaomi Home.
Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

A96A385D

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.
* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.
Примечание:
Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Работа в Mesh-сети Xiaomi

Чтобы обеспечить максимальное покрытие сигнала сети в большом доме, вы можете приобрести маршрутизаторы, поддерживающие функцию Mesh-сети Xiaomi*, и добавить их к сети. Чтобы настроить Mesh-сеть, выполните указанные ниже действия.
* На странице www.mi.com можно проверить модель изделия и версии маршрутизаторов, которые поддерживают функцию Mesh-сети Xiaomi.

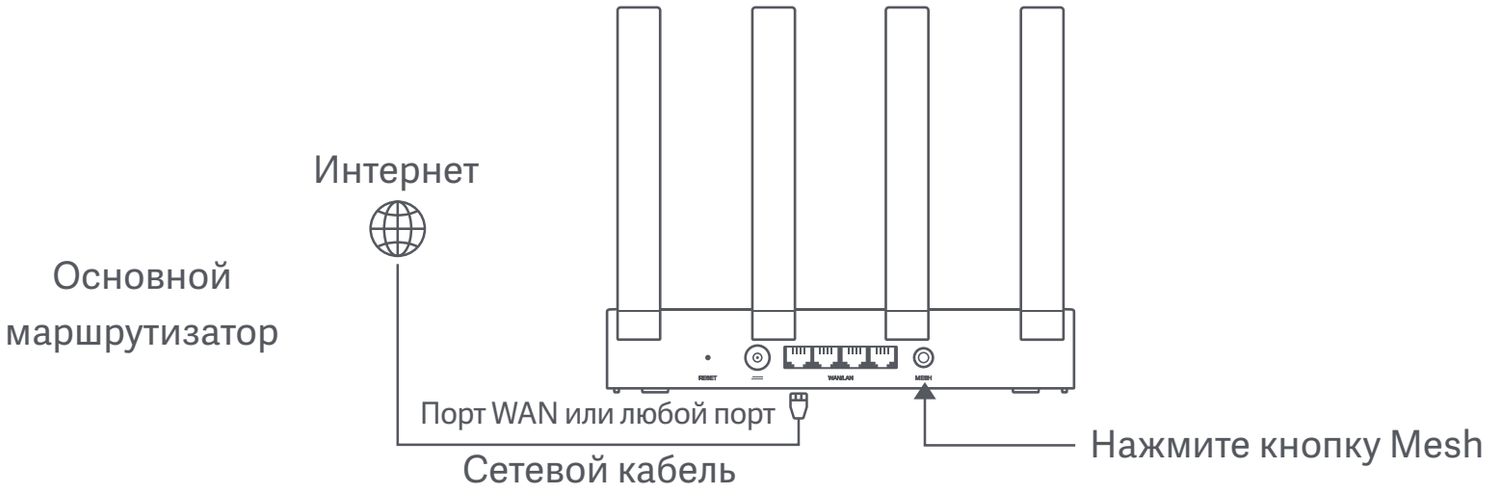
Для выполнения перечисленных ниже операций маршрутизатор Xiaomi Router AX3000T должен быть выбран в качестве основного.

Способ 1. Подключение к сети через приложение Mi Home/Xiaomi Home

1. Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home.
2. Перейдите на страницу «Сетевые устройства Mesh-сети» основного маршрутизатора.
3. Нажмите «+» в правом верхнем углу страницы.
4. Следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение к сети.

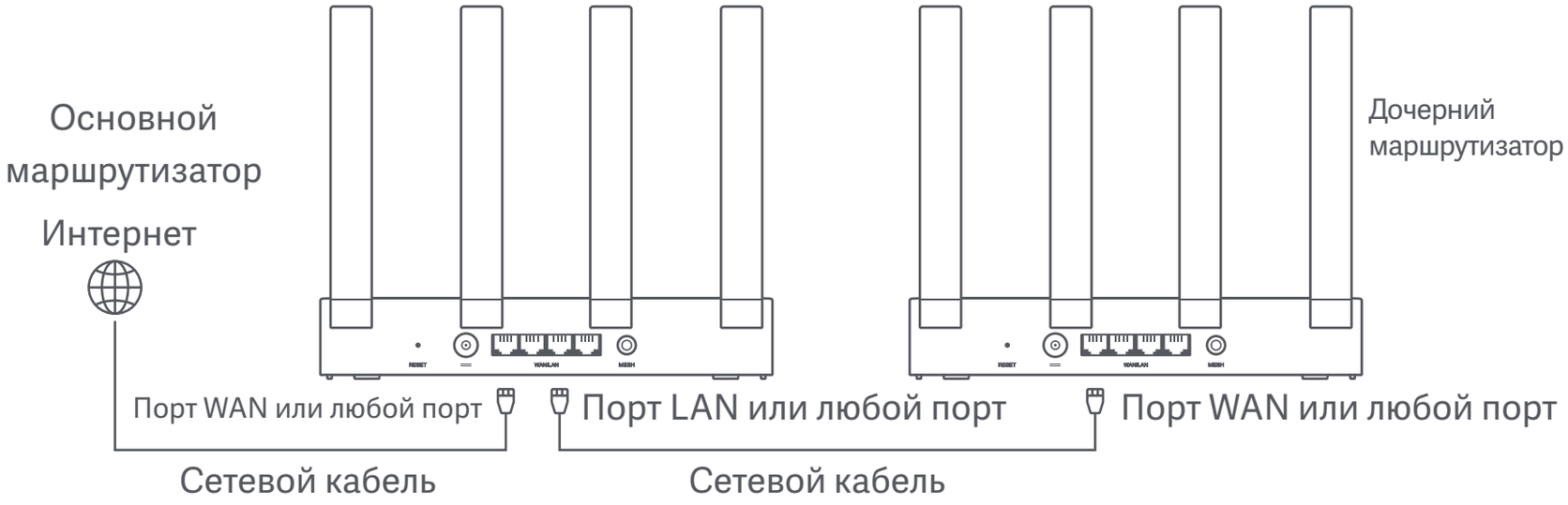
Способ 2. Подключение к сети с помощью кнопки Mesh

1. Убедитесь, что основной маршрутизатор подключен к сети. Разместите дочерний маршрутизатор около основного и включите его.
Примечание. Держите дочерний маршрутизатор на расстоянии не менее одного метра от основного, иначе они будут мешать друг другу и влиять на настройку сети.
2. Как только дочерний маршрутизатор запустится, он будет автоматически обнаружен основным маршрутизатором, индикатор которого начнет медленно мигать синим.
Примечание: Если дочерний маршрутизатор уже настроен, удерживайте его кнопку сброса 5 секунд, чтобы восстановить заводские настройки.
3. Нажмите кнопку Mesh на основном маршрутизаторе, пока его индикатор не начнет мигать синим. Теперь маршрутизатор готов подключиться к Mesh-сети.
4. Если индикатор/индикатор подключения к Интернету становится белым или синим, это означает, что Mesh-сеть успешно настроена.
5. Поместите дочерний маршрутизатор там, где требуется покрытие Wi-Fi, и включите его.



Способ 3. Подключение к сети через сетевой кабель

1. Убедитесь, что основной маршрутизатор подключен к сети. Поместите дочерний маршрутизатор там, где требуется покрытие Wi-Fi, и включите его.
2. Соедините порт WAN дочернего маршрутизатора с портом LAN основного маршрутизатора с помощью сетевого кабеля. После этого индикатор основного маршрутизатора начнет мигать синим. Маршрутизатор готов подключиться к Mesh-сети.
Примечание. Если порты WAN и LAN отсутствуют, воспользуйтесь любым портом маршрутизатора.
3. Если индикатор/индикатор подключения к Интернету становится белым или синим, это означает, что Mesh-сеть успешно настроена.



Вопросы и ответы

1. Почему после настройки сети отсутствует доступ к Интернету?
① Попробуйте найти сеть Wi-Fi маршрутизатора на телефоне. Если это не удалось, убедитесь, что маршрутизатор включен и запущен.
② Воспользуйтесь телефоном, чтобы найти маршрутизатор и подключиться к нему.
③ Посетите сайт miwifi.com.
④ Попробуйте устранить проблему в соответствии с состоянием сети.
2. Как восстановить заводские настройки маршрутизатора?
① Убедитесь, что маршрутизатор работает.
② Нажмите и удерживайте кнопку сброса на маршрутизаторе не менее 5 секунд.
Примечание: Отпустите кнопку сброса, когда индикатор маршрутизатора станет оранжевым.
③ Сброс будет успешно завершен после перезагрузки маршрутизатора.
Примечание: После сброса маршрутизатор возвращается к заводским настройкам, и для использования его необходимо перенастроить.
3. Что делать, если я забуду пароль для управления маршрутизатором?
Если вы не меняли пароль для управления, он будет совпадать с паролем Wi-Fi. Попробуйте войти с помощью этого пароля. Если это не поможет устранить проблему, рекомендуется восстановить заводские настройки маршрутизатора и настроить сеть заново.

Информация о соответствии требованиям

Рабочий диапазон частот и мощность радиочастотного сигнала

Wi-Fi	2412–2472 МГц (≤20 дБм), 5150–5350 МГц (≤23 дБм), 5650–5825 МГц (≤23 дБм)

CE Настоящим компания Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RD23 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU, Директивы 2011/65/EU и Директивы 2009/125/EC. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора, отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от не сортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Предупреждение:

Чтобы соответствовать требованиям CE по радиочастотному излучению, при установке и эксплуатации этого устройства расстояние между ним и человеком должно составлять не менее 20 см.

Адаптер должен быть установлен рядом с оборудованием и должен быть легко доступен.
Табличку с техническими характеристиками продукта можно найти на основании устройства.

При использовании данного оборудования в жилом помещении могут возникать радиопомехи.

Данное устройство предназначено исключительно для использования в помещении в частотном диапазоне 5150–5350 МГц в указанных ниже странах:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Внимание!

Для соответствия требованиям CE по радиочастотному излучению устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 20 см между устройством и телом человека.
Вилка электросети используется для отключения устройства. Оборудование с подключением к электросети стоит размещать рядом с розеткой электросети для удобного доступа.

Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах: оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха не выше 60 град. С, и относительной влажности не выше 90%.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

EAC

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 4 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Технические характеристики

Название	Маршрутизатор Xiaomi Router AX3000T
Модель	RD23
Вход	12 В, 1 А
Технология проводной связи	4 самонастраивающихся порта WAN/LAN на 10/100/1000 Мбит/с
Технология беспроводной связи	Wi-Fi 2,4 ГГц (574 Мбит/с), 2 × 2 MIMO Wi-Fi 5 ГГц (2402 Мбит/с), 2 × 2 MIMO
Рабочая температура	0–40 °C

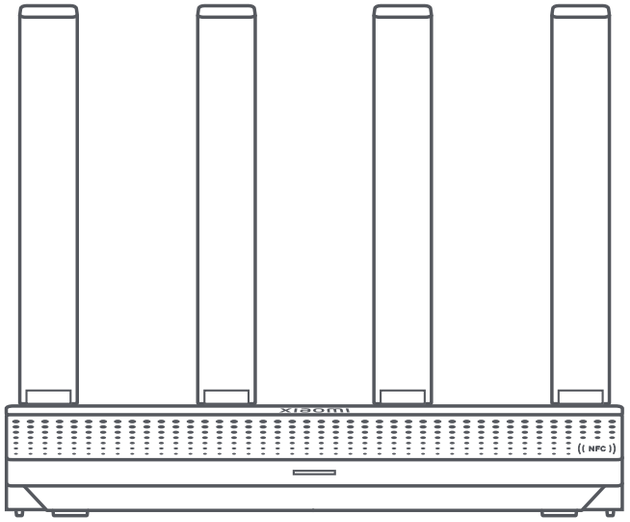
Примечание:

- Энергопотребление в режиме ожидания сети — 5,2 Вт, если подключены все проводные сетевые порты и активированы все беспроводные сетевые порты.
- Вы можете включить и выключить сеть Wi-Fi в разделе «Настройки» на странице управления (router.miwifi.com).

Изготовитель: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Адрес: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

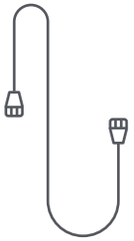
Zawartość opakowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

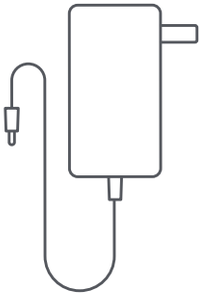


Router

Instrukcja obsługi



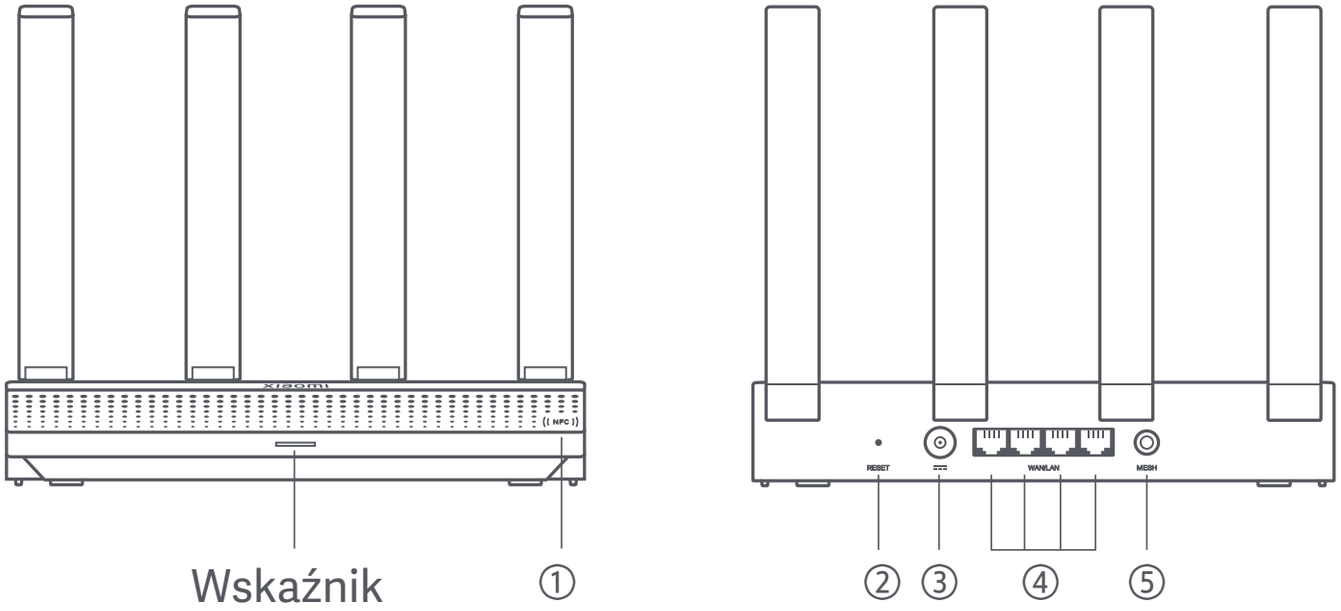
Kabel sieciowy



Zasilacz

Uwaga: ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Przegląd produktu



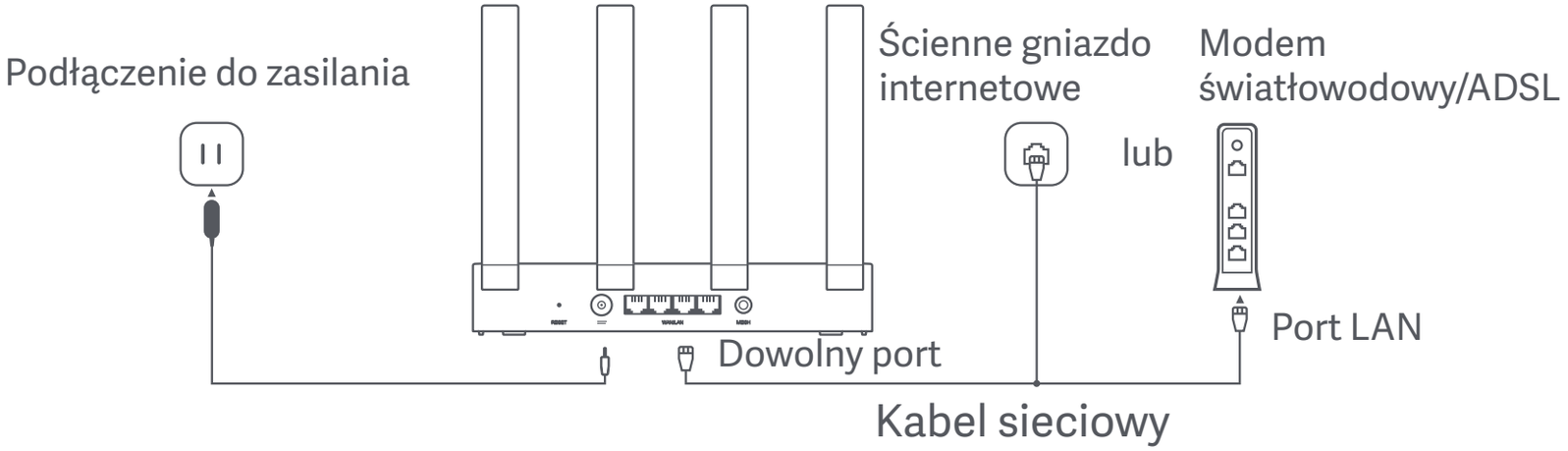
①	NFC	Przy użyciu tej funkcji telefony z systemem Android mogą szybko nawiązać połączenie z siecią Wi-Fi routera. Aby użyć tej funkcji, włącz NFC w telefonie z systemem Android i upewnij się, że telefon jest odblokowany, a jego ekran włączony.
②	Przycisk resetowania	Umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych routera.
③	Gniazdo zasilania	Służy do podłączania zasilacza do routera.
④	Port sieciowy 1G	Urządzenie jest wyposażone w porty adaptacyjne. Każdy obsługuje szybkość maksymalnie 1 Gb/s i służy jako port WAN lub LAN.
⑤	Sieć Mesh	Do obsługi sieci Mesh za pomocą routerów kompatybilnych z funkcją Mesh Xiaomi.

Status wskaźnika	Opis
Nie świeci	Router jest wyłączony lub odłączony od sieci elektrycznej.
Pomarańczowy	System uruchamia się lub wystąpił błąd połączenia sieciowego.
Miga szybko na pomarańczowo	Router łączy się z routerem głównym sieci Mesh lub system jest aktualizowany.
Miga powoli na pomarańczowo	Router jest uruchomiony, a system jest gotowy do konfiguracji.
Niebieski	Router działa prawidłowo.
Miga powoli na niebiesko	Wykryto router satelitarny, który można skonfigurować. Wskaźnik automatycznie zmieni kolor na niebieski, jeśli w ciągu dwóch minut nie nastąpi żadna operacja konfiguracji sieci.
Miga szybko na niebiesko	Router satelitarny łączy się z routerem głównym.

Konfiguracja sieci

Krok 1. Podłączenie kabla sieciowego

Włącz router. Podłącz jeden koniec kabla sieciowego do dowolnego z portów routera, a drugi koniec do ściennego gniazda internetowego albo portu LAN modemu światłowodowego lub modemu ADSL.
Uwaga: modemy światłowodowe lub ADSL są dostarczane przez operatora sieci szerokopasmowej.



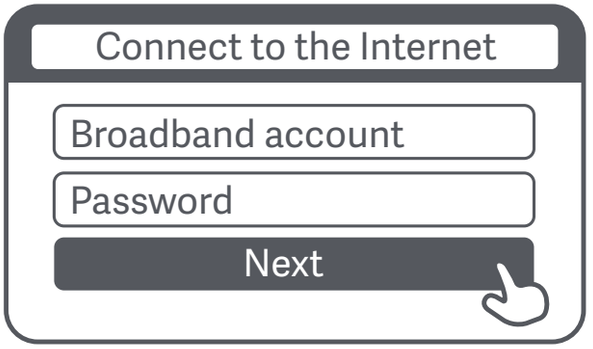
Krok 2. Konfiguracja sieci

1. Połącz telefon lub komputer z siecią Wi-Fi (uwierzytelnianie bez hasła). Nazwę sieci Wi-Fi można znaleźć na tabliczce znamionowej na spodzie routera.

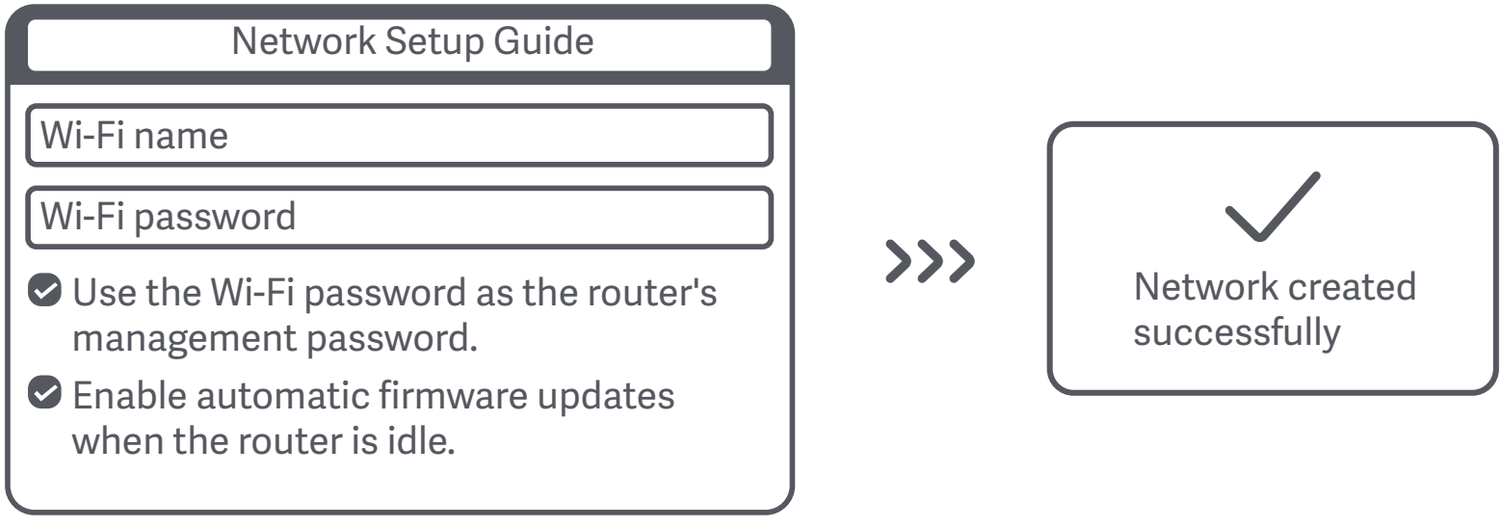
Nastąpi automatyczne przekierowanie ze strony do strony konfiguracji sieci. Jeśli tak się nie stanie, otwórz domyślną przeglądarkę systemu i wprowadź adres miwifi.com.

Uwaga: wyszukaj sieć Wi-Fi i nawiąż z nią połączenie, gdy wskaźnik zacznie powoli migać na pomarańczowo.

2. Wprowadź nazwę konta i hasło podane przez operatora sieci szerokopasmowej, a następnie dotknij opcji „Next”. (Ten krok można pominąć, zależnie od sposobu łączenia z siecią).



3. Ustaw nową nazwę i hasło sieci Wi-Fi. Możesz zaznaczyć pole, aby użyć nowego hasła do sieci Wi-Fi jako hasła zarządzania. Jeśli tego nie zrobisz, wyświetli się kolejna strona, na której należy ustawić hasło zarządzania.



Uwaga: jeśli zostanie ustawione nowe hasło lub nazwa sieci Wi-Fi, moduł Wi-Fi zostanie ponownie uruchomiony. Następnie przez krótki czas nie będzie można wykryć sieci Wi-Fi, którą należy wyszukać ponownie później.

Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Mi Home/Xiaomi Home*. Steruj urządzeniem w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.
Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia.
Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami.

A96A385D

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+" w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.
* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji).
Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.
Uwaga:
wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Konfiguracja sieci Mesh Xiaomi

Aby uzyskać jak największy zasięg sieci w większym domu, można zakupić routery obsługujące funkcję Mesh Xiaomi* w celu skonfigurowania sieci. Aby skonfigurować sieć Mesh, wykonaj poniższe czynności.
* Przejdź do strony www.mi.com, aby sprawdzić, które modele i wersje routerów obsługują funkcję Mesh Xiaomi.

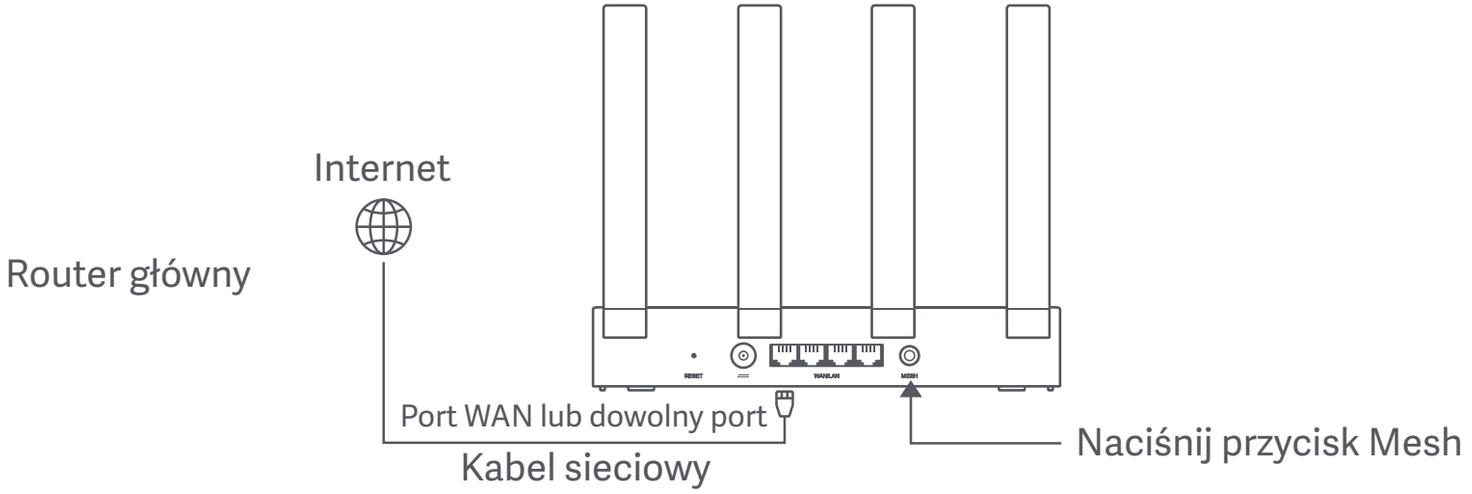
W czynnościach wyszczególnionych w poniższych metodach uwzględniono router Xiaomi AX3000T jako główny.

Sposób 1. Konfiguracja sieci przy użyciu aplikacji Mi Home/Xiaomi Home

1. Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home.
2. Przejdź do strony Urządzenia sieci Mesh na routerze głównym.
3. Naciśnij symbol „+” w prawym górnym rogu strony.
4. Wykonaj instrukcje, aby skonfigurować sieć.

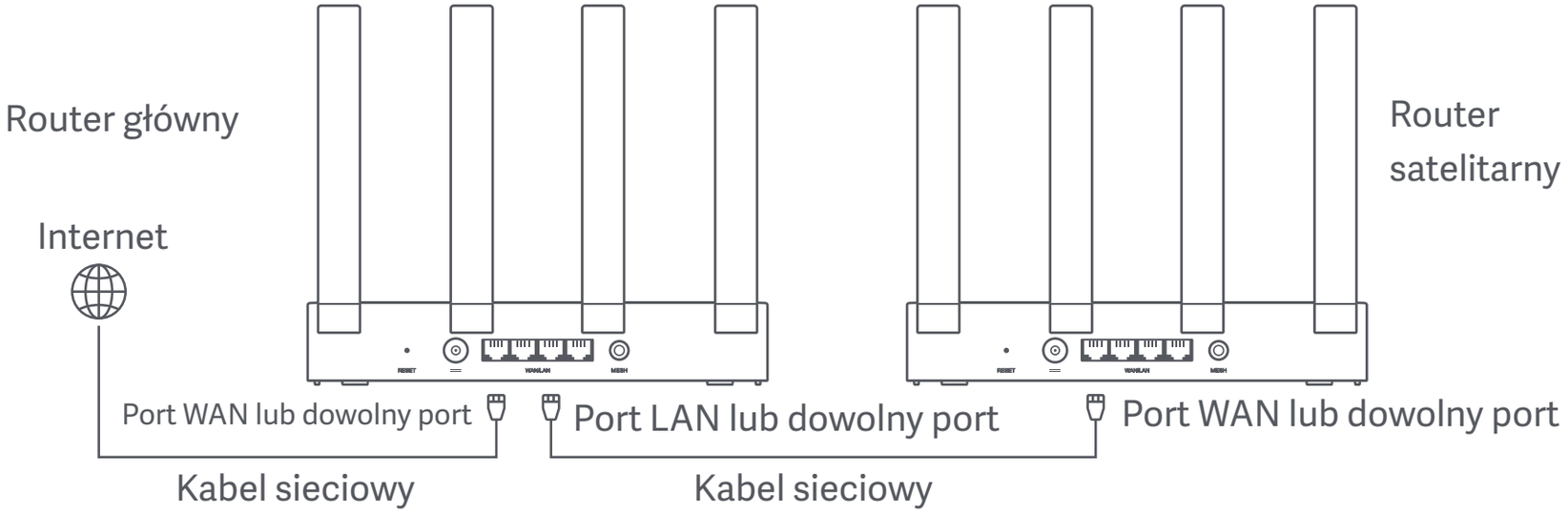
Sposób 2. Połączenie z siecią przy użyciu przycisku Mesh

1. Upewnij się, że router główny jest połączony z siecią. Umieść router satelitarny w pobliżu routera głównego i włącz go.
Uwaga: ustaw router satelitarny w odległości co najmniej jednego metra od routera głównego, w przeciwnym razie będą się nawzajem zakłócać, co wpłynie na konfigurację sieci.
2. Po uruchomieniu routera satelitarnego router główny automatycznie go wykryje, a wskaźnik na routerze głównym zacznie powoli migać na niebiesko.
Uwaga: jeśli router satelitarny jest już skonfigurowany, najpierw naciśnij znajdujący się na nim przycisk resetowania i przytrzymaj przez 5 sekund, aby przywrócić ustawienia fabryczne.
3. Naciśnij przycisk Mesh na routerze głównym. Jego wskaźnik zacznie szybko migać na niebiesko. Router oczekuje teraz na połączenie z siecią Mesh.
4. Gdy wskaźnik / wskaźnik łączności z Internetem zmieni kolor na biały lub niebieski, oznacza to, że konfiguracja sieci kratowej Mesh została ukończona.
5. Umieść router satelitarny w miejscu, w którym potrzebujesz zasięgu sieci Wi-Fi, i włącz go.



Sposób 3. Połączenie z siecią przy użyciu kabla sieciowego

1. Upewnij się, że router główny jest połączony z siecią. Umieść router satelitarny w miejscu, w którym potrzebujesz zasięgu sieci Wi-Fi, i włącz go.
2. Połącz port WAN routera satelitarnego z portem LAN routera głównego za pomocą kabla sieciowego. Wskaźnik routera głównego zacznie szybko migać na niebiesko, co oznacza, że router oczekuje na połączenie z siecią Mesh.
Uwaga: jeśli nie ma portów WAN lub LAN, użyj dowolnego portu w routerze.
3. Gdy wskaźnik / wskaźnik łączności z Internetem zmieni kolor na biały lub niebieski, oznacza to, że konfiguracja sieci kratowej Mesh została ukończona.



Pytania i odpowiedzi

1. Dlaczego po skonfigurowaniu sieci nie mogę uzyskać dostępu do Internetu?
① Sprawdź w telefonie, czy możesz znaleźć sieć Wi-Fi swojego routera. Jeśli nie, upewnij się, że router jest włączony i działa.
② Użyj telefonu, aby znaleźć router i nawiązać z nim połączenie.
③ Odwiedź stronę miwifi.com.
④ Spróbuj rozwiązać problem zgodnie z diagnozą sieci.
2. Jak przywrócić ustawienia fabryczne routera?
① Upewnij się, że router został uruchomiony.
② Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania routera przez co najmniej 5 sekund.
Uwaga: zwolnij przycisk resetowania routera, gdy wskaźnik routera zacznie świecić na pomarańczowo.
③ Po ponownym uruchomieniu routera ustawienia zostaną przywrócone.
Uwaga: po zresetowaniu przywrócone zostaną ustawienia fabryczne routera, więc trzeba będzie go skonfigurować, aby móc go używać.
3. Co zrobić, jeśli nie pamiętam hasła do zarządzania routerem?
Jeśli nie zmienisz hasła do zarządzania, będzie ono takie samo jak hasło do sieci Wi-Fi. Spróbuj zalogować się za pomocą tego hasła. Jeśli problem nie ustąpi, zaleca się przywrócenie ustawień fabrycznych routera i ponowne skonfigurowanie sieci.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Częstotliwość robocza i moc częstotliwości radiowej	
Wi-Fi	2412–2472 MHz (≤ 20 dBm), 5150–5350 MHz (≤ 23 dBm), 5470–5725 MHz (≤ 30 dBm) UWAGA: pasmo 5470–5725MHz nie jest obsługiwane w Egipcie iMaroku

CE Niniejszym firma Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RD23 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2009/125/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: **http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html**

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Ostrzeżenie:

aby spełnić wymagania CE dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe, urządzenie musi być zainstalowane i użytkowane w odległości 20 cm (8 cali) lub więcej między produktem a ciałem osoby.

Zasilacz musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępny. Zapoznaj się ze szczegółowymi danymi technicznymi produktu na etykiecie zamieszczonej na spodzie urządzenia.

Użytkowanie tego urządzenia w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radiowe.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku we wnętrzach, gdy działa w paśmie 5150–5350 MHz w następujących krajach:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Dane techniczne

Nazwa	Router Xiaomi AX3000T
Model	RD23
Wejście	12 V, 1 A
Technologia przewodowa	4 porty adaptacyjne WAN/LAN 10/100/1000 Mb/s
Technologia bezprzewodowa	Wi-Fi 2,4 GHz (574 Mb/s), 2 × 2 MIMO Wi-Fi 5 GHz (2402 Mb/s), 2 × 2 MIMO
Temperatura eksploatacji	Od 0 do 40°C

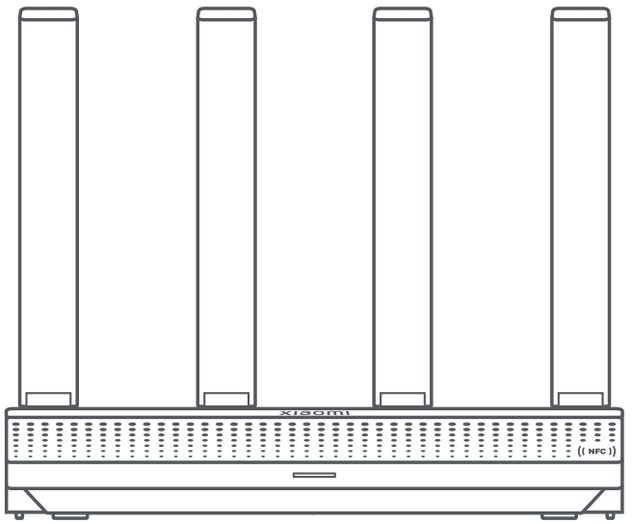
Uwaga:

- Pobór energii w trybie czuwania sieci wynosi 5,2 W, jeżeli kable są podłączone do wszystkich portów sieci przewodowej i uaktywniono wszystkie porty sieci bezprzewodowej.
- Sieć Wi-Fi można włączyć lub wyłączyć w obszarze Ustawienia na stronie zarządzania (router.miwifi.com).

Producent: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adres: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Więcej informacji: www.mi.com

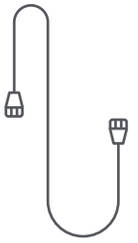
Paket İçeriği

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

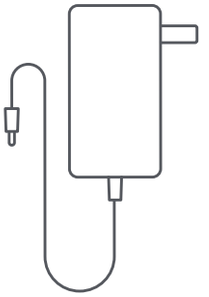


Yönlendirici

Kullanım Kılavuzu



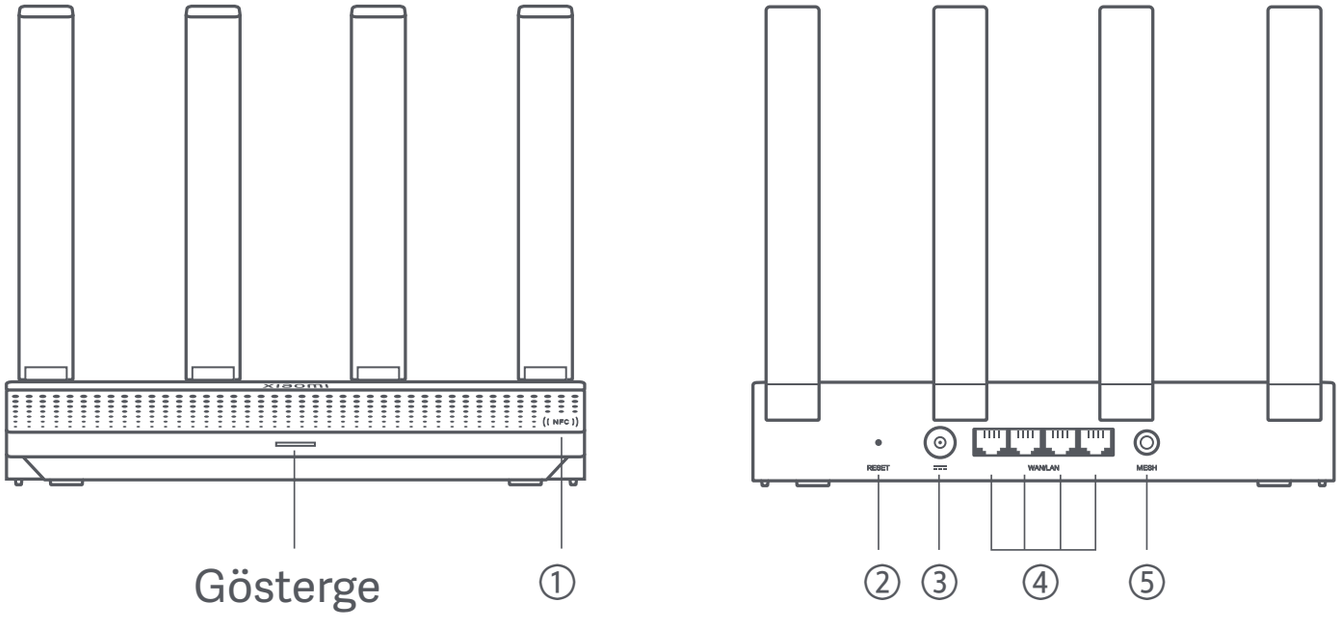
Ağ Kablosu



Güç Adaptörü

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Ürüne Genel Bakış



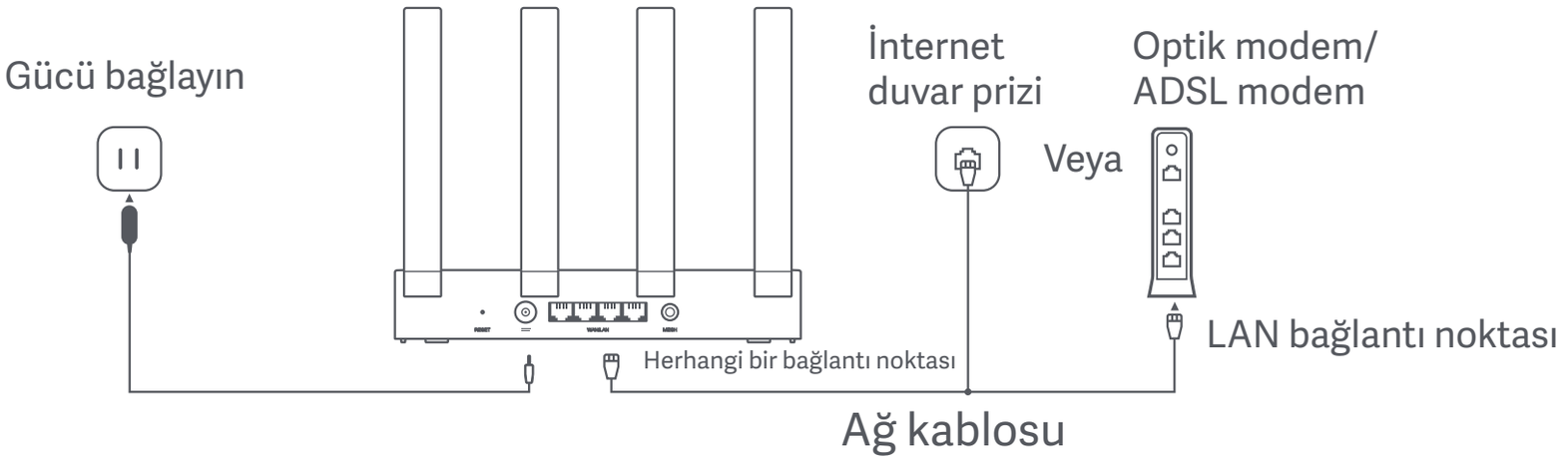
①	NFC	Android telefonlar, bu işlevle birlikte yönlendiricinin Wi-Fi ağına hızlıca bağlanabilir. Bu işlevi kullanmak için Android telefonunuzdaki NFC işlevini etkinleştirin ve telefonunuzun kilidini ve ekranını açık tutun.
②	Sıfırlama düğmesi	Yönlendiriciyi fabrika ayarlarına sıfırlayın.
③	Güç bağlantı noktası	Güç adaptörünü yönlendiriciye bağlayın.
④	1G ağ bağlantı noktası	Otomatik uyarlanan bağlantı noktaları. Her biri için 1 Gbps azami sınırdır ve WAN ya da LAN bağlantı noktası olarak kullanılabilir.
⑤	Mesh	Xiaomi Mesh işlevini destekleyen yönlendiricilerle Mesh ağı için.

Gösterge Durumu	Açıklama
Kapalı	Yönlendirici kapalı ya da güç takılı değil.
Turuncu ışık	Sistem başlatılıyor ya da bir ağ hatası meydana geldi.
Yanıp sönen turuncu ışık	Yönlendirici Mesh ana yönlendiriciye bağlanıyor ya da sistem güncelleniyor.
Uzun aralıklarla yanıp sönen turuncu ışık	Yönlendirici başlatıldı ve sistem yapılandırma için hazır.
Mavi ışık	Yönlendirici normal bir şekilde çalışıyor.
Uzun aralıklarla yanıp sönen mavi ışık	Yapılandırılabilir bir uydu yönlendirici tespit edildi. İki dakika içerisinde ağ yapılandırması çalıştırılmazsa gösterge otomatik olarak maviye dönecektir.
Yanıp sönen mavi ışık	Uydu yönlendirici ana yönlendiriciye bağlanmaya hazır.

Ağ Yapılandırma

Adım 1 Ağ Kablosunu Bağlama

Yönlendiriciyi açın. Ağ kablosunun bir ucunu yönlendiricinin bağlantı noktalarından birine, diğer ucunu ise İnternet duvar prizine veya optik modemin ya da ADSL modemin LAN bağlantı noktasına takın.
Not: Optik modem ya da ADSL modem, geniş bant operatörü tarafından sağlanır.



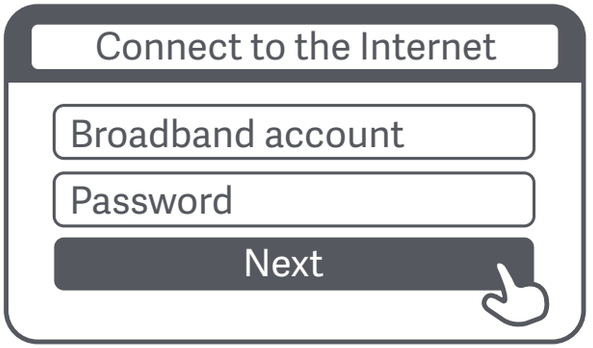
Adım 2 Ağı Yapılandırma

1. Telefonunuzu ya da bilgisayarınızı Wi-Fi ağına bağlayın (bağlantısız yetkilendirme). Wi-Fi adını görmek için yönlendiricinin altındaki ad bilgisine bakın.

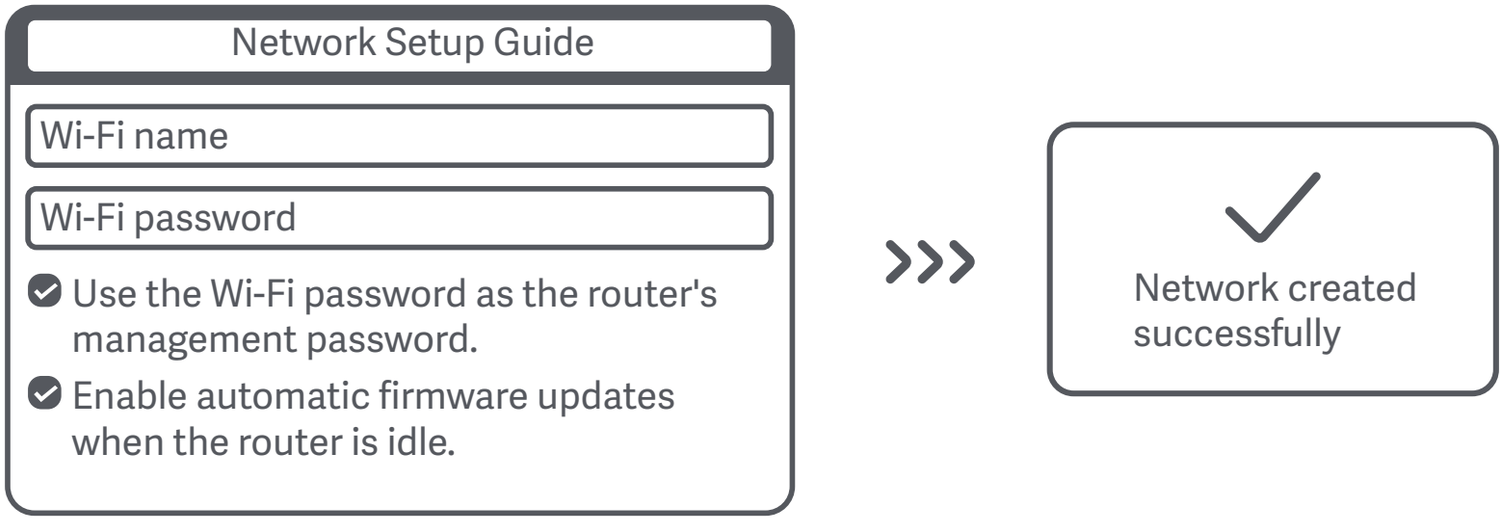
Daha sonra sayfa, otomatik olarak ağ kurulum sayfasına yönlendirilecektir. Yönlendirilmezse sistemin varsayılan tarayıcısını açın ve miwifi.com adresini ziyaret edin.

Not: Ağı tarayın ve gösterge turuncu renkte nefes alıp vermeye başladıktan sonra Wi-Fi ağına bağlanın.

2. Geniş ağ operatörünüz tarafından sağlanan hesap ve parola bilgisini girin ve "Next" tuşuna basın (Bu adım, ağ bağlantı yönteminize göre atlanabilir).



3. Yeni bir Wi-Fi ismi ve parolası ayarlayın. Wi-Fi parolasını yönetim parolası olarak kullanmak için kutucuğu işaretleyebilirsiniz; işaretlemezseniz yönetim parolasını ayarlamak için yeni bir sayfa açılacaktır.



Not: Yeni bir Wi-Fi isim ve parolası ayarlandığında Wi-Fi modülü yeniden başlayacaktır. Ardından Wi-Fi kısa bir süreliğine bulunamaz olacaktır, lütfen daha sonra Wi-Fi ağını tekrar arayın.

Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalışır. Cihazınızı Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla denetleyin.
QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın.

A96A385D

Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.
* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.
Not:
Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.

Xiaomi Mesh Ağı

Büyük evlerde mümkün olduğunca fazla ağ kapsama alanı elde etmek için, ağ oluşturmak üzere Xiaomi Mesh Ağı işlevini* destekleyen yönlendiriciler satın alabilirsiniz. Mesh ağını yapılandırmak için aşağıdaki adımları takip edin.
*Xiaomi Mesh Ağı işlevini destekleyen yönlendiricilerin ürün modellerini ve sürümlerini kontrol etmek için lütfen www.mi.com adresini ziyaret edin.

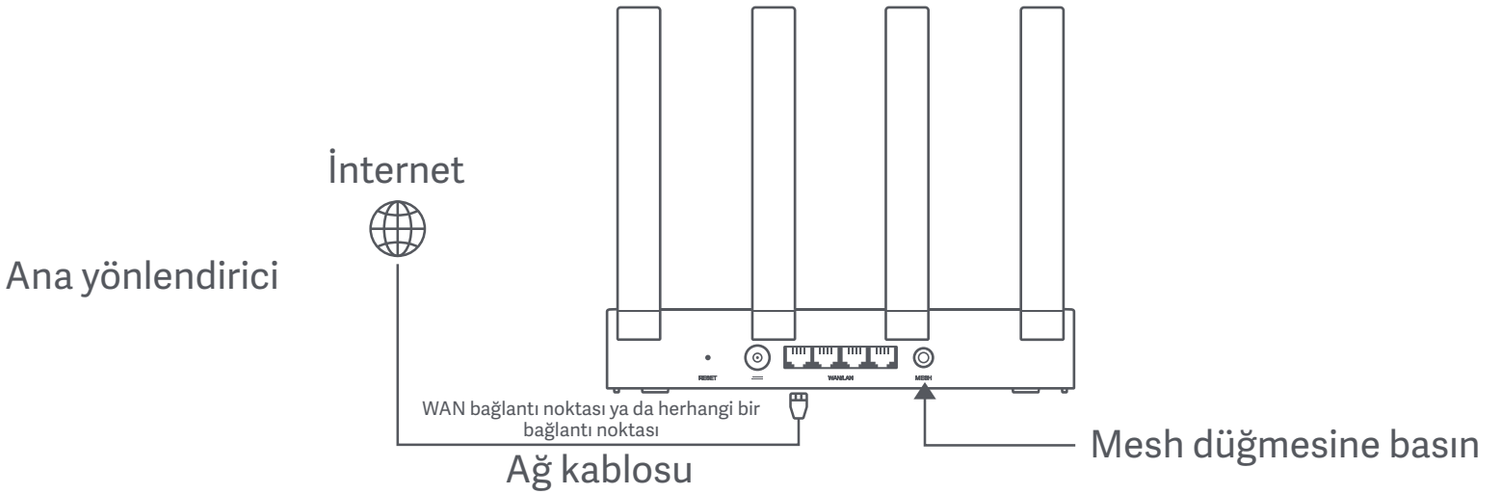
Aşağıda bahsedilen işlemler, Xiaomi Yönlendirici AX3000T cihazını ana yönlendirici olarak ayarlayacaktır.

1. Yöntem: Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla bağlanma

1. Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın.
2. Ana yönlendirici bölümündeki "Mesh ağ cihazları" sayfasına gidin.
3. Sayfanın sağ üst kısmında yer alan "+" işaretine tıklayın.
4. Bağlantıyı tamamlamak için talimatları uygulayın.

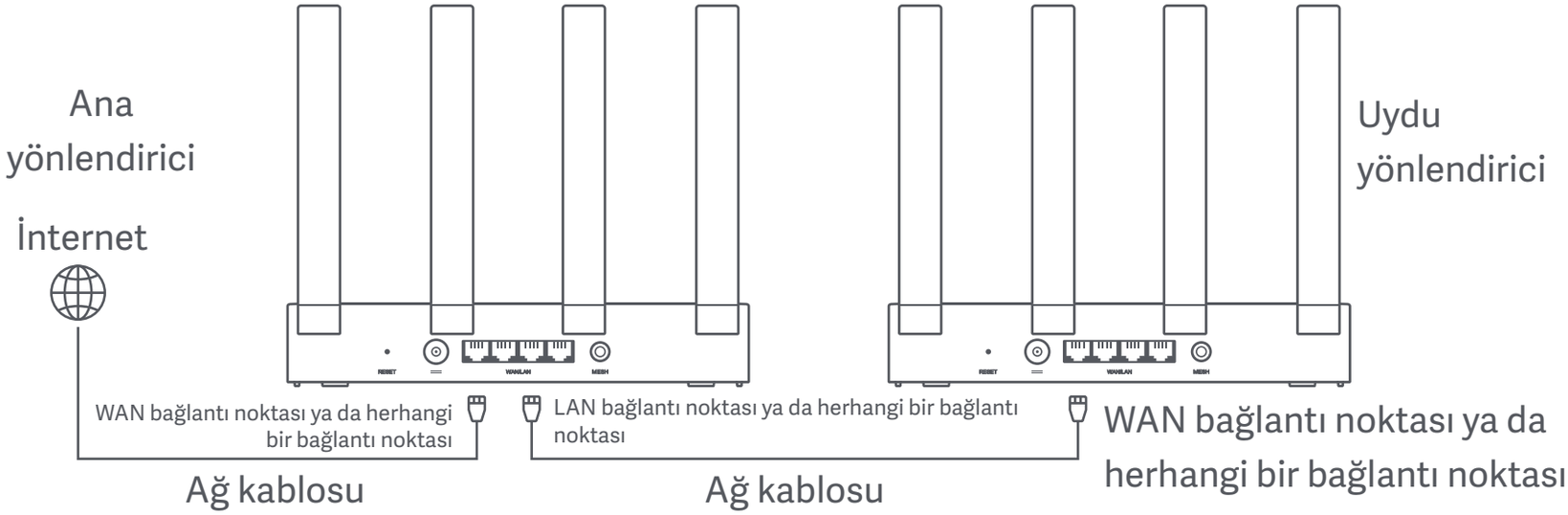
2. Yöntem: Mesh tuşuyla bağlanma

1. Ana yönlendiricinin ağa bağlı olduğundan emin olun. Uydu yönlendiriciyi ana yönlendiricinin yakınına yerleştirin ve cihazı açın.
Not: Uydu yönlendiriciyi ana yönlendiriciden en az bir metre uzakta tutun; aksi halde birbirleriyle çakışacaklar ve ağ yapılandırmasını etkileyecektir.
2. Uydu yönlendiriciyi başlattıktan sonra ana yönlendirici otomatik olarak cihazı bulacak ve ana yönlendiricinin göstergesi mavi renkte uzun aralıklarla yanıp sönecektir.
Not: Uydu yönlendirici halihazırda yapılandırılmışsa ilk olarak sıfırlama düğmesine 5 saniye boyunca basılı tutarak fabrika ayarlarına sıfırlayın.
3. Ana yönlendiricideki mesh tuşuna basın, gösterge mavi renkte yanıp sönecektir. Yönlendirici şu anda mesh bağlantı için bekleme konumundadır.
4. Gösterge/İnternet göstergesi beyaz ya da maviye döndüğünde Mesh bağlantı tamamlanmıştır.
5. Uydu yönlendiriciyi Wi-Fi alanı gereken konuma yerleştirin ve çalıştırın.



3. Yöntem: Ağ kablosuyla bağlantı

1. Ana yönlendiricinin ağa bağlı olduğundan emin olun. Uydu yönlendiriciyi Wi-Fi alanı gereken konuma yerleştirin ve çalıştırın.
2. Uydu yönlendiricinin WAN bağlantı noktasını bir ağ kablosu aracılığıyla ana yönlendiricinin LAN bağlantı noktasına bağlayın. Ardından ana yönlendiricinin göstergesi mavi renkte yanıp sönmeye başlayacaktır ve yönlendirici Mesh bağlantı için bekleme konumundadır.
Not: WAN ya da LAN bağlantı noktası yoksa yönlendirici üzerindeki herhangi bir bağlantı noktasını kullanın.
3. Gösterge/İnternet göstergesi beyaz ya da maviye döndüğünde Mesh bağlantı tamamlanmıştır.



Soru-Cevap

1. Ağı yapılandırdıktan sonra neden internete erişemiyorum?
① Telefonunuzla yönlendiricinin Wi-Fi ağını bulup bulamadığınızı kontrol edin. Bulamıyorsanız yönlendiricinin açık ve başlatılmış olduğundan emin olun.
② Yönlendiriciyi bulmak ve bağlanmak için telefonunuzu kullanın.
③ miwifi.com adresini ziyaret edin.
④ Ardından ağ tanılarına uygun olarak sorunu gidermeyi deneyin.
2. Yönlendiriciyi fabrika ayarlarına nasıl geri döndürürüm?
① Yönlendiricinin başlatıldığından emin olun.
② Yönlendiricideki sıfırlama düğmesine beş saniye boyunca ya da daha fazla basılı tutun.
Not: Yönlendiricinin göstergesi turuncu renge döndüğünde sıfırlama düğmesini bırakın.
③ Yeniden başladıktan sonra yönlendirici başarıyla sıfırlanmıştır.
Not: Yönlendirici sıfırlandıktan sonra fabrika ayarlarına dönecektir ve tekrar kullanmak için yeniden yapılandırılması gerekmektedir.
3. Yönlendiricinin yönetim parolasını unutursam ne yapmam gerekir?
Yönetim parolası hiç değiştirilmediyse Wi-Fi parolası ile aynıdır. Lütfen bu parolayı kullanarak giriş yapmayı deneyin. Sorun devam ediyorsa yönlendiricinin, fabrika ayarlarına sıfırlanması ve ağın yeniden yapılandırılması önerilir.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

Çalışma Frekansı ve Radyo Frekansı Gücü

Wi-Fi	2412 MHz–2472 MHz (≤20 dBm), 5150 MHz–5350 MHz (≤23 dBm), 5470 MHz–5725 MHz (≤30 dBm) NOT: 5470~5725 MHz Mısır ve Fas'ta desteklenmemektedir

CE İşbu belge ile Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi RD23 ürününün 2014/53/EU, 2011/65/EU ve 2009/125/EC sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Uyarı:

CE RF maruz kalma gereksinimlerine uyum sağlamak için cihaz, ürünle insan vücudu arasında 20 cm veya daha fazla mesafe gözetilerek kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Güç adaptörü, ekipmanın yanında kurulmalı ve kolay erişilebilir olmalıdır.
Cihazın altında bulunan etiketteki ayrıntılı ürün teknik özelliklerine bakınız.

Bu ekipmanın yerleşim yerlerinde çalıştırılması elektromanyetik parazite yol açabilir.

Bu cihaz, aşağıdaki ülkelerde 5150–5350 MHz frekans aralığında çalıştırılırken yalnızca iç mekan kullanımıyla sınırlıdır:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

Teknik özellikler

Ad	Xiaomi Yönlendirici AX3000T
Model	RD23
Giriş	12 V, 1 A
Kablolu Teknoloji	4 adet 10/100/1000 Mbps WAN/LAN bağlantı noktası
Kablosuz Teknoloji	2.4 GHz Wi-Fi (574 Mbps), 2 × 2 MIMO 5 GHz Wi-Fi (2402 Mbps), 2 × 2 MIMO
Çalışma Sıcaklığı	0 °C ila 40 °C

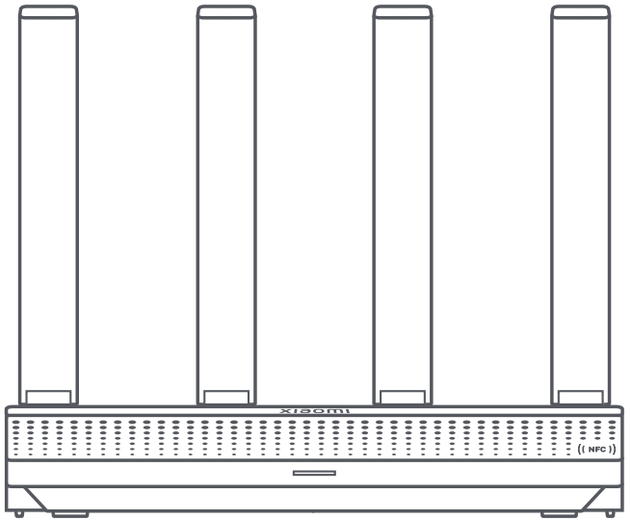
Not:

- Tüm kablolu ağ bağlantı noktaları bağlıysa ve tüm kablosuz ağ bağlantı noktaları etkinse ağ yedek güç tüketimi 5,2 W'tır.
- Wi-Fi ağını yönetim sayfasının (router.miwifi.com) "Ayarlar" bölümünde etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

Üretici: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
Adres: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

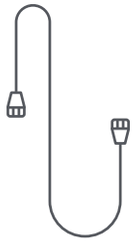
محتويات العلبة

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

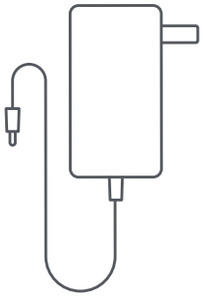


جهاز التوجيه

دليل المستخدم



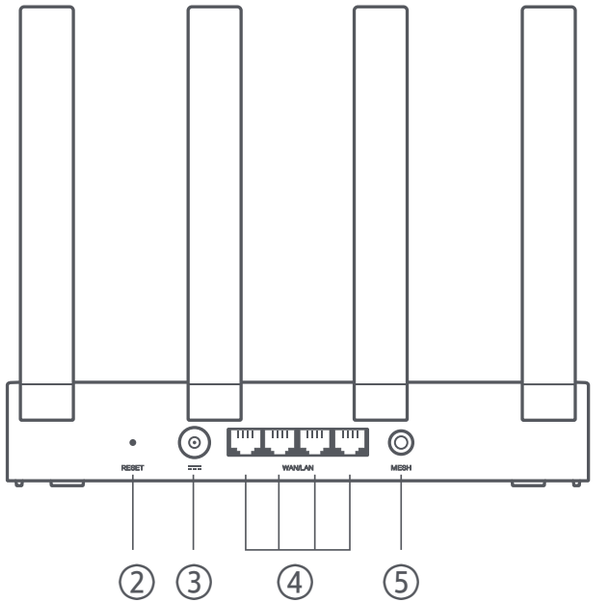
كابل الشبكة

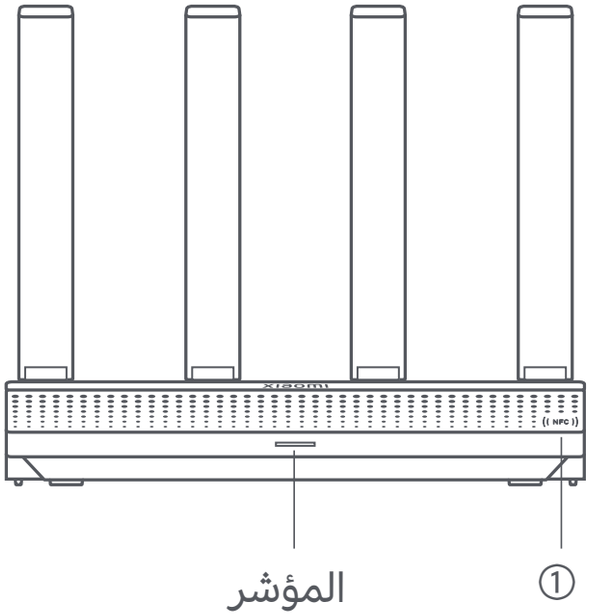


محول الطاقة

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

نظرة عامة حول المنتج





①	NFC	تستطيع هواتف Android الاتصال سريعًا بشبكة Wi-Fi لجهاز التوجيه عبر هذه الوظيفة. لاستخدام هذه الوظيفة، مكّن وظيفة NFC على هاتفك العامل بنظام Android، وحافظ على هاتفك غير مقفل وشاشته تعمل.
②	زر إعادة الضبط	إعادة جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع.
③	منفذ الطاقة	توصيل محول الطاقة بجهاز التوجيه.
④	منفذ شبكة 1G	المنافذ ذاتية التكيّف. تعمل هذه المنافذ التي تبلغ السرعة القصوى لكل منها 1 جيجابايت في الثانية بصيغة منفذ WAN أو LAN.
⑤	Mesh	لشبكات Mesh ذات أجهزة التوجيه التي تدعم وظيفة Xiaomi Mesh.

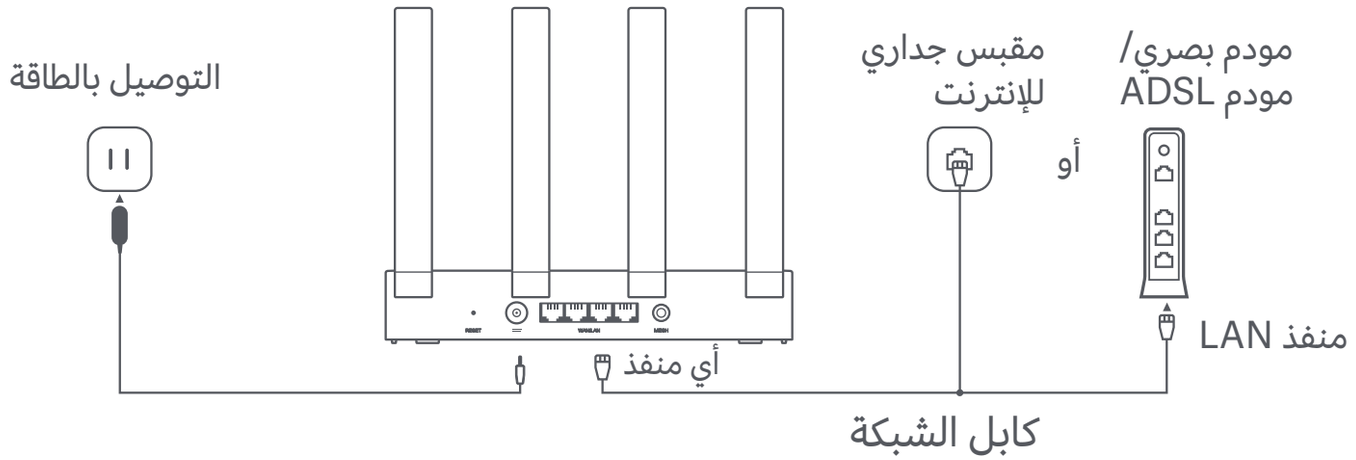
حالة المؤشر	الوصف
متوقف	جهاز التوجيه متوقف عن التشغيل أو غير متصل بالمقبس.
برتقالي	النظام يبدأ التشغيل أو حدث خطأ في اتصال الشبكة.
وميض بالبرتقالي	جهاز التوجيه يتصل بجهاز توجيه Mesh الرئيسي أو يُجرى تحديث النظام.
وميض متدرج بالبرتقالي	بدأ تشغيل جهاز التوجيه العمل والنظام جاهز للتكوين.
أزرق	يعمل جهاز التوجيه بشكل سليم.
وميض متدرج بالأزرق	تم اكتشاف جهاز التوجيه التابع القابل للتكوين. سيتحول المؤشر تلقائيًا إلى اللون الأزرق إذا لم يتم تشغيل تكوين الشبكة خلال دقيقتين.
وميض بالأزرق	يتصل جهاز التوجيه التابع بجهاز التوجيه الرئيسي.

تكوين الشبكة

الخطوة 1 توصيل كابل الشبكة

شغّل جهاز التوجيه. وصّل طرفًا واحدًا من كابل الشبكة إلى أيٍّ من منافذ جهاز التوجيه، ووصّل الطرف الآخر إلى مقبس جداري للإنترنت أو منفذ LAN في مودم بصري أو مودم ADSL.

ملاحظة: يوفر مشغّل خدمة النطاق العريض مودم بصريًا أو مودم ADSL.



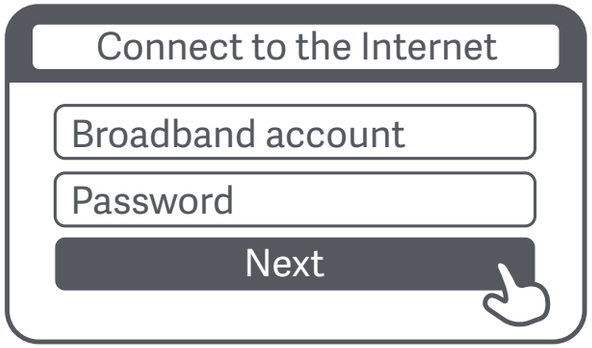
الخطوة 2 تكوين الشبكة

1. وصّل هاتفك أو حاسوبك بشبكة Wi-Fi (مصادقة بدون كلمة مرور). راجع لوحة الاسم في أسفل جهاز التوجيه للحصول على اسم شبكة Wi-Fi.

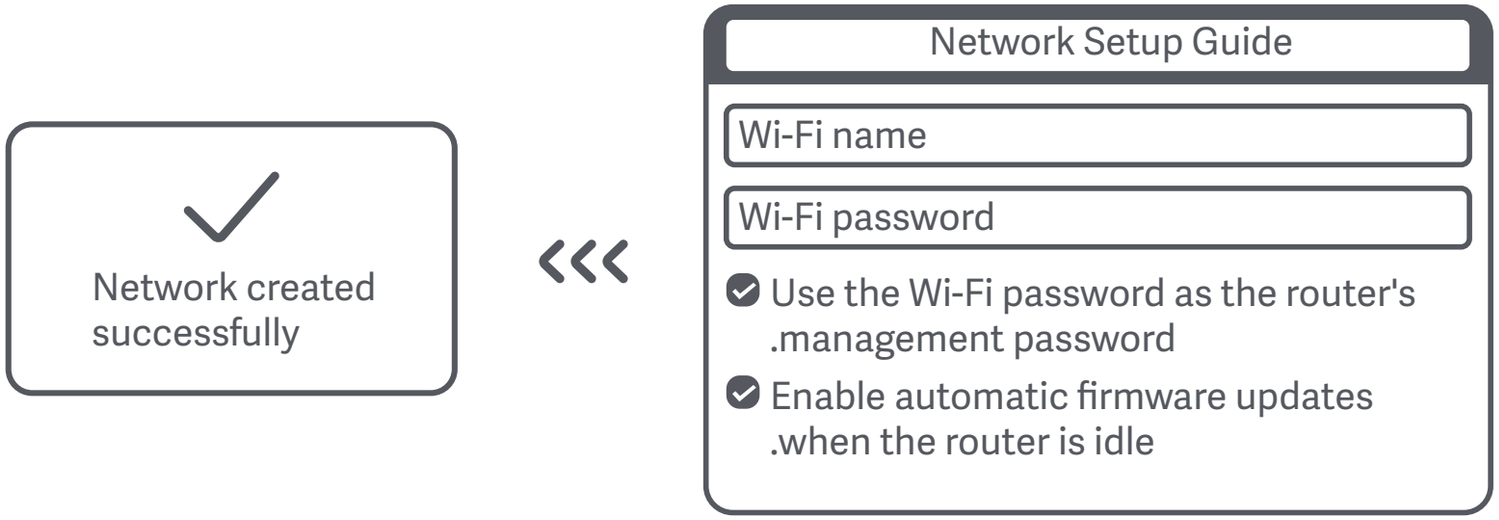
ثم ستعيد الصفحة توجيهك تلقائيًا إلى صفحة إعداد الشبكة. إذا لم تفعل، فافتح المتصفح الافتراضي للنظام وأدخل miwifi.com.

ملاحظة: ابحث عن شبكة Wi-Fi واتصل بها بعد بدء المؤشر بالوميض المتدرج بالبرتقالي.

2. أدخل اسم الحساب وكلمة المرور التي يوفرها مشغّل النطاق العريض لديك واضغط على "Next" (يمكن تجاوز هذه الخطوة بناءً على طريقة اتصالك بالشبكة).



3. تعيين اسم وكلمة مرور جديدين لشبكة Wi-Fi. يمكنك تحديد مربع استخدام كلمة مرور شبكة Wi-Fi على أنها كلمة مرور الإدارة؛ إذا لم تفعل ذلك، فستتبع ذلك صفحة جديدة لتعيين كلمة مرور الإدارة.



ملاحظة: إذا تم تعيين اسم جديد أو كلمة مرور جديدة لشبكة Wi-Fi، فسيعاد تشغيل وحدة شبكة Wi-Fi. بعدئذٍ، لا يمكن اكتشاف شبكة Wi-Fi لمدة قصيرة، فيُرجى البحث عن شبكة Wi-Fi مجددًا لاحقًا.

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. تحكم في جهازك من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

A96A385D

افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.

* تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

ملاحظة:

ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

شبكة Xiaomi Mesh

لتحقيق تغطية شبكة واسعة قدر الإمكان في منزلٍ كبير المساحة، يمكنك شراء أجهزة التوجيه التي تدعم وظيفة Xiaomi Mesh*
لإنجاز الاتصال الشبكي. اتبع الخطوات الواردة أدناه لتكوين شبكة Mesh.
*انتقل إلى www.mi.com للتحقق من طراز المنتج وإصدار أجهزة التوجيه اللذين يدعمان وظيفة Xiaomi Mesh.

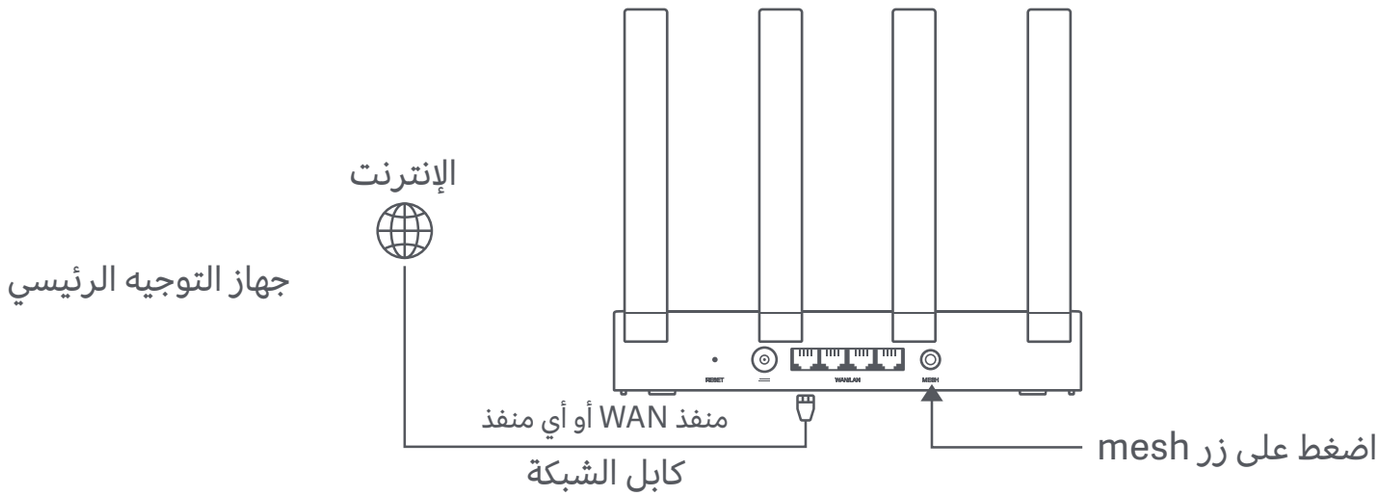
تعتمد العمليات المدرجة في الطرق التالية جهاز التوجيه AX3000T من Xiaomi بوصفه جهاز التوجيه الرئيسي.

الطريقة 1: الاتصال الشبكي عبر تطبيق Mi Home/Xiaomi Home

1. افتح تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.
2. انتقل إلى صفحة "أجهزة شبكة Mesh" في جهاز التوجيه الرئيسي.
3. اضغط على "+" في الزاوية العلوية اليمنى من الصفحة.
4. اتبع التعليمات لإكمال الاتصال الشبكي.

الطريقة 2: الاتصال الشبكي عبر زر mesh

1. تأكد من اتصال جهاز التوجيه الرئيسي بالشبكة. ضع جهاز التوجيه التابع بالقرب من جهاز التوجيه الرئيسي وشغّله.
ملاحظة: حافظ على جهاز التوجيه التابع على مسافة متر واحد على الأقل من جهاز التوجيه الرئيسي؛ وإلا، سيتداخلان بعضهما مع بعض ويؤثران في تكوين الشبكة.
2. بعد بدء عمل جهاز التوجيه التابع، سيكتشفه جهاز التوجيه الرئيسي تلقائيًا، وسيبدأ مؤشر جهاز التوجيه الرئيسي في الوميض المتدرج بالأزرق.
ملاحظة: إذا تم تكوين جهاز التوجيه التابع بالفعل، فاضغط على زر إعادة الضبط فيه لمدة 5 ثوانٍ لإعادته إلى إعدادات المصنع أولًا.
3. اضغط على زر mesh في جهاز التوجيه الرئيسي، وسيبدأ مؤشره في الوميض بالأزرق. جهاز التوجيه الآن في انتظار اتصال mesh الشبكي.
4. عندما يتحول المؤشر/مؤشر الإنترنت إلى الأبيض أو الأزرق، سيكتمل اتصال Mesh الشبكي.
5. ضع جهاز التوجيه التابع في الموقع الذي تحتاج فيه إلى تغطية شبكة Wi-Fi وشغّله.

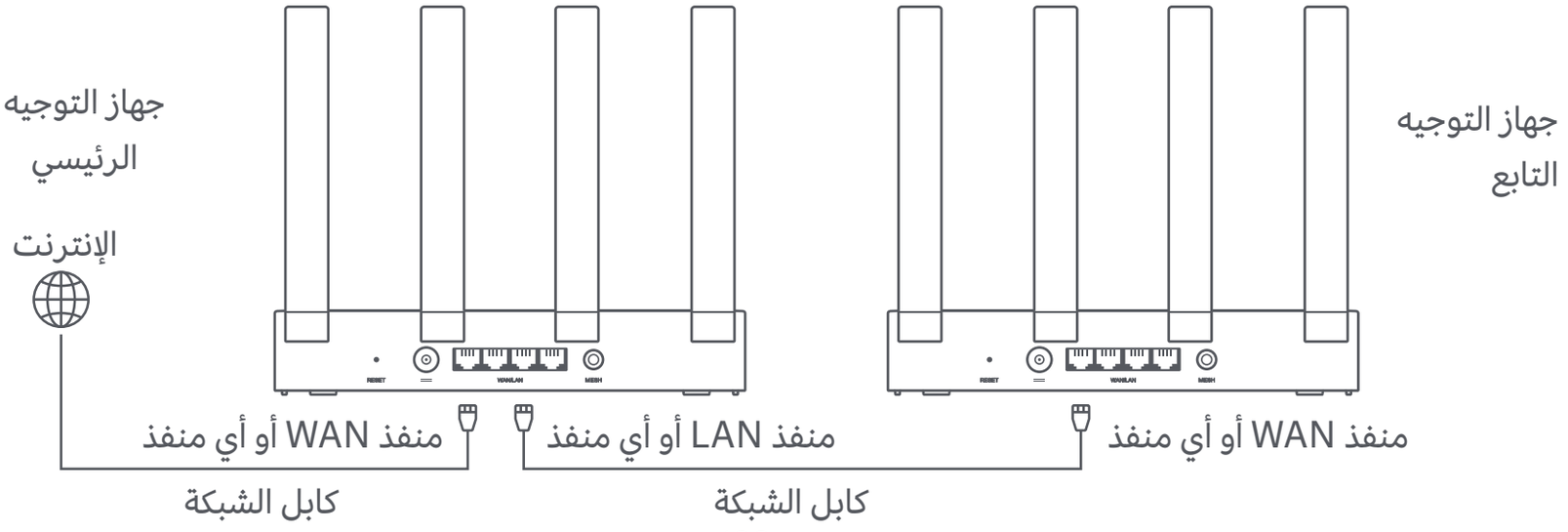


الطريقة 3: الاتصال الشبكي عبر كابل الشبكة

1. تأكد من اتصال جهاز التوجيه الرئيسي بالشبكة. ضع جهاز التوجيه التابع في الموقع الذي تحتاج فيه إلى تغطية شبكة Wi-Fi وشغّله.
2. وصّل منفذ WAN لجهاز التوجيه التابع بمنفذ LAN في جهاز التوجيه الرئيسي عبر كابل شبكة. ثم سيبدأ مؤشر جهاز التوجيه الرئيسي في الوميض بالأزرق، وسينتظر جهاز التوجيه اتصال شبكة Mesh.

ملاحظة: إذا لم يوجد أي منفذ WAN أو LAN، فاستخدم أي منفذ في جهاز التوجيه.

3. عندما يتحول المؤشر/مؤشر الإنترنت إلى الأبيض أو الأزرق، سيكتمل اتصال Mesh الشبكي.



أسئلة وإجابات

1. لماذا لا يمكنني الوصول إلى الإنترنت بعد تكوين الشبكة؟

① تحقق مما إذا كان بإمكانك العثور على شبكة Wi-Fi لجهاز التوجيه في هاتفك أم لا. إذا تعذر ذلك، فاضمن أن جهاز التوجيه قيد التشغيل وبدأ العمل.

② استخدم هاتفك للعثور على جهاز التوجيه والاتصال به.

③ زُر miwifi.com.

④ حاول حل المشكلة وفقًا لتشخيص الشبكة.

2. كيف أعيد جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع له؟

① تأكد من أن جهاز التوجيه قد بدأ العمل.

② اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط في جهاز التوجيه لمدة 5 ثوانٍ أو أكثر.

ملاحظة: أفلت زر إعادة الضبط عندما يتحول مؤشر جهاز التوجيه إلى اللون البرتقالي.

③ يعيد جهاز التوجيه الضبط بنجاح بعد إعادة تشغيله.

ملاحظة: يعود جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع له بعد إعادة ضبطه، وتحتاج إلى إعادة تكوين جهاز التوجيه لاستخدامه.

3. ماذا يجب عليّ فعله إذا نسيت كلمة مرور إدارة جهاز التوجيه؟

إذا لم تُحدث أي تغييرات في كلمة مرور الإدارة، فستكون هي نفسها كلمة مرور شبكة Wi-Fi، يُرجى محاولة تسجيل الدخول باستخدام كلمة المرور هذه. إذا استمرت المشكلة، فنوصي بإعادة جهاز التوجيه إلى إعدادات المصنع وإعادة تكوين الشبكة.

معلومات الامتثال التنظيمي

تردد التشغيل وطاقة التردد اللاسلكي	
شبكة Wi-Fi	2412 ميجاهرتز–2472 ميجاهرتز (≥20 ديسيبل ميلي واط)، 5150، ميجاهرتز–5350 ميجاهرتز (≥23 ديسيبل ميلي واط) 5470 ميجاهرتز–5725 ميجاهرتز (≥30 ديسيبل ميلي واط) ملاحظة: 5470~5725 ميجاهرتز ليس مدعومًا في روسيا، ومصر، والمغرب

CE

بموجب هذا، تعلن شركة Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd. أن نوع الجهاز اللاسلكي RD23 يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU والتوجيه 2011/65/EU والتوجيه 2009/125/EC.
النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا للتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية.
سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

تحذير:

امتثالاً لاشتراطات CE RF بشأن التعرض، يجب تركيب الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم (8 بوصات) أو أكثر بين المنتج وأجسام كل الأشخاص.

يجب تركيب محول الطاقة بالقرب من المعدات ويجب أن يكون الوصول إليه سهلاً.

راجع مواصفات المنتج التفصيلية على الملصق في الجزء السفلي من الجهاز.

قد يسبب تشغيل هذا الجهاز في بيئة سكنية تداخلاً لاسلكيًا.

يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي فقط عند تشغيله في نطاق التردد 5150–5350 ميجاهرتز في البلدان التالية:

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI
FR	DE	EL	HU	IE	IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE
UK (NI)		IS	LI	NO	CH	TR		

المواصفات

الاسم	جهاز التوجيه AX3000T من Xiaomi
الطراز	RD23
الإدخال	12 فولت، 1 أمبير
التكنولوجيا السلكية	4 × منافذ WAN/LAN قابلة للتكيّف بسرعة 1000/100/10 ميجابايت في الثانية
التكنولوجيا اللاسلكية	شبكة Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز (574 ميجابايت في الثانية)، 2 × 2 MIMO شبكة Wi-Fi 5 جيجاهرتز (2402 ميجابايت في الثانية)، 2 × 2 MIMO
درجة حرارة التشغيل	0 إلى 40 درجة مئوية

ملاحظة:

- استهلاك الشبكة في وضع الاستعداد هو 5.2 واط إذا كانت كل منافذ الشبكة السلكية متصلة وكل منافذ الشبكة اللاسلكية منشّطة.
- يمكنك تنشيط شبكة Wi-Fi أو إلغاء تنشيطها في "الإعدادات" ضمن صفحة الإدارة (router.miwifi.com).

الجهة المصنّعة: Beijing Xiaomi Electronics Co., Ltd.
العنوان: #802, 8th Floor, Building 5, No. 15 10th Kechuang Street, Beijing Economic-Technological Development Area, Beijing, China, 100176
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

XXXX

此页面不印刷，仅展示料号

L820100070705 旺源